



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 153-31
Saturday, 1 August 2020

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 1 août 2020

Parliamentary Notice Avis parlementaire

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Tuesday, July 14, 2020, 2:00 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor, assented to the following bills in her office:-

- Bill 159 An Act to amend various statutes in respect of consumer protection.
[S.O. 2020, Chapter 14]
- Bill 167 An Act to amend the Legislative Assembly Act and to make consequential amendments to other Acts.
[S.O. 2020, Chapter 15]

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly

(153-G236E)

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, mardi, 14 juillet, 2020, 14 h 00

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure, a accordé la sanction royale aux projets de loi suivant, dans son bureau:-

- Projet de loi 159 Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne la protection du consommateur.
[L.O. 2020, Chapitre 14]
- Projet de loi 167 Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.
[L.O. 2020, Chapitre 15]

Le Greffier de l'Assemblée législative
TODD DECKER

(153-G236F)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-05-20	2112979 ONTARIO INC.	002112979
2020-05-25	CARDIOCARE SERVICES INC.	001889040
2020-05-25	DOGWOOD PROMOTIONS INC.	001314536
2020-05-25	DSTAR INC.	000649172
2020-05-25	DUSSAULT TRANSLATION LIMITED	000087781

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-05-25	EWALD AARSEN FINANCIAL SERVICES INC.	001382308	2020-06-10	ACCORD GRAPHIC COMMUNICATIONS INC.	002291256
2020-05-25	TREE TOP HEIRLOOM CANNABIS INC.	005017070	2020-06-10	BERKSHIRE CONSTRUCTION GROUP LTD.	002307048
2020-05-25	2402998 ONTARIO LTD.	002402998	2020-06-10	CANRAM STEEL DETAILING INC.	002097638
2020-05-25	2521622 ONTARIO INC.	002521622	2020-06-10	GECKO IT SOLUTIONS INC.	001458213
2020-05-25	2541639 ONTARIO LTD.	002541639	2020-06-10	IMAGES PUPPET PRODUCTIONS INC.	001169993
2020-05-25	2558064 ONTARIO INC.	002558064	2020-06-10	INTERIOR DESIGN INCUBATOR INC.	002126676
2020-05-25	871408 ONTARIO LIMITED	000871408	2020-06-10	KOTLA FAST MOVERS INC.	002185575
2020-05-26	DRIVETECH INC.	000544452	2020-06-10	2662248 ONTARIO INC.	002662248
2020-05-26	FOCUS MINDSPACE LTD.	002662891	2020-06-11	ALEJANDRA'S CHILDREN SHOES INC.	001782360
2020-05-26	LANTERRA HANNA INC.	001580255	2020-06-11	AWAKEN YOUR ADVENTURE INC.	002398672
2020-05-26	LANTERRA YONGE LAKESHORE INC.	001609292	2020-06-11	BURTT & ASSOCIATES CONSULTING LTD.	002025315
2020-05-26	LANTERRA 34 HANNA INC.	002464180	2020-06-11	BUSINESS FIRST TECHNOLOGY SOLUTIONS INC.	001186317
2020-05-26	THE TOY FACTORY ON HANNA DEVELOPMENTS LIMITED	001580306	2020-06-11	COCHRANE DRIVE HOLDINGS INC.	002580404
2020-05-26	2488174 ONTARIO INC.	002488174	2020-06-11	CORDS TO BURN INC.	001253725
2020-05-26	2744446 ONTARIO INC.	002744446	2020-06-11	CORE BUILDING SOLUTIONS INC.	002363727
2020-06-01	MADIANA CORPORATION	002243541	2020-06-11	CORMAG CONSULTANTS LTD.	001129724
2020-06-05	D&R SW SOLUTIONS CORP.	002702991	2020-06-11	CUTIE BEAUTY CORP.	002553828
2020-06-05	ENHANCED COURSEWARE INTERNATIONAL INC.	002263062	2020-06-11	DON MYLES ENTERPRISES, INC.	002019507
2020-06-05	LEEM CORPORATION	002065640	2020-06-11	DON TENCH ENERGY CONSULTANTS INC.	001858777
2020-06-05	LEEM MANAGEMENT INC.	002065641	2020-06-11	ESSA DEVELOPMENTS 2012 INC.	002335465
2020-06-05	MERITAGE-AD VENTURES LIMITED	001492867	2020-06-11	G & L MASONRY (SUDBURY) LIMITED	000844382
2020-06-05	MHU SOLUTIONS INC.	001607306	2020-06-11	GAO CHENG CONSTRUCTION INC.	002161119
2020-06-05	PMZ TECHNOLOGISTS INC.	002042484	2020-06-11	HERMAN'S USED FORKLIFTS, TOOLS & MACHINERY LTD.	001593228
2020-06-05	SPRIDER INC.	001779329	2020-06-11	INK'N STATIONERY SUPPLIES INC.	002431725
2020-06-05	VP ARCHITECH DESIGN INC.	002496536	2020-06-11	J.J. NAUS CONSTRUCTION INC.	002011687
2020-06-05	1869764 ONTARIO INC.	001869764	2020-06-11	JAPAN CITY LTD.	001779927
2020-06-05	1871840 ONTARIO INC.	001871840	2020-06-11	K & A AUTOMOTIVE REPAIRS AND MAINTENANCE LTD.	002206299
2020-06-05	7HILL LTD.	001567255	2020-06-11	KLYNN INCORPORATED	001661119
2020-06-08	CLASSIQUE TRANSIT INC.	000816473	2020-06-11	L&C HOLDING INC.	002686135
2020-06-08	E-LAWYER INC.	001299114	2020-06-11	LIVINGHOMES INC.	002097652
2020-06-08	ECLIPSE INTERNATIONAL WASTE CONSULTANTS INC.	002367939	2020-06-11	MATERIAL CONSERVATION COLLABORATIVE INC.	001853864
2020-06-08	MORCA TRUCKING LTD.	001120797	2020-06-11	NINEPOINT 2018 CORPORATION	002604442
2020-06-08	MULTIPLE SOFTWARE REQUIREMENTS LIMITED	000817033	2020-06-11	NINEPOINT 2018-II CORPORATION	002646801
2020-06-08	NUMBER WUN SOLUTION INC.	002352108	2020-06-11	P.J. HOMECRAFTERS LTD.	001840381
2020-06-08	ROYCON INC.	002720119	2020-06-11	PTG PRODUCTIONS ONTARIO INC.	002424206
2020-06-08	STLG SALES & MARKETING INC.	002456357	2020-06-11	R. CARON TRUCKING LTD.	001065546
2020-06-08	UNIVERSAL HAULING INC.	002481831	2020-06-11	SHATTLER SOFTWARE INC.	001501473
2020-06-08	VU-TEK TELECOM INC.	001639709	2020-06-11	TRIMAT PLUMBING & HEATING LIMITED	002193113
2020-06-08	1724402 ONTARIO INC.	001724402	2020-06-11	VIDA MANAGEMENT INC.	002164366
2020-06-08	1954079 ONTARIO INC.	001954079	2020-06-11	WESTMOUNT GUARANTEE INSURANCE GROUP INC.	002580405
2020-06-08	2017376 ONTARIO LTD.	002017376	2020-06-11	1361336 ONTARIO INC.	001361336
2020-06-08	2177532 ONTARIO INC.	002177532	2020-06-11	1373086 ONTARIO INC.	001373086
2020-06-08	2523694 ONTARIO INC.	002523694			
2020-06-08	2551716 ONTARIO INC.	002551716			
2020-06-08	2661307 ONTARIO INC.	002661307			
2020-06-08	2704629 ONTARIO INC.	002704629			
2020-06-08	910906 ONTARIO INC.	000910906			
2020-06-09	802077 ONTARIO LTD.	000802077			

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-06-11	1542143 ONTARIO INC.	001542143	2020-06-15	THE ATHLETES CLOUD INC.	002433151
2020-06-11	1597149 ONTARIO LIMITED	001597149	2020-06-15	WE AUTO SOLUTIONS INC.	002699788
2020-06-11	1803354 ONTARIO INC.	001803354	2020-06-15	WESTERN ANALYTICS INC.	001968983
2020-06-11	1998688 ONTARIO INC.	001998688	2020-06-15	ZEST IT UP CORPORATION	002548611
2020-06-11	2071482 ONTARIO INC.	002071482	2020-06-15	1259615 ONTARIO INC.	001259615
2020-06-11	2493806 ONTARIO INC.	002493806	2020-06-15	2238292 ONTARIO INC.	002238292
2020-06-11	2626662 ONTARIO LTD.	002626662	2020-06-15	2404652 ONTARIO INC.	002404652
2020-06-11	2755299 ONTARIO INC.	002755299	2020-06-15	2609301 ONTARIO INC.	002609301
2020-06-11	441612 ONTARIO LIMITED	000441612	2020-06-15	2623490 ONTARIO INC.	002623490
2020-06-11	5007321 ONTARIO INC.	005007321	2020-06-15	2627163 ONTARIO INC.	002627163
2020-06-11	695835 ONTARIO LIMITED	000695835	2020-06-15	2629209 ONTARIO LTD.	002629209
2020-06-11	792063 ONTARIO INC.	000792063	2020-06-15	2725210 ONTARIO INC.	002725210
2020-06-11	905608 ONTARIO LIMITED	000905608	2020-06-15	2732714 ONTARIO INC.	002732714
2020-06-12	AURIELS TOUCH INC.	001812400	2020-06-16	AAC PRODUCTIONS INC.	001919384
2020-06-12	COBRA HOLDINGS INC.	001733646	2020-06-16	ANYA ROMANOVA COACHING INC.	002423676
2020-06-12	GRIHO CONSULTING INC.	002640751	2020-06-16	AUTOLUX CAR SALES LTD.	002028571
2020-06-12	MARIS MANAGEMENT INC.	001082921	2020-06-16	AVOCA APPLICATIONS SOLUTIONS INC.	002380225
2020-06-12	MERVIN KUEPFER CONSTRUCTION LTD.	001547204	2020-06-16	AVOCA TECHNOLOGIES INCORPORATED	001620161
2020-06-12	PRO-THERMAL IMAGING INC.	001970099	2020-06-16	BE YOU ... INC.	001911920
2020-06-12	PSPO INC.	001663266	2020-06-16	BEAR CAT MARINE LTD.	001673660
2020-06-12	RMK EARTH MANAGEMENT INC.	002604410	2020-06-16	BIBCO INC.	002268561
2020-06-12	SOUTHWESTERN ONTARIO COMPUTER PLANNING AND MANAGEMENT LTD.	000475434	2020-06-16	CENTURION IMMIGRATION SERVICES INC.	002619556
2020-06-12	SUPERSONIC INTERNATIONAL COMPUTERS INC.	001779544	2020-06-16	CINCERO INC.	002083627
2020-06-12	THE CATZ MEOW DANCE EDUCATION CENTRES INC.	001859259	2020-06-16	DAVID LOCKWOOD ENTERPRISES LTD.	000457432
2020-06-12	TND FINANCIAL INC.	002399351	2020-06-16	GIRLS WHOLESALE BOUTIQUE INCORPORATED	001911921
2020-06-12	TOM DECORATING SERVICES LTD.	000943761	2020-06-16	HERBAL NORTH INC.	002568726
2020-06-12	1786809 ONTARIO INC.	001786809	2020-06-16	J & A HOLDINGS CALEDONIA INC.	002340048
2020-06-12	1872050 ONTARIO LIMITED	001872050	2020-06-16	KILKEA CONSULTING INC.	002159337
2020-06-12	2566918 ONTARIO LTD.	002566918	2020-06-16	LEWSIDFX PRODUCTION AND DESIGN INC.	002313330
2020-06-15	ADMITKIT INC.	002650969	2020-06-16	LONDON PITA BAKERY INC.	001363509
2020-06-15	AQUA FALLS XPRESS INC.	002556640	2020-06-16	MAMA WOK INC.	002666494
2020-06-15	B. A. MCEWEN & ASSOCIATES LTD.	000459406	2020-06-16	O. PRIME TRUCKING INC.	001252624
2020-06-15	BERYL WILLOW STUDIO INC.	000951889	2020-06-16	ONTO CONSULTING SERVICES INC.	005012565
2020-06-15	DENTRAIN EDUCATION CENTER INC.	002685428	2020-06-16	OPEN DOOR MORTGAGES INC.	002558369
2020-06-15	DESI RANG ENTERTAINMENT INC.	002704643	2020-06-16	PKMC INC.	002310499
2020-06-15	FCT SOLUTIONSPLUS INC.	002077608	2020-06-16	PLC CONSTRUCTION LTD.	002230472
2020-06-15	FIRST MOMENTUM CORPORATION	002350119	2020-06-16	R.F.W. HOLDINGS LTD.	000706154
2020-06-15	GPIC LOGISTICS INC.	002695094	2020-06-16	REC ATHLETICS LTD.	001916583
2020-06-15	INTEGRATED MOULDING INTERNATIONAL INC.	001086870	2020-06-16	RENEGADE FINANCING LIMITED	001500039
2020-06-15	KREATIVE KASUALS INC.	001452977	2020-06-16	ROY DAVIES PROFESSIONAL CORPORATION	001526038
2020-06-15	LAC ENTERPRISES INC.	002407140	2020-06-16	SCG INC.	001799980
2020-06-15	LIFECYCLE LTD.	001844212	2020-06-16	SCUGOG PROFESSIONAL BUILDING LIMITED	000356889
2020-06-15	MERCULIA JEWELRY INC.	002719263	2020-06-16	SPICETOWN HALAL MEAT & VEGETABLE MARKET INC.	001623158
2020-06-15	NIEMAR REALTY INC.	000795497	2020-06-16	SWAN LOGISTICS INC.	001474678
2020-06-15	OMNILUX COMMUNICATIONS INC.	000832263	2020-06-16	TORJAK DEVELOPMENTS LTD.	000649892
2020-06-15	RYAN ELECTRIC OF STRATFORD INC.	002177103			
2020-06-15	SAJE CORP.	002042805			

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-06-16	VERTEX INTELLECTUAL PROPERTY STRATEGIES INC.	001279263	2020-06-18	TRU CLEAN CARPET CARE INC.	001836599
2020-06-16	VETSCAPE CORP.	001208152	2020-06-18	1719711 ONTARIO INC.	001719711
2020-06-16	WILD ROSE PARK INC.	001796617	2020-06-18	1925613 ONTARIO INC.	001925613
2020-06-16	1101956 ONTARIO INC.	001101956	2020-06-18	2446906 ONTARIO INC.	002446906
2020-06-16	1152271 ONTARIO INC.	001152271	2020-06-18	2612996 ONTARIO INC.	002612996
2020-06-16	1165066 ONTARIO INC.	001165066	2020-06-18	2724428 ONTARIO CORPORATION	002724428
2020-06-16	1254060 ONTARIO INC.	001254060	2020-06-18	519753 ONTARIO LIMITED	000519753
2020-06-16	1461772 ONTARIO INC.	001461772	2020-06-18	6IX TRUCK GROUP INC.	002656865
2020-06-16	1622581 ONTARIO LIMITED	001622581	2020-06-19	BEN CHAN AUDIOLOGY CORPORATION	002682076
2020-06-16	1739811 ONTARIO LIMITED	001739811	2020-06-19	CLOUD SYNERGIES CORP.	002494649
2020-06-16	1793738 ONTARIO INC.	001793738	2020-06-19	EVERGO NETWORKING INC.	002276578
2020-06-16	1934382 ONTARIO LTD.	001934382	2020-06-19	GEM MORTGAGE SERVICES INC.	002490824
2020-06-16	1973945 ONTARIO LIMITED	001973945	2020-06-19	GEM STAFFING INC.	002589222
2020-06-16	2120297 ONTARIO INC.	002120297	2020-06-19	GERBER DISTRIBUTORS LTD.	000444764
2020-06-16	2332005 ONTARIO LTD.	002332005	2020-06-19	H. GARKISCH DISTRIBUTION LTD.	000429875
2020-06-16	2371423 ONTARIO INC.	002371423	2020-06-19	JMP CARTAGE SERVICES INC.	002080522
2020-06-16	2450739 ONTARIO INC.	002450739	2020-06-19	LAMCASTO ENTERPRISES LTD.	000338032
2020-06-16	2548748 ONTARIO INC.	002548748	2020-06-19	NORCOUNT CONTROL CORPORATION	000764893
2020-06-16	2650054 ONTARIO INC.	002650054	2020-06-19	VALERN INVESTMENT MANAGEMENT INC.	000850836
2020-06-16	2711147 ONTARIO INC.	002711147	2020-06-19	YORON TRUCKING INC.	002666223
2020-06-16	657488 ONTARIO LIMITED	000657488	2020-06-19	1909958 ONTARIO INC.	001909958
2020-06-16	874104 ONTARIO INC.	000874104	2020-06-19	1993652 ONTARIO LTD.	001993652
2020-06-16	984743 ONTARIO INC.	000984743	2020-06-19	2627104 ONTARIO INC.	002627104
2020-06-17	AZARI TRANSPORTATION INC.	002626746	2020-06-19	2633392 ONTARIO INC.	002633392
2020-06-17	DAVECO SERVICES INC.	001237409	2020-06-19	2690714 ONTARIO INC.	002690714
2020-06-17	FAST AUTO COLLISON LTD.	002602912	2020-06-19	774867 ONTARIO LIMITED	000774867
2020-06-17	INVERNESS ROAD INC.	002148717	2020-06-19	926789 ONTARIO LIMITED	000926789
2020-06-17	LORMAR INC.	001052843	2020-06-22	CMC CUSTOM MADE CONSTRUCTION INC.	002553945
2020-06-17	MARKHAM IMAGING INC.	001790896	2020-06-22	DAVID HAWKINS LINE SERVICES INC.	001325567
2020-06-17	MCL PROPERTIES INC.	002180833	2020-06-22	FANTA CONTRACTING LTD.	000803538
2020-06-17	MEDIA 1 MARKETING INC.	001072627	2020-06-22	FORMEFLEX INC.	001889873
2020-06-17	SARAH G. MOORE ENTERPRISES LIMITED	000999641	2020-06-22	GESTION LEPAGE ELG MANAGEMENT INC.	001330764
2020-06-17	SENSORY INC.	002185789	2020-06-22	GREENBERG HOLDINGS MANAGEMENT LIMITED	002123320
2020-06-17	STEPHEN E. J. PAULL PROFESSIONAL CORPORATION	002334118	2020-06-22	KHUMBU CORPORATION	001475471
2020-06-17	1058008 ONTARIO INC.	001058008	2020-06-22	L R G TRANSPORT INC.	001844702
2020-06-17	1218617 ONTARIO LIMITED	001218617	2020-06-22	MAST ELECTRIC LTD.	001009834
2020-06-17	1739744 ONTARIO INC.	001739744	2020-06-22	NS STRUCTURAL AND RISK ENGINEERING LTD.	002512306
2020-06-17	1805752 ONTARIO INC.	001805752	2020-06-22	STUART D. PICOZZI CONSULTANTS LTD.	000485293
2020-06-17	2236008 ONTARIO INC.	002236008	2020-06-22	TRANSPEC LTD.	001286763
2020-06-17	2261185 ONTARIO INC.	002261185	2020-06-22	VIDREN HOLDINGS INC.	002395270
2020-06-17	2419454 ONTARIO INC.	002419454	2020-06-22	VIRANI GEMS INC.	002087776
2020-06-17	2500369 ONTARIO INC.	002500369	2020-06-22	VOLCANIC FILMS INC.	001901816
2020-06-17	2706721 ONTARIO LIMITED	002706721	2020-06-22	WATER BROTHERS INC.	001836552
2020-06-18	CS HABITAT HOLDINGS INC.	002715963	2020-06-22	Y.D. LOGGING INC.	001191148
2020-06-18	HERITAGE INVESTMENT GROUP INC.	000634432	2020-06-22	1012436 ONTARIO LIMITED	001012436
2020-06-18	KADRIS REIT LTD.	002137836	2020-06-22	1700504 ONTARIO INC.	001700504
2020-06-18	LISBON BY NIGHT RESTAURANT INC.	002428502			
2020-06-18	RIDGELINE FINANCIAL SOLUTIONS INC.	002606358			

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-06-22	1857061 ONTARIO INC.	001857061	2020-07-07	KBS INVESTMENTS INC.	001694279
2020-06-22	2601194 ONTARIO INC.	002601194	2020-07-07	KINGMA MEAT PRODUCTS LIMITED	000226087
2020-06-22	5010744 ONTARIO INC.	005010744	2020-07-07	PACIFIC COURT PROPERTIES LIMITED	000774538
2020-06-22	728514 ONTARIO INC.	000728514	2020-07-07	S P MACHINING INC.	002009949
2020-06-23	BALLENTY OVERHEAD GARAGE DOORS INC.	001804149	2020-07-07	1068538 ONTARIO INC.	001068538
2020-06-23	PARAM & PARTH INC.	002309744	2020-07-07	1645331 ONTARIO INC.	001645331
2020-06-23	1561238 ONTARIO INC.	001561238	2020-07-07	2418693 ONTARIO INC.	002418693
2020-06-24	FRAMES N' GRAPHICS INC.	001217939	2020-07-08	G & G KEARNS INC.	001530326
2020-06-24	2222609 ONTARIO INC.	002222609	2020-07-09	BECKVIEW FARMS INC.	000749655
2020-06-25	DAVID CAPLAN SOLUTIONS INC.	002285210	2020-07-09	CORPORATE COMPUTER SYSTEMS INC.	000600268
2020-06-25	2055469 ONTARIO INC.	002055469	2020-07-09	CSSTRADA CONSULTING INC.	002115281
2020-06-25	531874 ONTARIO LIMITED	000531874	2020-07-09	FJERLAW ENTERPRISES LIMITED	000259106
2020-06-26	CAPRI FINE STONE CARE PRODUCTS INC.	001263645	2020-07-09	FOCUS GROUP OF COMPANIES INC.	001375102
2020-06-26	EODC ENGINEERING, DEVELOPING AND LICENCING, INC.	001443929	2020-07-09	JENAMY CONSULTING SERVICES INC.	002435818
2020-06-26	INNOVIA CONSULTING INC.	002486346	2020-07-09	LAURIOLA INVESTMENTS INC.	000682657
2020-06-26	TOY LOCKER INC.	002643120	2020-07-09	MICHAEL SHAFFER PROFESSIONAL CORPORATION	002564207
2020-06-26	W. L. UPTON LIMITED	000062940	2020-07-09	MULDER MANAGEMENT ASSOCIATES INC.	001332639
2020-06-26	2385706 ONTARIO LIMITED	002385706	2020-07-09	ONE CONCEPT INC.	001869785
2020-06-29	BERKSHIRE - TWC FINANCIAL GROUP INC./ GROUPE FINANCIER BERKSHIRE - TWC INC.	001608981	2020-07-09	TARANTULA PRODUCTIONS INC.	001357125
2020-06-29	E C JOB INC.	001403005	2020-07-09	WEATECH INC.	002157080
2020-06-29	HIGH TECH WALL SYSTEMS LTD.	002344768	2020-07-09	1110708 ONTARIO INC.	001110708
2020-06-29	2362146 ONTARIO INC.	002362146	2020-07-09	1905444 ONTARIO INC.	001905444
2020-06-30	MATYAS CONSULTING INC.	000796588	2020-07-09	1968493 ONTARIO LIMITED	001968493
2020-06-30	2283826 ONTARIO INC.	002283826	2020-07-09	2KT HOLDINGS INC.	002308718
2020-06-30	476614 ONTARIO INC.	000476614	2020-07-09	2139589 ONTARIO INC.	002139589
2020-06-30	5015988 ONTARIO INC.	005015988	2020-07-09	2673797 ONTARIO LIMITED	002673797
2020-07-02	AUBE FRERES LTD.	000350647	2020-07-09	2678051 ONTARIO LIMITED	002678051
2020-07-02	CLEAR & NATURAL POOL SOLUTIONS INC.	001610973	2020-07-09	2712963 ONTARIO LIMITED	002712963
2020-07-02	COUNTRYMAN CONSULTING INC.	002479763	2020-07-09	805187 ONTARIO LTD	000805187
2020-07-02	EVERGREEN MEDICINALS INC.	002495077	2020-07-10	ASH HOLDYN INCORPORATED	001723015
2020-07-02	ISKANDARANI OPERATIONS INC.	001091334	2020-07-10	B A C ELECTRIC LTD.	000539534
2020-07-02	LISA RODD IMMIGRATION CONSULTING INC.	001918218	2020-07-10	BATTLECAKE INC.	002429772
2020-07-02	TORONTO BEER WEEK LTD.	002243770	2020-07-10	BRENIEL CANADA INC.	001783929
2020-07-02	1793995 ONTARIO LIMITED	001793995	2020-07-10	G.D. WINTERS CONSULTING INC.	002469472
2020-07-02	2405419 ONTARIO CORP.	002405419	2020-07-10	GOLDENPLATE PLASTICS,LTD.	002218947
2020-07-02	HOLLAND CONSULTING INC.	001479273	2020-07-10	HANMU DECOR AND DESIGN INC.	002656908
2020-07-03	NAKSHATRA DESIGN LTD.	002578595	2020-07-10	JIA HUI INC.	002350741
2020-07-06	DR. LESLIE NASH MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	001844899	2020-07-10	METHOD LOCK INC.	002494089
2020-07-06	FAIRBROTHER & CO. INC.	001492680	2020-07-10	MT RENTAL INC.	002692013
2020-07-06	MAPLE CLINTECH SOLUTIONS INC.	002647523	2020-07-10	NEWCOMBE LEGAL NURSE CONSULTING INC.	002171846
2020-07-06	R&P AUTO DISTRIBUTORS LTD.	002680949	2020-07-10	PRETTY ORGANIC COSMETICS INC.	002418209
2020-07-06	TWENTY4 FINANCIAL CORP.	002443872	2020-07-10	QED COMPUTER SYSTEMS INC.	000548819
2020-07-06	TWENTY4 LEASING LTD.	002561948	2020-07-10	RX INTERNATIONAL INVESTMENTS INC.	001912571
2020-07-06	1622206 ONTARIO LIMITED	001622206	2020-07-10	SAM BRYAN CONSULTING INC.	002513085
2020-07-06	2188544 ONTARIO LTD.	002188544	2020-07-10	TOOL ADVANCEMENTS INC.	001334556
2020-07-07	BERCON ONTARIO LIMITED	000349508	2020-07-10	1248012 ONTARIO INC.	001248012
2020-07-07	CUMBERLAND OIL CHANGE PLUS LTD.	001833356	2020-07-10	1564399 ONTARIO INC.	001564399

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-07-10	2414303 ONTARIO INC.	002414303
2020-07-10	9 CIRCLE INTERNATIONAL INC.	001917851
2020-07-11	2189164 ONTARIO INC.	002189164
2020-07-13	BASSETT ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEMS INC.	001211299
2020-07-13	BLUE SKY WFM CONSULTING INC.	001887272
2020-07-13	DICERBO HOLDINGS LTD.	002428613
2020-07-13	DR. PATRICIA RUTHERFORD MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	001892779
2020-07-13	EMS MARKETING COMMUNICATIONS INC.	000567508
2020-07-13	F N F GENERAL CONSTRUCTION LTD.	005018417
2020-07-13	GENDO PROPERTIES INC.	000673535
2020-07-13	IKP SERVICES INC.	002226753
2020-07-13	LEXTON DEVELOPMENTS LIMITED	000112571
2020-07-13	LT LOGISTICS INC.	002635170
2020-07-13	MERRITT HILL GROUP LTD.	002132276
2020-07-13	SOME KINDA SOFTWARE, INC.	001488205
2020-07-13	1413023 ONTARIO INC.	001413023
2020-07-13	2122830 ONTARIO INC.	002122830
2020-07-13	2214960 ONTARIO INC.	002214960
2020-07-13	5001282 ONTARIO LTD.	005001282
2020-07-13	766687 ONTARIO LIMITED	000766687
2020-07-14	BELLEVILLE EAST END DEVELOPMENTS LTD.	001126471
2020-07-14	CATALYST COMPANY INC.	002376673
2020-07-14	DCR GROUP OF COMPANIES INC.	002598226
2020-07-14	DR. JACQUELINE MASSON MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002212605
2020-07-14	EYTP CONSULTING INC.	001255013
2020-07-14	GMW AUTO SERVICES INC.	002212676
2020-07-14	JAMES G. DEMPSEY INVESTMENTS LTD.	000445226
2020-07-14	MACADAM FORMAN HOLDINGS INC.	001515088
2020-07-14	PEGASUS INTERACTIVE INC.	002262319
2020-07-14	SUNNYBROOK OBSTETRIC ANAESTHESIA ASSOCIATES CORPORATION	002680602
2020-07-14	THE LARA GROUP LTD.	001876174
2020-07-14	THELONIOUS FILMS INC.	002278564
2020-07-14	WONDERFUL FURNITURE LTD.	002500356
2020-07-14	1178625 ONTARIO INC.	001178625
2020-07-14	1689577 ONTARIO INC.	001689577
2020-07-14	1839196 ONTARIO LTD.	001839196
2020-07-14	2355123 ONTARIO INC.	002355123
2020-07-14	2450219 ONTARIO INC.	002450219
2020-07-14	348 DUNDAS INC.	002094983
2020-07-15	ALLYNPARIS INC.	001834293
2020-07-15	DELICAN NATURAL FOODS INC.	001482524
2020-07-15	MAKAI SALON SPA LTD.	002148965
2020-07-15	MILLWORX DESIGN STUDIO INC.	002251292
2020-07-15	NORDEX EXPLOSIVES (ONTARIO) LIMITED	001534000

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-07-15	PRZONE INC.	001817163
2020-07-15	SIGNALLING SOLUTIONS CONSULTANCY INC.	001952040
2020-07-15	THE CCW GROUP OF COMPANIES INC.	002277991
2020-07-15	1390755 ONTARIO INC.	001390755
2020-07-15	1571548 ONTARIO LTD.	001571548
2020-07-15	2344267 ONTARIO INC.	002344267
2020-07-15	2396280 ONTARIO INC.	002396280
2020-07-15	2590344 ONTARIO INC.	002590344
2020-07-15	496892 ONTARIO LIMITED	000496892

(153-G237) **BARBARA DUCKITT**
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

Ministry of Municipal Affairs and Housing Ministère des Affaires municipales et du Logement

ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT, 2001, S.O. 2001, c.25

CITY OF STRATFORD, TOWNSHIP OF PERTH SOUTH
COUNTY OF PERTH

DEFINITIONS

- In this Order,
“annexed area” means the area comprised of the lands described
in section 2 of this Order;
“City” means The Corporation of the City of Stratford;
“County” means The Corporation of the County of Perth; and
“Township” means The Corporation of the Township of Perth
South.

ANNEXATION

- On August 1, 2020, the areas described in Schedules “A” and
“B” are annexed to the City.
 - All real property of the Township including any highway,
street fixture, waterline, sewer main of the annexed area
described in the Schedules or easement and restrictive

covenant running with the land described in the Schedules vests in the City on August 1, 2020.

- (3) Despite subsection (2), all assets and liabilities of the Township or the County that are located in the annexed area described in the Schedules remain the assets and liabilities of the Township or the County, as the case may be.
- (4) Despite subsection (2), any litigation commenced prior to August 1, 2020, with respect to the annexed area described in the Schedules remains the obligation of the Township or the County, as the case may be.

ASSESSMENT

3. For the purpose of the assessment roll to be prepared for the City for taxation in the part of the year that the annexation under section 2 takes effect, the annexed area shall be deemed to be part of the City and the annexed area shall be assessed on the same basis that that the assessment roll for the City is prepared.

TAXES, ETC

4.
 - (1) All real property taxes, special rates or charges levied under any general or special Act in the annexed area which are due and unpaid on July 31, 2020 shall be deemed on August 1, 2020 to be taxes, rates or charges due and payable to the City and may be collected by the City.
 - (2) The clerk of the Township shall prepare and furnish to the clerk of the City a special collector's roll showing all arrears of real property taxes, charges or special rates assessed against the land in the annexed area up to and including July 31, 2020, and the persons assessed for them.
 - (3) On the first day of the month following the month in which the real property taxes or special rates are collected under subsection (1), the City shall pay to the Township an amount equal to the amount collected by the City.
 - (4) If the Township has commenced tax sales procedures under the *Municipal Act, 2001* for any part of the annexed area in the Schedules and the procedures are not completed by August 1, 2020 the City may continue the procedures.

MUNICIPAL BY-LAWS

5.
 - (1) On August 1, 2020, the by-laws of the City extend to the annexed area and shall remain in force in the annexed area until they expire or are repealed or amended to provide otherwise.
 - (2) Notwithstanding subsection (1), the by-laws of the Township cease to apply to the annexed area except for,
 - (a) by-laws passed under section 17, 34 or 41 of the *Planning Act* or a predecessor of those sections;
 - (b) by-laws passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act, 2001* or a predecessor of those Acts to regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and to regulate the encroachment or projection of buildings upon or over highways;
 - (c) by-laws passed under sections 45, 58 or 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections;
 - (d) by-laws passed under section 10 of the *Weed Control Act* or a predecessor of that section; and
 - (e) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the Township.

- (3) The official plan of the County as it applies to the annexed area, and as approved under the *Planning Act* or a predecessor of that Act, becomes an official plan of the City and shall remain in force until revoked or amended to provide otherwise.
- (4) If the Township has commenced procedures to enact a by-law under any Act or the County has commenced procedures to adopt an official plan or an amendment thereto under the *Planning Act* and that by-law, official plan or amendment applies to the annexed area and is not in force on August 1, 2020, the City may continue the procedures to enact the by-law or adopt the official plan or amendment to the extent that it applies to the annexed area.

DISPUTE RESOLUTION

6.
 - (1) If a dispute arises with respect to any issue arising out of the interpretation of this Order, any of the municipalities may refer the matter in dispute for resolution through mediation. The mediator shall be agreed upon by all parties.
 - (2) If the dispute is not resolved through mediation or the parties cannot agree upon the selection of a mediator, then the matter may be referred to arbitration, to be conducted in accordance with the provisions of the *Arbitration Act, 1991*, except as provided herein.
 - (3) Where a dispute is referred to arbitration under subsection (2) the decision of the arbitrator shall be final.
 - (4) The costs associated with a mediation under subsection (1) or arbitration proceedings under subsection (2) shall be shared equally between the parties.

SCHEDULE "A"

Firstly:

Part of Lot 1, Concession 5, in the Geographic Township of Downie designated as Part 1, Reference Plan 44R -5730, now in the Township of Perth South, County of Perth being all of PIN 53265-0008 (LT);

Secondly:

Part of Lots 2, 3, and 4, Concession 5 in the Geographic Township of Downie, designated as Part 2, Reference Plan 44R -5730, now in the Township of Perth South, County of Perth being all of PIN 53265-0007 (LT);

Thirdly:

Part of the Original Road Allowance Between Concession 4 and 5 in the Geographic Township of Downie, known as Line 29 (Gibb Road), designated as Part 3, Reference Plan 44R -5730, now in the Township of Perth South, County of Perth being part of PIN 53264-0002 (LT).

SCHEDULE "B"

Firstly:

Part of Lot A, Gore, Concession 4 of the Township of Downie, designated as Part 1, Reference Plan 44R-5731, now in the Township of Perth South, County of Perth being all of PIN 53272-0109 (LT);

Secondly:

Part of Original Road Allowance between Lots A, and Lot 5, Gore, Concession 4 of the Township of Downie, known as Perth Road 113, designated as Part 2, Reference Plan 44R-5731, now in the Township of Perth South, County of Perth being part of PIN 53272-0108 (LT);

Thirdly:

Part Lot A, Gore, Concession 4 of the Township of Downie, designated as Part 3 Reference Plan 44R-5731, now in the Township of Perth South, County of Perth being part of PIN 53272-0076 (LT);

Fourthly:

Part of Lot A, Gore, Concession 4, of the Township of Downie, designated as Part 4, Reference Plan 44R-5731, now in the Township of Perth South, County of Perth being part of PIN 53272-0158 (LT);

Fifthly:

Part of Original Road Allowance between Concession 4 and Concession 5, Gore, of the Township of Downie, known as Line 29 (Gibb Road), designated as Part 5, Reference Plan 44R-5731, now in the Township of Perth South, County of Perth being part of PIN 53272-0002 (LT).

Dated at Toronto on July 20, 2020.

STEVE CLARK
Minister of Municipal Affairs and Housing

(153-G238)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

July 13, 2020 to July 19, 2020

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Arumainayagam, Rebecca Victoria	Scarborough, ON, CA	15-Jul-2020
Bigirimana, Dieudonne	Ottawa, ON, CA	15-Jul-2020
Chemel, Philip Awereh	Brampton, ON, CA	15-Jul-2020
Clark, Tracy Lynn	Mississauga, ON, CA	15-Jul-2020
Croft, Susan Eleanor	Orillia, ON, CA	15-Jul-2020
Dolor, Mark Jezreel	Markham, ON, CA	15-Jul-2020
Ehrhart, Kirk	Poole, ON, CA	15-Jul-2020
Huggard, Laura	Waubushene, ON, CA	15-Jul-2020
Johnston, Sharon Irene	Hamilton, ON, CA	15-Jul-2020
Kanagasabai, Anuruddran	East Gwillimbury, ON, CA	15-Jul-2020
Labreche, Brenda Claire	North Bay, ON, CA	15-Jul-2020
Lupo, James Gabriel	Guelph, ON, CA	15-Jul-2020
Lymer, Nicholas Gregg	Toronto, ON, CA	15-Jul-2020
Maier, Constance Diane	Elmira, ON, CA	15-Jul-2020
Matheson, Jennifer Anne	Toronto, ON, CA	15-Jul-2020
Matheson, John Oliver	Toronto, ON, CA	15-Jul-2020
Ndlovu, Jephthah	Windsor, ON, CA	15-Jul-2020
O'Grady, Tara	Toronto, ON, CA	15-Jul-2020

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Perera, Makawitige Claude Justinian	Stoney Creek, ON, CA	15-Jul-2020
Tamang, Ash Bahadur	Kitchener, ON, CA	15-Jul-2020
Whittington, Sandra	Brantford, ON, CA	15-Jul-2020

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Miller, John L	Mossley, ON, CA	14-Jul-2020
Nardoian, Antonio Nazzareno	Woodbridge, ON, CA	14-Jul-2020
Schroeder Kipfer, Anita Ruth Kiese	Waterloo, ON, CA	14-Jul-2020
Waterhouse, Donald	Highland Grove, ON, CA	14-Jul-2020
Janzen, William Joseph	St. Thomas, ON, CA	15-Jul-2020

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

July 13, 2020 to July 19, 2020

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
13-Aug-2020 to 17-Aug-2020	Piche, Angelika	Beaconsfield, QC, CA	14-Jul-2020

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

July 13, 2020 to July 19, 2020

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Martin, Wilmer Ray	Waterloo, ON, CA	13-Jul-2020
Muthengi, John Kathoka	Jamaica, NY, USA	13-Jul-2020
Silverberg, Ben J	Thornhill, ON, CA	13-Jul-2020

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(153-G239)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from July 13, 2020 to July 19, 2020, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 13 juillet 2020 au 19 juillet 2020, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
July 13, 2020 to July 19, 2020	ADEYEMI, THOMAS.AYOMIDE.	BABALOLA, SEAN-DAVIS.OLAMIDE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AHMED, TALA.MOHAMED.	ISMAIL, TALA.MOHAMED.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AIRETIJIANG, MUHETAER.	MUHTAR, HAYRET.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AKBAR, ABDULLAH.ABULRAHIM.	AKBAR, ABDULLAH.ABDULRAHIM.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AKHLAGH DOUST, ABOUZAR.	DOUST, ABBEY.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AKHLAGHDOUST, ELSA.	DOUST, ELSA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AKHLAGHDOUST, ILIA.	DOUST, ILIA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AL-DABBAGH, HANAN.IMAD.NUREDDIN.	AL-DABBAGH, HANAN.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AREZO, MICHIO.	AREZZO, MICHIO.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AREZO, MOHAMMAD.AKRAM.	AREZZO, ADAM.AKRAM.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AREZO, MONA.	AREZZO, MONA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AREZO, ORION.KATSUSHI.	AREZZO, ORION.KATSUSHI.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AREZO, RINO.	AREZZO, RINO.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AREZO, ROBIN.	AREZZO, ROBIN.KATSUSHI.
July 13, 2020 to July 19, 2020	ASHTARI, SORAYA.NAYSAN.	ASHTARI-ODITT, SORAYA.AVALON.
July 13, 2020 to July 19, 2020	ASPDEN, LAUREN.RAY.	KELLY, LAUREN.RAY.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AVOTRI, VIVIAN.	AMOAH, VIVIAN.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AZIZ, TALINE.RAAFAT.NAIM.	NAIM, TALINE.RAAFAT.
July 13, 2020 to July 19, 2020	AZIZ, TIA.RAAFAT.NAIM.	NAIM, TIA.RAAFAT.
July 13, 2020 to July 19, 2020	BAKANCHIKOVA, DARIA.	MCMAHON, DARIA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	BAKAR, SENA.	BAKAR, SUMMER.SENA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	BECHARD, ASTRID.GLENNDORA. INGALILL.	LAWRENCE, ASTRID.INGALILL.
July 13, 2020 to July 19, 2020	BEECH, GORDON.ALLAN.WALTER.	FERGUSON, GORDON.ALLAN.WALTER.
July 13, 2020 to July 19, 2020	BEECH, LONDON.EVERETT.	FERGUSON, LONDON.TYSON.
July 13, 2020 to July 19, 2020	BEECH, THOMAS.ALAN.	FERGUSON, THOMAS.ALLAN.
July 13, 2020 to July 19, 2020	BEECH, WARREN.KENNEDY.	FERGUSON, WARREN.KENNEDY.
July 13, 2020 to July 19, 2020	BELYEA, SARAH.MARIE.	CORNELL, SARAH.MARIE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	BERONIO, NESTOR.GOLOSINO.	BERONIO, DENNIS.NESTOR.GOLOSINO.
July 13, 2020 to July 19, 2020	BISHOP, TASHA.VEGAS.JEWEL.	BLACKMORE, TASHA.VEGAS.JEWEL.
July 13, 2020 to July 19, 2020	BONNAR, BENJAMIN.OLSEN.	REAVELY, BENJAMIN.OLSEN.
July 13, 2020 to July 19, 2020	BOWMAN, TRICA.MARNICA.	BOWMAN, TRICIA.MARNICA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	BRANT, SKYLAH.ELIZABETH.	CROMIE, SKYLAH.ELIZABETH.
July 13, 2020 to July 19, 2020	BRINTHANATH, SHIVANI.	RAJKUMAR KANDIAH, SHIVANI.
July 13, 2020 to July 19, 2020	CHANG, CARSON.CHIN.FUNG.	CHANG, CARSON.CHIU.PO.
July 13, 2020 to July 19, 2020	CLARK, ANNABELLE.ELIZABETH.DIANNE.	CHADWICK-CLARK, ANNABELLE. ELIZABETH.DIANNE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	CLARK, DOROTHY.MARIE.	CLARK, MARIE.DOROTHY.CATHERINE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	CLINTON, CHAIM.	CLINTON, JAMIE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	CLOUTIER DUQUETTE, MARIE.ROSE. SUZANNE.	CLOUTIER, MARIE.ROSE.SUZANNE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	COLEIGUODALA, TIFFANY.	COLE, TIFFANY.OSAYAMON.
July 13, 2020 to July 19, 2020	COLLINS, KRISTOPHER.RODERICK.	HYMOVITCH, KRISTOPHER.
July 13, 2020 to July 19, 2020	COTTON, JOSEPH.PERRY.	COTTON, PERRY.JOSEPH.
July 13, 2020 to July 19, 2020	CROCITTO, COLT.ROBERT.ANTHONY.	RUSSELL, COLT.ROBERT.ANTHONY.
July 13, 2020 to July 19, 2020	CROCITTO, ZOEY.MICHELLE.LAURIE.	RUSSELL, ZOEY.MICHELE.MAY.
July 13, 2020 to July 19, 2020	CZERNON, DWAYNE.FERENZ.	GOODRIDGE, DWAYNE.CZERNON.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
July 13, 2020 to July 19, 2020	DALTON, ANNA-LISE.MARIE.	SIERING, ANNA-LISE.MARIE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	DAVIDSON-GURNEY, JAMES.CHRISTOPHER.	GURNEY, JAMES.DAVIDSON.
	GRAEME.VICTOR.	
July 13, 2020 to July 19, 2020	DITTA, AMANAWIT.WOSSENYELEH.	DITTA, ABLAKAT.WOSSENYELEH.
July 13, 2020 to July 19, 2020	DODGE, MATTHEW.JAMES.	X, AUFHEBEN.TYLER.
July 13, 2020 to July 19, 2020	DONNELLY, AALIYAH.GABRIELLE.	DUDLEY, AALIYAH.GABRIELLE.
	FERGUSON.	FERGUSON.
July 13, 2020 to July 19, 2020	ESKANDER, SARA.N.	TADROS, SARA.NAGI.SANAD.
July 13, 2020 to July 19, 2020	FAKHRMOOSAVY, SEYYEDEH.HOORA.	FAKHRMOOSAVY, HOORA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	FIRTH, DEON.YAEL.	OWEN, DEON.PHILIP.YAEL.
July 13, 2020 to July 19, 2020	FISK, SUNNA.WREN.	FISK-WOODS, SUNNA.WREN.
July 13, 2020 to July 19, 2020	FORRESTER, ZALEAH.AMELIA.	ORMSBY, ZALEAH.AMELIA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	GAD, LOUIZA.MAGED.AMIN.ROUD.	GAD, LOUIZA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	GAD, MAGED.AMIN.ROUD.	GAD, MAGED.
July 13, 2020 to July 19, 2020	GAJENDRA,	BATHALA, GAJENDRA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	GATES, EMMAJAYNE.EVA.	GATES-PATTERSON, EMMAJAYNE.EVA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	GHAWI, MAIS.AZIZ.	ROUGE, NADINE.LA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	GIANNOPOULOS, GEORGINA.EVA.	TOMALTY, GEORGINA.EVA.ALEXANDRA.
	ALEXANDRA.	
July 13, 2020 to July 19, 2020	GONON, UMIAL.ULEW.	GONON GALIJET, UMIAL.ULEW.
July 13, 2020 to July 19, 2020	GOODWIN, BRODY.CRAFORD.FREDERICK.	LEMICK-GOODWIN, BRODY.CRAFORD.
		FREDERICK.
July 13, 2020 to July 19, 2020	GOODWIN, JACK.THOMAS.ALEXANDER.	LEMICK-GOODWIN, JACK.THOMAS.
		ALEXANDER.
July 13, 2020 to July 19, 2020	GOULD, BRADY.JAMES.LUGER.	GOULD, BRADY.JAMES.LUDGER.
July 13, 2020 to July 19, 2020	GRYGORCEWICZ, MAGDALENA.GABRIELA.	HODGINS, MAGDALENA.GABRIELA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	HARRISON, ALANNA.CAROLINE.	RENAUD, ALANNA.CAROLINE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	HENDERSON, ANDREW.JOSEPH.GORDON.	HENDERSON, ALICIA.ANNE.VERONICA.
		NAYRU.HELEN.
July 13, 2020 to July 19, 2020	HOAEN, JACK.ERIK.	LAURSEN-HOAEN, JACK.ERIK.
July 13, 2020 to July 19, 2020	HSU, YI-HSIN.	OMINATO, LILY.
July 13, 2020 to July 19, 2020	IELUZZI, EMILY.JANE.	IELUZZI, ELLIOT.THOMAS.
July 13, 2020 to July 19, 2020	JAFARINEGADMOGHADDAMZANJANI,	JAFARI, BAHAR.
	BAHAR.	
July 13, 2020 to July 19, 2020	JONES, KENNEDY.DALE.	JONES, JUPITER.DALE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	KELLAR, ASHLEY.LYNN-MARIE.	MOAK, ASHLEY.LYNN-MARIE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	KHAN, KAMEEZATOOL.	KHADIM, KAMEEZATOOL.
July 13, 2020 to July 19, 2020	KIM, CHAEWON.	KIM, ROSE.CHAEWON.
July 13, 2020 to July 19, 2020	KIM, JEONGHA.	KIM, BRYAN.JUNGHA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	KIM, JUNG.SUB.	KIM, DEXTER.JUNGSUB.
July 13, 2020 to July 19, 2020	KOOPMAN, SEAN.MARTIN.	KOOPMAN, DANIELLE.MARTINE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	LAPORTE, OLIVIA.MADISON.	TOWERS-LAPORTE, OLIVIA.MADISON.
July 13, 2020 to July 19, 2020	LARBI, GWEN.AYAW.ISABELLA.	LARBI, GWEN.ISABELLA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	LAROCQUE, JESSICA.	LESNY, JESSICA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	LI, YING.	LI, ALYSSA.YING.
July 13, 2020 to July 19, 2020	LIN, XING.YUN.	LIN, SOPHIA.XINGYUN.
July 13, 2020 to July 19, 2020	LIU, YIJUN.	LIU, IVY.YIJUN.
July 13, 2020 to July 19, 2020	LOLLO, KRISTINA.	HAWTHORNE, SIX.KATELINA.EMILIA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	LOPES, DYLAN.ANTHONY.	SILVA, DYLAN.ANTHONY.
July 13, 2020 to July 19, 2020	LUI, HO.MING.	XIAO, HO.MING.
July 13, 2020 to July 19, 2020	MACKINTOSH, CHENELLE.KATHERINE.	COWAN, CHENELLE.KATHERINE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	MACKINTOSH, TREY'.ANTHONY.GILLES.	COWAN, TREY.ANTHONY.GILLES.
July 13, 2020 to July 19, 2020	MADHU, MUKESHCHANDRA.DAHYALAL.	MADHU, MUKESH.DAHYALAL.
July 13, 2020 to July 19, 2020	MALIK, MOHAMMED.KYLE.	MEHMET, KYLE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	MARISERLA, SAILAJA.	CHINTALA, SAILAJA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	MAYBEE, SARAH.JORDAN.	STEVENS, SARAH.JORDAN.
July 13, 2020 to July 19, 2020	MAYEMBA, SHANAËL.AZIZA.	MAYEMBA, SHANAËL.
July 13, 2020 to July 19, 2020	MC NAUGHTON, CRAIG.RAYMOND.	FLETCHER, CRAIG.RAYMOND.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
July 13, 2020 to July 19, 2020	NASCA, TESSA.FRANCES.	NASCA, FRANCIS.GABRIEL.
July 13, 2020 to July 19, 2020	NGUYEN, ANNA.JADE.	JADE, ANNA.MAGNOLIA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	NGUYEN, NHON.NHU.Y.	NGUYEN, MICHELLE.NHUY.NHON.
July 13, 2020 to July 19, 2020	OGBOLE, NAPOLEON.JADON.JEGBEFUME.	OGBOLE, JAYGBES.NAPOLEON.
July 13, 2020 to July 19, 2020	ONEN, AYSE.	UGUR, AYSE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	ONWUDIKE, FRANKLIN.CHUKWUNENYE.	OBED, FRANKLIN.CHUKWUNENYE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	PENG, ALIVN.	PENG, ALVIN.
July 13, 2020 to July 19, 2020	POPOVYCH, OLEKSANDR.	POPOVICH, ALEX.
July 13, 2020 to July 19, 2020	POPOVYCH, VALERIE.ALEXANDRA.	POPOVICH, VALERIE.ALEXANDRA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	PULTZ, MICHAEL.RYAN.	PULTZ, RAINE.CASSANDRA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	QUACH, TUYET.TRANG.	HUYNH, MYTRAN.
July 13, 2020 to July 19, 2020	RAJKUMAR, SHOBA.PAPISOPA.	JEGATHEESWARAN, SHOBA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	RAZA, SALMAN.	BHOJANI, SALMAN.RAZA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	REID, ZION.CAIRO.	REID-THOMAS, ZION.CAIRO.
July 13, 2020 to July 19, 2020	RIVEST, PETER.JAMES.JUNIOR.	JAMES, PETER.
July 13, 2020 to July 19, 2020	ROUFAIEL FALTAS, NEVEN.ONS.Y.	ROUFAIEL SHEHATA, NEVEN.ONS.Y.
July 13, 2020 to July 19, 2020	RUSSELL, JAHDIYA.JABEZ.KENNETH.	JOSEPH, JAHDIYA.JABEZ.KENNETH.
July 13, 2020 to July 19, 2020	SAMRA, GURSHARN.KAUR.	DHILLON, GURSHARN.KAUR.
July 13, 2020 to July 19, 2020	SANDHU, KULJEET.KOUR.	KOUR, KULJEET.
July 13, 2020 to July 19, 2020	SANGEETA RANI,	RANI, SANGEETA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	SANJEEV KUMAR,	KUMAR, SANJEEV.
July 13, 2020 to July 19, 2020	SARMIENTO, MARA.JOYCE.LIM.	LIM, MARA.JOYCE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	SHERIDAN, DANA.NICOLE.	SHERIDAN, RED.VON.
July 13, 2020 to July 19, 2020	SHERMAN, SARAH.KATARINA.	MACKICHAN, SARAH.KATARINA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	SINCLAIR, SHELLY.ANNE.	PERRIER, SHELLY.ANNE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	SINGH, TAJINDER.	MALHI, TAJINDER.SINGH.
July 13, 2020 to July 19, 2020	SPAIN, DAHLIA.BELLA.	ALI, DAHLIA.MAHAMED.
July 13, 2020 to July 19, 2020	ST-PIERRE, STEPHANIE.ANNE.	RESE, STEPHANIE.ANNE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	STEPHENSON, JULIE.IRENE.	FERGUSON, JULIE.IRENE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	SU, SHIJIAO.	SU, SHIJIAO.EMILY.
July 13, 2020 to July 19, 2020	TAIWO, TEMITOPE.ADEBISI.	BABALOLA, EFUNJOKE.TEMITOPE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	TENZIN KALDEN,	KALDEN, TENZIN.
July 13, 2020 to July 19, 2020	THANDI, RUPNEET.KAUR.	DI NUZZO, NANCY.THANDI.
July 13, 2020 to July 19, 2020	TODD, MEYA.	TODD-AGYEMANG, MEYA.ADWOA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	VANDERWELLE, JAELA.MICHELLE.	WINTER, JAELA.MICHELLE.
		VANDERWELLE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	VENKATESH BHAKTHAVATSALU,	BHAKTHAVATSALU, VENKATESH.
July 13, 2020 to July 19, 2020	WRIXON, KALI.JANE.	WILLSON-WRIXON, KALI.JANE.
July 13, 2020 to July 19, 2020	ZHAO, VANESSA.	YOU, VANESSA.
July 13, 2020 to July 19, 2020	ZINGA, MALIA.ROSE.	JURMAIN ZINGA, MALIA.ROSE.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ola.org> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Kenneth G. Fisher application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation known as Robe Investments & Consulting Services Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Kincardine, Ontario, this 16th day of July, 2020

C. SCOTT MARSHALL
(on behalf of the applicant)

(153-P115) 30, 31, 32 and 33

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

NOTICE OF WINDING-UP

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on July 21st, 2020, the members of Thamesford Lawn Bowling Club Inc. passed a resolution to wind-up the corporation pursuant to section 230 of the Corporations Act.

Dated at Ingersoll, Ontario this 23rd day of July, 2020

ANTHONY WEBB
Treasurer

(153-P116)

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation

2020—08—01

ONTARIO REGULATION 363/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 13, 2020 (11:00 am)

Filed: July 13, 2020

Published on e-Laws: July 13, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020**STAGES OF REOPENING****Stages**

1. (1) The areas listed in Schedule 1 are in Stage 1 of reopening.
- (2) The areas listed in Schedule 2 are in Stage 2 of reopening.
- (3) The areas listed in Schedule 3 are in Stage 3 of reopening.

Effective date

2. This Order takes effect at 12:01 a.m. on July 17, 2020.

Interpretation

3. In this Order,

“health unit” means a health unit as defined in the *Health Protection and Promotion Act*.

SCHEDULE 1
STAGE 1 AREAS

1. No areas.

SCHEDULE 2
STAGE 2 AREAS

1. City of Hamilton Health Unit.
2. City of Toronto Health Unit.
3. Durham Regional Health Unit.
4. Haldimand-Norfolk Health Unit.
5. Halton Regional Health Unit.
6. Lambton Health Unit.
7. Niagara Regional Area Health Unit.
8. Peel Regional Health Unit.
9. York Regional Health Unit.
10. Windsor-Essex County Health Unit.

SCHEDULE 3
STAGE 3 AREAS

1. Brant County Health Unit.
2. Chatham-Kent Health Unit.

3. City of Ottawa Health Unit.
4. The District of Algoma Health Unit.
5. The Eastern Ontario Health Unit.
6. Grey Bruce Health Unit.
7. Haliburton, Kawartha, Pine Ridge District Health Unit.
8. Hastings and Prince Edward Counties Health Unit.
9. Huron Perth Health Unit.
10. Kingston, Frontenac and Lennox and Addington Health Unit.
11. Leeds, Grenville and Lanark District Health Unit.
12. Middlesex-London Health Unit.
13. North Bay Parry Sound District Health Unit.
14. Northwestern Health Unit.
15. Oxford Elgin St. Thomas Health Unit.
16. Peterborough County — City Health Unit.
17. Porcupine Health Unit.
18. Renfrew County and District Health Unit.
19. Simcoe Muskoka District Health Unit.
20. Sudbury and District Health Unit.
21. Thunder Bay District Health Unit.
22. Timiskaming Health Unit.
23. Waterloo Health Unit.
24. Wellington-Dufferin-Guelph Health Unit.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 363/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 13 juillet 2020 (11 h 00)
déposé le 13 juillet 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 13 juillet 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

ÉTAPES DE LA RÉOUVERTURE**Étapes**

1. (1) Les régions indiquées à l'annexe 1 sont à l'étape 1 de la réouverture.
- (2) Les régions indiquées à l'annexe 2 sont à l'étape 2 de la réouverture.
- (3) Les régions indiquées à l'annexe 3 sont à l'étape 3 de la réouverture.

Date de prise d'effet

2. Le présent décret prend effet à 00 h 01 le 17 juillet 2020.

Interprétation

3. La définition qui suit s'applique au présent décret.

«circonscription sanitaire» S'entend au sens de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé*.

**ANNEXE 1
RÉGIONS À L'ÉTAPE 1**

1. Aucune région.

**ANNEXE 2
RÉGIONS À L'ÉTAPE 2**

1. Circonscription sanitaire de la cité de Hamilton.
2. Circonscription sanitaire de la cité de Toronto.
3. Circonscription sanitaire régionale de Durham.
4. Circonscription sanitaire de Haldimand-Norfolk.
5. Circonscription sanitaire régionale de Halton.
6. Circonscription sanitaire de Lambton.
7. Circonscription sanitaire régionale de Niagara.
8. Circonscription sanitaire régionale de Peel.
9. Circonscription sanitaire régionale de York.
10. Circonscription sanitaire de Windsor-comté d'Essex.

**ANNEXE 3
RÉGIONS À L'ÉTAPE 3**

1. Circonscription sanitaire du comté de Brant.
2. Circonscription sanitaire de Chatham-Kent.
3. Circonscription sanitaire de la ville d'Ottawa.
4. Circonscription sanitaire du district d'Algoma.
5. Circonscription sanitaire de l'est de l'Ontario.
6. Circonscription sanitaire de Grey Bruce.
7. Circonscription sanitaire du district de Haliburton, Kawartha et Pine Ridge.

8. Circonscription sanitaire des comtés de Hastings et de Prince Edward.
9. Circonscription sanitaire de Huron et Perth.
10. Circonscription sanitaire de Kingston, Frontenac et Lennox et Addington.
11. Circonscription sanitaire du district de Leeds, Grenville et Lanark.
12. Circonscription sanitaire de Middlesex-London.
13. Circonscription sanitaire du district de North Bay-Parry Sound.
14. Circonscription sanitaire du Nord-Ouest.
15. Circonscription sanitaire d'Oxford, Elgin et St. Thomas.
16. Circonscription sanitaire du comté et de la cité de Peterborough.
17. Circonscription sanitaire de Porcupine.
18. Circonscription sanitaire du comté et du district de Renfrew.
19. Circonscription sanitaire du district de Simcoe Muskoka.
20. Circonscription sanitaire de Sudbury et son district.
21. Circonscription sanitaire du district de Thunder Bay.
22. Circonscription sanitaire de Timiskaming.
23. Circonscription sanitaire de Waterloo.
24. Circonscription sanitaire de Wellington-Dufferin-Guelph.

ONTARIO REGULATION 364/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 13, 2020 (11:00 am)

Filed: July 13, 2020

Published on e-Laws: July 13, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020**RULES FOR AREAS IN STAGE 3****Terms of Order**

1. The terms of this Order are set out in Schedules 1, 2 and 3.

Effective date

2. This Order applies as of 12:01 a.m. on July 17, 2020.

Application

3. This Order applies to the areas listed in Schedule 3 to Ontario Regulation 363/20 (Stages of Reopening).

Indoor vs. outdoor

4. (1) The outdoor capacity limits set out in this Order apply to a business, place, event or gathering if the people attending it are only permitted to access an indoor area,

- (a) to use a washroom;
- (b) to access an outdoor area that can only be accessed through an indoor route; or
- (c) as may be necessary for the purposes of health and safety.

(2) The indoor capacity limits set out in this Order apply to a business, place, event or gathering if the business, place, event or gathering is fully or partially indoors.

(3) An indoor event or gathering cannot be combined with an outdoor event or gathering so as to increase the applicable limit on the number of people at the event or gathering.

**SCHEDULE 1
BUSINESSES AND PLACES****Closures**

1. (1) Each person responsible for a business or place, or part of a business or place, that is required to be closed by Schedule 2 shall ensure that the business or place, or part of the business or place, is closed in accordance with that Schedule.

(2) Each person responsible for a business or place, or part of a business or place, that Schedule 2 describes as being permitted to open if certain conditions set out in that Schedule are met shall ensure that the business or place, or part of the business or place, either meets those conditions or is closed.

(3) Each person responsible for a business or place, or part of a business or place, that does not comply with sections 3 to 6 of this Schedule shall ensure that it is closed.

(4) Despite subsections (1), (2) and (3), temporary access to a business or place, or part of a business or place, that is required to be closed by Schedule 2 is authorized, unless otherwise prohibited by any applicable law, for the purposes of,

- (a) performing work at the business or place in order to comply with any applicable law;
- (b) preparing the business or place to be reopened;
- (c) allowing for inspections, maintenance or repairs to be carried out at the business or place;
- (d) allowing for security services to be provided at the business or place; and
- (e) attending at the business or place temporarily,
 - (i) to deal with other critical matters relating to the closure of the business or place, if the critical matters cannot be attended to remotely, or
 - (ii) to access materials, goods or supplies that may be necessary for the business or place to be operated remotely.

(5) Nothing in this Order precludes a business or organization from operating remotely for the purpose of,

- (a) providing goods by mail or other forms of delivery, or making goods available for pick-up; and
- (b) providing services online, by telephone or other remote means.

General compliance

2. (1) The person responsible for a business or organization that is open shall ensure that the business or organization operates in accordance with all applicable laws, including the *Occupational Health and Safety Act* and the regulations made under it.

(2) The person responsible for a business or organization that is open shall operate the business or organization in compliance with the advice, recommendations and instructions of public health officials, including any advice, recommendations or instructions on physical distancing, cleaning or disinfecting.

Capacity limits for businesses or facilities open to the public

3. (1) The person responsible for a place of business or facility that is open to the public shall limit the number of persons in the place of business or facility so that every member of the public is able to maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the business or facility, except where Schedule 2 allows persons to be closer together.

(2) For greater certainty, subsection (1) does not require persons who are in compliance with public health guidance on households and social circles to maintain a physical distance of at least two metres from each other while in a place of business or facility.

Meeting or event space

4. (1) The person responsible for a business or place that is open may only rent out meeting or event space if the total number of members of the public permitted to be in the business or place in its rentable meeting or event space at any one time is limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the business or place, and in any event is not permitted to exceed,

- (a) 50 persons, if the meeting or event is indoors; or
- (b) 100 persons, if the meeting or event is outdoors.

(2) Subsection (1) does not apply to the rental of meeting or event space for a wedding, funeral, service, rite or ceremony that is authorized under section 3, 4 or 5 of Schedule 3.

(3) Subsection (1) does not apply to the rental of meeting or event space that is in compliance with a plan for the rental of meeting or event space approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

In-person teaching and instruction

5. (1) Subject to subsection (2), the person responsible for a business or place that is open and that provides in-person teaching or instruction shall ensure that every instructional space complies with the following conditions:

1. The instructional space must be operated to enable students to maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the instructional space, except where necessary for teaching and instruction that cannot be effectively provided if physical distancing is maintained.
2. The total number of students permitted to be in each instructional space at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the business or place, and in any event cannot exceed,
 - i. 50 persons, if the instructional space is indoors, or
 - ii. 100 persons, if the instructional space is outdoors.

(2) If the teaching or instruction involves singing or the playing of brass or wind instruments,

- (a) every person who is singing or playing must be separated from every other person by plexiglass or some other impermeable barrier; and
 - (b) the exception in paragraph 1 of subsection (1) that allows persons to be closer than two metres where necessary for teaching and instruction does not apply.
- (3) Subsections (1) and (2) do not apply to,
- (a) a school or private school within the meaning of the *Education Act* that is operated in accordance with a return to school direction issued by the Ministry of Education and approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health; or
 - (b) a school operated by,
 - (i) a band, a council of a band or the Crown in right of Canada,
 - (ii) an education authority that is authorized by a band, a council of a band or the Crown in right of Canada, or

- (iii) an entity that participates in the Anishinabek Education System.

Cleaning requirements

6. (1) The person responsible for a business or place that is open shall ensure that,
 - (a) any washrooms, locker rooms, change rooms, showers or similar amenities made available to the public are cleaned and disinfected as frequently as is necessary to maintain a sanitary condition; and
 - (b) any equipment that is rented to, provided to or provided for the use of members of the public must be cleaned and disinfected as frequently as is necessary to maintain a sanitary condition.
- (2) For greater certainty, clause (1) (b) applies to computers, electronics and other machines or devices that members of the public are permitted to operate.

SCHEDULE 2 SPECIFIC RULES

Food and drink

Restaurants, bars etc.

1. (1) Restaurants, bars, food trucks, concession stands and other food or drink establishments may open if they comply with the following conditions:
 1. No buffet-style service may be provided.
 2. Patrons must be seated when eating or drinking at the establishment.
 3. The establishment must be configured so that patrons seated at different tables are separated by,
 - i. a distance of at least two metres, or
 - ii. plexiglass or some other impermeable barrier.
 4. No person shall dance, sing or perform music at the establishment except in accordance with subsection (2) or (3).
- (2) A person or group under contract with the establishment may dance, sing or perform music in compliance with the requirements set out in section 11.
- (3) Members of the public may sing or perform music at the establishment if,
 - (a) they are separated from every other person, including from other performers, by plexiglass or some other impermeable barrier while singing or while performing on a brass or wind instrument;
 - (b) they maintain a physical distance of at least two metres from every other person while singing or performing music; and
 - (c) any equipment used by members of the public while singing or performing music is cleaned and disinfected between each use.
- (4) For greater certainty, a restaurant, bar, food truck, concession stand or other food or drink establishment that is in compliance with the conditions set out in subsection (1) may open in any business or place that is otherwise permitted to open under this Order.

Services

Public libraries

2. Public libraries may open if circulating materials that are returned or accessed within the library are disinfected or quarantined for an appropriate period of time before they are recirculated.

Real estate open houses

3. Real estate agencies may open if they ensure that the total number of members of the public permitted at any open house event they host or facilitate at any one time is limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the open house event, and in any event is not permitted to exceed 50 persons.

Personal care services

4. Personal care services relating to the hair or body, including hair salons and barbershops, manicure and pedicure salons, aesthetician services, piercing services, tanning salons, spas and tattoo studios, may open if they comply with the following conditions:
 1. Persons who provide personal care services in the business must wear appropriate personal protective equipment.

2. Patrons must wear face covering at all times while receiving personal care services, except while receiving services that tend to an area of their face that would be covered by a face covering.
3. Oxygen bars must be closed.

Food courts and fitting rooms

Food courts, etc.

5. A food court or other dining area that is not already described in section 1 may open if it is configured so that patrons seated at different tables are separated by,

- (a) a distance of at least two metres; or
- (b) plexiglass or some other impermeable barrier.

Fitting rooms

6. Fitting rooms in a business may open if patrons are not permitted to occupy adjacent fitting room stalls at any one time.

Training and education

Driving instruction

7. Businesses that provide driving instruction in a motor vehicle may open if they comply with the following conditions:
 1. Only one student may be in the motor vehicle.
 2. Only one driving instructor may be in the motor vehicle, unless the type of instruction requires more than one driving instructor to be present.
 3. Every person in the motor vehicle must wear face covering at all times.
 4. The motor vehicle must be cleaned and disinfected as frequently as is necessary to maintain a sanitary condition.

Sports and fitness

Facilities for sports and recreational fitness activities

8. (1) Facilities for sports and recreational fitness activities, including gymnasiums, yoga and dance studios and other fitness facilities, may open if they comply with the following conditions:

1. Every person who engages in sports or a recreational fitness activity at the facility, other than a team sport, must maintain a physical distance of at least two metres from every other person at all times during the activity.
2. The total number of members of the public permitted to be at the facility in a class, organized program or organized activity at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from other persons in the facility, and in any event cannot exceed,
 - i. 50 persons, if any of the classes, organized programs or organized activities taking place at the time are indoors, or
 - ii. 100 persons, if all of the classes, organized programs or organized activities taking place at the time are outdoors.
3. The total number of members of the public permitted to be at the facility in areas containing weights or exercise machines at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the facility, and in any event cannot exceed 50 persons.
4. The total number of spectators permitted to be at the facility at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the facility, and in any event cannot exceed,
 - i. 50 spectators, if the spectators will be indoors, or
 - ii. 100 spectators, if the spectators will be outdoors.
5. Team sports may only be practised or played within the facility if they do not allow for physical contact between players or if they have been modified to avoid physical contact between the players.
6. Organized team sports that are practised or played by players in a league may only be practised or played within the facility if the league either,
 - i. contains no more than 50 players and does not permit its teams to play against teams outside of the league, or
 - ii. divides its teams into groups of 50 or fewer players and does not permit teams in different groups to play against one another or against teams outside of the league.

7. Any equipment that is rented to, provided to or provided for the use of users of the facility must be cleaned and disinfected between each use or, where used in a game or practice, at the end of play, such as at the completion of a game or practice.
8. Activities must not be practised or played within the facility if they require the use of fixed structures that cannot be cleaned and disinfected between each use or, where used in a game or practice, at the end of play.

(2) Facilities for sports and recreational fitness activities may open to provide space for a day camp for children that is in compliance with subsection 9 (1).

(3) Paragraphs 1 to 3 and 5 to 8 of subsection (1) do not apply with respect to facilities for sports teams in one of the following leagues if they operate in accordance with a return to play plan approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health:

1. Canadian Elite Basketball League.
2. Canadian Football League.
3. Major League Baseball.
4. Major League Soccer.
5. National Basketball Association.
6. National Hockey League.
7. National Lacrosse League.

Camps for children

9. (1) Day camps for children may open if they operate in a manner consistent with the safety guidelines for COVID-19 for summer day camps produced by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

(2) Camps that provide supervised overnight accommodation for children are closed.

Entertainment

Cinemas

10. (1) Cinemas may open if the total number of members of the public permitted to be in the venue at any one time is limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the venue, and in any event is not permitted to exceed,

- (a) 50 persons, if the cinema is indoors; or
- (b) 100 persons, if the cinema is outdoors.

(2) The capacity limits set out in subsection (1) do not apply to cinemas that operate in accordance with a plan for the operation of cinemas approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

(3) Subsection (1) does not apply to drive-in cinemas.

Performing arts

11. (1) A business or place where concerts, artistic events, theatrical performances or other performances are rehearsed or performed may open if they comply with the following conditions:

1. The total number of spectators permitted to be in the venue in which the performance or rehearsal takes place at any one time must be no more than,
 - i. 50 spectators, if the concert, event or performance is indoors, or
 - ii. 100 spectators, if the concert, event or performance is outdoors.
2. Singers and players of brass or wind instruments must be separated from any spectators by plexiglass or some other impermeable barrier.
3. Every performer and other person who provides work for the business or place must maintain a physical distance of at least two metres from every other person, except,
 - i. if it is necessary for the performers to be closer to each other for the purposes of the performance or rehearsal,
 - ii. where necessary for the purposes of facilitating the purchase of admission, food or beverages, or
 - iii. where necessary for the purposes of health and safety.

(2) Subsection (1) does not apply to drive-in or drive-through concerts, artistic events, theatrical performances and other performances.

Drive-in or drive-through cinemas, performances, etc.

12. Drive-in cinemas and businesses or places that provide drive-in or drive-through concerts, artistic events, theatrical performances or other performances may open if they comply with the following conditions:

1. Each person in attendance at the drive-in cinema or the business or place, other than persons who perform work for the drive-in cinema or the business or place, must remain within a motor vehicle designed to be closed to the elements except where necessary,
 - i. to purchase admission, food or beverages,
 - ii. to access a washroom, or
 - iii. for the purposes of health and safety.
2. The driver of a motor vehicle at the drive-in cinema or the business or place must ensure that it is positioned at least two metres away from other motor vehicles.
3. Every performer or other person who performs work at the drive-in cinema or the business or place must remain at least two metres apart from motor vehicles and from every other person, except,
 - i. if it is necessary for the performers to be closer to each other for the purposes of the performance,
 - ii. where necessary for the purposes of facilitating the purchase of admission, food or beverages, or
 - iii. where necessary for the purposes of health and safety.
4. Food and beverages may only be sold to persons in attendance at the drive-in cinema or the business or place if,
 - i. the food or beverage is sold at a concession stand that requires patrons to stand at least two metres apart while waiting to be served and that requires patrons to immediately return to their motor vehicle after being served, or
 - ii. the food or beverage is delivered directly to the patron's motor vehicle.
5. No materials may be exchanged between persons in attendance at the drive-in cinema or the business or place, except,
 - i. materials exchanged between members of the same motor vehicle,
 - ii. materials exchanged between persons who perform work for the drive-in cinema or the business or place, and
 - iii. such materials as are necessary to facilitate the purchase of admission, food or beverages.

Water features

13. (1) Steam rooms, saunas and bathhouses are closed.

(2) For greater certainty, a pool, splash pad, spray pad, whirlpool, wading pool, or water slide that is in compliance with section 6 of Schedule 1 may open in any business or place that is otherwise permitted to open under this Order.

Casinos, bingo halls and gaming establishments

14. (1) Casinos, bingo halls and other gaming establishments may open if they comply with the following conditions:

1. The total number of members of the public permitted to be in the establishment at any one time must be limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the establishment, and in any event cannot exceed 50 persons.
2. Table games are prohibited.

(2) The capacity limits set out in subsection (1) do not apply to a casino, bingo hall or gaming establishment that operates in accordance with a plan for the operation of casinos, bingo halls or gaming establishments approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

Racing venues

15. Horse racing tracks, car racing tracks and other similar venues may open if the total number of spectators permitted at the venue at any one time is limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person at the venue, and in any event is not permitted to exceed,

- (a) 50 spectators, if the spectators will be indoors; or
- (b) 100 spectators, if the spectators will be outdoors.

Amusement parks and waterparks

16. Amusement parks and waterparks are closed.

Nightclubs

17. Nightclubs are closed, except for the purpose of serving food or beverages to patrons in accordance with section 1.

Museums, etc.

18. Museums, galleries, aquariums, zoos, science centres, landmarks, historic sites, botanical gardens and similar attractions may open if any interactive exhibits, or exhibits that create a high risk of personal contact, that are open to the public are cleaned and disinfected as frequently as is necessary to maintain a sanitary condition.

Tour and guide services

19. (1) Tour and guide services, including guided fishing and hunting trips, tastings and tours for wineries, breweries and distilleries, trail riding tours, walking tours, bicycle tours and motor vehicle tours, but not including boat tours, may open if they comply with the following conditions:

1. The tour must be operated to enable every person on the tour, including tour guides, to maintain a physical distance of at least two metres from every other person, except where necessary,
 - i. to facilitate payment, or
 - ii. for the purposes of health and safety.
2. The number of members of the public on the tour must not exceed the number of persons that would permit compliance with paragraph 1 while on the tour, and in any event cannot exceed,
 - i. 50 persons, if they will be indoors during the tour, or
 - ii. 100 persons, if they will be outdoors during the tour.
3. If the tour includes access to any food or beverage production or manufacturing areas, every person on the tour, including any tour guides, must comply with,
 - i. any laws or policies that apply to the food or beverage production or manufacturing area, and
 - ii. any advice, recommendations or instructions of public health officials that apply to the food or beverage production or manufacturing area.
4. The tour or guide service must record the name and contact information of every patron and maintain the records for a period of at least one month.

(2) Boat tours in which the passengers are required to embark and disembark within the province of Ontario and that are not otherwise prohibited from opening by an order made by the Minister of Transport (Canada) under the *Canada Shipping Act, 2001* may open if they comply with the following conditions:

1. The tour must be operated to enable every person on the tour, including tour guides and tour boat crew, to maintain a physical distance of at least two metres from every other person, except where necessary,
 - i. to facilitate payment, or
 - ii. for the purposes of health and safety.
2. The number of members of the public on the tour boat must not exceed the number of persons that would permit compliance with paragraph 1 on the tour boat, and in any event cannot exceed,
 - i. 50 persons, if they will be indoors while on the tour boat, or
 - ii. 100 persons, if they will be outdoors while on the tour boat.
3. There must be sufficient space available to enable all persons to comply with paragraph 1 while on the tour boat and while embarking onto or disembarking from the tour boat.
4. The flow of persons embarking onto, disembarking from and moving about on the tour boat must be controlled so as to enable compliance with paragraph 1.
5. The tour boat must be equipped with enough handwashing stations or hand sanitizer dispensers to serve the needs of every person on the tour boat.
6. The boat tour service must record the name and contact information of every patron and maintain the records for a period of at least one month.

Campgrounds

20. Campgrounds may open if the person responsible for the campground ensures that every person using the campground is complying with any applicable restrictions on the size of social gatherings and organized public events.

SCHEDULE 3
ORGANIZED PUBLIC EVENTS, CERTAIN GATHERINGS

Gatherings, Stage 3 areas

1. (1) Subject to sections 2 to 5, no person shall attend,
 - (a) an organized public event of more than,
 - (i) 50 people if the event is held indoors, or
 - (ii) 100 people if the event is held outdoors;
 - (b) a social gathering of more than,
 - (i) 50 people if the gathering is held indoors, or
 - (ii) 100 people if the gathering is held outdoors; or
 - (c) a social gathering associated with a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony of more than,
 - (i) 50 people if the gathering is held indoors, or
 - (ii) 100 people if the gathering is held outdoors.
- (2) For the purposes of subsection (1), an indoor event or gathering cannot be combined with an outdoor event or gathering so as to increase the applicable limit on the number of people at the event or gathering.
- (3) A person attending an organized public event or social gathering shall comply with public health guidance on physical distancing.
- (4) For greater certainty, subsections (1) to (3) apply with respect to an organized public event or social gathering even if it is held at a private dwelling.

Exceptions from organized public event requirements

2. The prohibition on attendance at an organized public event in clause 1 (1) (a) does not apply with respect to attendance at,
 - (a) an event to which a capacity limit set out in Schedule 1 or 2 applies, if the event is held in accordance with that capacity limit;
 - (b) a day camp for children that is in compliance with section 9 of Schedule 2; or
 - (c) a drive-in cinema, or a business or place that provides drive-in or drive-through concerts, artistic events, theatrical performances and other performances, that is in compliance with section 12 of Schedule 2.

Indoor wedding, funeral or religious service, rite or ceremony

3. (1) This section applies with respect to gatherings for the purposes of a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony, if the gathering is held in a building or structure other than a private dwelling.
- (2) No person shall attend a gathering to which this section applies unless the following conditions are met:
 1. The number of persons occupying any room in the building or structure while attending the gathering must not exceed 30 per cent of the capacity of the particular room.
 2. All persons attending the gathering must comply with public health guidance on physical distancing.

Outdoor wedding, funeral or religious service, rite or ceremony

4. (1) This section applies with respect to outdoor gatherings for the purposes of a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony.
- (2) No person shall attend a gathering to which this section applies unless the following conditions are met:
 1. No more than 100 people may be in attendance.
 2. All persons attending the gathering must comply with public health guidance on physical distancing.

Gathering in motor vehicles for religious service, rite or ceremony

5. (1) This section applies with respect to gatherings for the purposes of a religious service, rite or ceremony if the persons attending the gathering, other than those conducting the service, rite or ceremony, do so in a motor vehicle.
- (2) No person shall attend a gathering to which this section applies unless the person follows all of the following precautions that apply to the person:

1. Each person attending the gathering, other than the persons conducting the service, rite or ceremony, must remain within a motor vehicle that is designed to be closed to the elements, except,
 - i. where necessary to use a washroom, or
 - ii. as may otherwise be necessary for the purposes of health and safety.
2. The driver of a motor vehicle must ensure that it is positioned at least two metres away from other motor vehicles.
3. A person who ordinarily uses a non-motorized vehicle because of their religious belief and who attends the gathering must remain within their non-motorized vehicle except where necessary to use a washroom or as may otherwise be required for health and safety, and paragraph 2 applies with necessary modifications.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 364/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 13 juillet 2020 (11 h 00)
déposé le 13 juillet 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 13 juillet 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 3**Termes du décret**

1. Les termes du présent décret sont énoncés aux annexes 1, 2 et 3.

Date de prise d'effet

2. Le présent décret s'applique à partir du 17 juillet 2020 à 00 h 01.

Champ d'application

3. Le présent décret s'applique dans les régions indiquées à l'annexe 3 du Règlement de l'Ontario 363/20 (Étapes de la réouverture).

Limites de capacité d'accueil intérieures et extérieures

4. (1) Les limites de capacité d'accueil extérieures énoncées dans le présent décret s'appliquent à l'entreprise, au lieu, à l'événement ou au rassemblement si les personnes qui se trouvent dans l'entreprise ou le lieu ou qui assistent à l'événement ou au rassemblement ne sont autorisées à accéder à une partie intérieure que dans l'une ou l'autre des situations suivantes :

- a) pour utiliser les salles de toilette;
- b) pour accéder à une partie extérieure à laquelle on ne peut accéder que par une voie intérieure;
- c) lorsque cela est nécessaire à des fins de santé et de sécurité.

- (2) Les limites de capacité d'accueil intérieures énoncées dans le présent décret s'appliquent à l'entreprise, au lieu, à l'événement ou au rassemblement si l'entreprise ou le lieu est entièrement ou partiellement intérieur ou si l'événement ou le rassemblement a lieu entièrement ou partiellement à l'intérieur.

- (3) Un événement ou un rassemblement intérieur ne peut être combiné à un événement ou un rassemblement extérieur de manière à augmenter la limite applicable quant au nombre de personnes à l'événement ou au rassemblement.

ANNEXE 1
ENTREPRISES ET LIEUX

Fermetures

1. (1) Chaque personne responsable de la totalité ou d'une partie d'une entreprise ou d'un lieu dont l'annexe 2 exige la fermeture veille à ce que la totalité ou la partie de l'entreprise ou du lieu soit fermée conformément à cette annexe.

- (2) Chaque personne responsable de la totalité ou d'une partie d'une entreprise ou d'un lieu dont l'ouverture est permise aux termes de l'annexe 2 s'il est satisfait à certaines conditions qui sont énoncées à cette annexe veille à ce que la totalité ou la partie de l'entreprise ou du lieu satisfasse à ces conditions ou soit fermée.

- (3) Chaque personne responsable de la totalité ou d'une partie d'une entreprise ou d'un lieu qui n'est pas conforme aux articles 3 à 6 de la présente annexe veille à ce qu'elle soit fermée.

- (4) Malgré les paragraphes (1), (2) et (3) et sauf interdiction contraire de toute règle de droit applicable, l'accès provisoire à la totalité ou à une partie d'une entreprise ou d'un lieu dont l'annexe 2 exige la fermeture est autorisé aux fins suivantes :

- a) exécuter un travail dans l'entreprise ou le lieu aux fins de conformité à toute règle de droit applicable;
- b) préparer la réouverture de l'entreprise ou du lieu;
- c) permettre l'exécution d'inspections, d'entretien ou de réparations dans l'entreprise ou le lieu;
- d) permettre la fourniture de services de sécurité dans l'entreprise ou le lieu;
- e) être provisoirement présent dans l'entreprise ou le lieu pour :

- (i) soit traiter de questions cruciales liées à la fermeture de l'entreprise ou du lieu s'il est impossible de traiter de ces questions à distance,

- (ii) soit pour accéder à des fournitures, à des matériaux ou à des biens éventuellement requis pour exploiter l'entreprise ou le lieu à distance.

(5) Le présent décret n'a pas pour effet d'empêcher une entreprise ou un organisme d'exercer ses activités à distance aux fins suivantes :

- a) fournir des biens par courrier ou d'autres modes de livraison ou préparer des biens aux fins de collecte;
- b) fournir des services en ligne, par téléphone ou par d'autres moyens à distance.

Respect général de la loi

2. (1) La personne responsable d'une entreprise ou d'un organisme qui est ouvert veille à ce que l'entreprise ou l'organisme soit exploité conformément à toutes les lois applicables, y compris la *Loi sur la santé et la sécurité au travail* et les règlements pris en vertu de celle-ci.

(2) La personne responsable d'une entreprise ou d'un organisme qui est ouvert l'exploite conformément aux conseils, recommandations et instructions des fonctionnaires de la santé publique, y compris leurs conseils, recommandations ou instructions concernant la distanciation physique, le nettoyage ou la désinfection.

Limites de capacité d'accueil pour les entreprises et installations ouvertes au public

3. (1) La personne responsable de l'établissement d'une entreprise ou d'une installation qui est ouverte au public limite le nombre de personnes dans l'établissement de l'entreprise ou dans l'installation de sorte que chaque membre du public puisse maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'entreprise ou l'installation, sauf si l'annexe 2 permet aux personnes d'être plus près les unes des autres.

(2) Il est entendu que le paragraphe (1) n'exige pas des personnes qui observent les orientations en matière de santé publique concernant les ménages et les cercles sociaux qu'elles maintiennent une distance physique d'au moins deux mètres les unes par rapport aux autres lorsqu'elles se trouvent dans l'établissement de l'entreprise ou dans l'installation.

Espace de réunion ou d'événement

4. (1) La personne responsable d'une entreprise ou d'un lieu qui est ouvert ne peut louer un espace de réunion ou d'événement que si le nombre total de membres du public autorisés à se trouver au même moment dans cet espace locatif de l'entreprise ou du lieu est limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'entreprise ou le lieu. Dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser :

- a) 50 personnes, si la réunion ou l'événement a lieu à l'intérieur;
- b) 100 personnes, si la réunion ou l'événement a lieu à l'extérieur.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à la location d'un espace de réunion ou d'événement pour un mariage, un service funéraire, un service, un rite ou une cérémonie qui est autorisé conformément à l'article 3, 4 ou 5 de l'annexe 3.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à la location d'un espace de réunion ou d'événement qui est conforme à un plan pour la location d'un espace de réunion ou d'événement approuvé par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

Enseignement en personne

5. (1) Sous réserve du paragraphe (2), la personne responsable d'une entreprise ou d'un lieu qui est ouvert et qui dispense un enseignement en personne veille à ce que chaque aire d'enseignement satisfasse aux conditions suivantes :

1. L'aire d'enseignement doit être exploitée de manière à permettre aux étudiants de maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'aire d'enseignement, sauf si cela est nécessaire pour dispenser un enseignement qui ne peut être dispensé efficacement si la distance physique est maintenue.
2. Le nombre total d'étudiants autorisés à se trouver au même moment dans chaque aire d'enseignement est limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne qui se trouve dans l'entreprise ou le lieu. Dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser :
 - i. 50 personnes, si l'aire d'enseignement se trouve à l'intérieur,
 - ii. 100 personnes, si l'aire d'enseignement se trouve à l'extérieur.

(2) Si l'enseignement comporte du chant ou l'usage d'instruments à vent ou de la famille des cuivres :

- a) chaque personne qui chante ou qui joue d'un de ces instruments doit être séparée de chaque autre personne par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable,
- b) l'exception prévue à la disposition 1 du paragraphe (1) qui permet aux personnes de se tenir à moins de deux mètres les unes par rapport aux autres si cela est nécessaire pour dispenser l'enseignement ne s'applique pas.

(3) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas :

- a) à une école ou à une école privée au sens de la *Loi sur l'éducation* qui fonctionne conformément à une directive de retour à l'école donnée par le ministère de l'Éducation et approuvée par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef;
- b) à une école qui relève, selon le cas :
 - (i) d'une bande, du conseil d'une bande ou de la Couronne du chef du Canada,
 - (ii) d'une commission indienne de l'éducation qui est autorisée par une bande, le conseil d'une bande ou la Couronne du chef du Canada,
 - (iii) d'une entité qui participe au système d'éducation de la Nation anichinabée.

Exigences en matière de nettoyage

6. (1) La personne responsable d'une entreprise ou d'un lieu qui est ouvert veille à ce que :
- a) les salles de toilette, les salles de casiers, les vestiaires, les douches ou toute installation semblable qui sont mis à la disposition du public soient nettoyés et désinfectés aussi souvent que nécessaire pour en assurer la salubrité;
 - b) tout équipement loué ou fourni aux membres du public ou prévu pour l'usage par ceux-ci soit nettoyé et désinfecté aussi souvent que nécessaire pour en assurer la salubrité.
- (2) Il est entendu que l'alinéa (1) b) s'applique aux ordinateurs, au matériel électronique et aux autres machines ou dispositifs que les membres du public sont autorisés à utiliser.

ANNEXE 2 RÈGLES PARTICULIÈRES

Aliments et boissons

Restaurants, bars et autres établissements

1. (1) Les restaurants, les bars, les camions-restaurants, les kiosques en concession et autres établissements servant des aliments ou des boissons peuvent ouvrir s'ils satisfont aux conditions suivantes :
- 1. Aucun service de style buffet ne peut être fourni.
 - 2. Les clients doivent être assis pendant qu'ils mangent ou boivent dans l'établissement.
 - 3. L'établissement doit être aménagé de manière à ce que les clients assis à des tables différentes soient séparés :
 - i. soit par une distance physique d'au moins deux mètres,
 - ii. soit par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable.
 - 4. Nul ne doit danser, chanter ou faire de la musique dans l'établissement, si ce n'est conformément au paragraphe (2) ou (3).
- (2) Une personne ou un groupe ayant conclu un contrat avec l'établissement peut danser, chanter ou faire de la musique conformément aux exigences énoncées à l'article 11.
- (3) Les membres du public peuvent chanter ou faire de la musique dans l'établissement si les conditions suivantes sont remplies :
- a) ils sont séparés de chaque autre personne, y compris des autres artistes, par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable pendant qu'ils chantent ou jouent d'un instrument à vent ou de la famille des cuivres;
 - b) ils maintiennent une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne pendant qu'ils chantent ou font de la musique;
 - c) tout équipement utilisé par les membres du public pendant qu'ils chantent ou font de la musique est nettoyé et désinfecté entre chaque utilisation.
- (4) Il est entendu que le restaurant, le bar, le camion-restaurant, le kiosque en concession ou tout autre établissement servant des aliments ou des boissons qui satisfait aux conditions énoncées au paragraphe (1) peut ouvrir dans toute entreprise ou tout lieu dont l'ouverture est par ailleurs autorisée en vertu du présent décret.

Services

Bibliothèques publiques

2. Les bibliothèques publiques peuvent ouvrir si les documents destinés au prêt qui sont retournés à la bibliothèque ou qui sont consultés dans la bibliothèque sont désinfectés ou mis en retrait pendant une période appropriée avant d'être remis en circulation.

Journées portes ouvertes des agents immobiliers

3. Les agences immobilières peuvent ouvrir si elles veillent à ce que le nombre total de membres du public autorisés au même moment à toute journée portes ouvertes qu'elles accueillent ou organisent soit limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne à la journée portes ouvertes. Dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser 50 personnes.

Services de soins personnels

4. Les services de soins personnels relatifs aux cheveux ou au corps, notamment les salons de coiffure et les barbiers, les salons de manucure et de pédicure, les services d'esthétique, les services de perçage, les salons de bronzage, les spas et les studios de tatouage, peuvent ouvrir s'ils satisfont aux conditions suivantes :

1. Les personnes qui fournissent des services de soins personnels dans l'entreprise doivent porter l'équipement de protection individuelle approprié.
2. Les clients doivent porter un couvre-visage en tout temps pendant qu'ils reçoivent des services de soins personnels, sauf pendant qu'ils reçoivent des services destinés à une partie du visage qui serait couverte par un couvre-visage.
3. Les bars à oxygène doivent être fermés.

Aires de restauration et cabines d'essayage**Aires de restauration**

5. Les aires de restauration ou autres espaces de restauration qui ne sont pas visés à l'article 1 peuvent ouvrir s'ils sont aménagés de manière à ce que les clients assis à des tables différentes soient séparés :

- a) soit par une distance physique d'au moins deux mètres;
- b) soit par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable.

Cabines d'essayage

6. Les cabines d'essayage dont dispose une entreprise peuvent ouvrir si les clients ne sont pas autorisés à occuper des cabines d'essayage adjacentes au même moment.

Formation et enseignement**Cours de conduite automobile**

7. Les entreprises qui donnent des cours de conduite automobile dans un véhicule automobile peuvent ouvrir si elles satisfont aux conditions suivantes :

1. Un seul élève peut être à bord du véhicule automobile.
2. Un seul moniteur de conduite automobile peut être à bord du véhicule automobile, à moins que le type de cours en question exige la présence de plus d'un moniteur de conduite automobile.
3. Toute personne à bord du véhicule automobile doit porter un couvre-visage en tout temps.
4. Le véhicule automobile doit être nettoyé et désinfecté aussi souvent que nécessaire pour en assurer la salubrité.

Sports et conditionnement physique**Installations destinées aux sports et aux activités de conditionnement physique récréatives**

8. (1) Les installations destinées aux sports et aux activités de conditionnement physique récréatives, notamment les gymnases, les studios de yoga et de danse et les autres installations de conditionnement physique, peuvent ouvrir si elles satisfont aux conditions suivantes :

1. Quiconque participe à des sports ou à une activité de conditionnement physique récréative autres que des sports d'équipe dans l'installation doit, en tout temps au cours de l'activité, maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne.
2. Le nombre total de membres du public autorisés à se trouver au même moment dans l'installation dans un cours, un programme organisé ou une activité organisée doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'installation. Dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser :
 - i. 50 personnes, si l'un des cours ou des programmes organisés ou l'une des activités organisées a lieu à l'intérieur à ce moment-là,
 - ii. 100 personnes, si tous les cours ou les programmes organisés ou toutes les activités organisées ont lieu à l'extérieur à ce moment-là.

3. Le nombre total de membres du public autorisés à se trouver au même moment dans l'installation dans des endroits où se trouvent des poids ou des appareils d'exercice doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'installation. Dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser 50 personnes.
 4. Le nombre total de spectateurs autorisés à se trouver dans l'installation au même moment doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'installation. Dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser :
 - i. 50 spectateurs, s'ils se trouveront à l'intérieur,
 - ii. 100 spectateurs, s'ils se trouveront à l'extérieur.
 5. Les sports d'équipe ne peuvent être pratiqués ou joués dans l'installation que s'ils ne permettent pas les contacts physiques entre les joueurs ou que s'ils ont été modifiés afin d'éviter tout contact physique entre les joueurs.
 6. Les sports d'équipe organisés qui sont pratiqués ou joués par des joueurs qui font partie d'une ligue ne peuvent être pratiqués ou joués dans l'installation que si la ligue, selon le cas :
 - i. ne compte pas plus de 50 joueurs et ne permet pas à ses équipes de jouer contre des équipes d'une autre ligue,
 - ii. divise ses équipes en groupes d'au plus 50 joueurs et ne permet pas à des équipes de groupes différents de jouer les unes contre les autres ou contre des équipes d'une autre ligue.
 7. Tout équipement loué ou fourni aux utilisateurs de l'installation ou prévu pour l'usage par ceux-ci doit être nettoyé et désinfecté entre chaque utilisation ou, s'il a été utilisé lors d'une partie ou d'une séance d'entraînement, à la fin du jeu, comme à la fin de la partie ou de la séance d'entraînement.
 8. Les activités ne doivent pas être pratiquées dans l'installation si elles nécessitent l'utilisation de structures fixes qui ne peuvent pas être nettoyées et désinfectées entre chaque utilisation ou, si elles sont utilisées lors d'une partie ou d'une séance d'entraînement, à la fin du jeu.
- (2) Les installations destinées aux sports et aux activités de conditionnement physique récréatives peuvent ouvrir pour servir d'espace aux camps de jour pour enfants qui sont conformes au paragraphe 9 (1).
- (3) Les dispositions 1 à 3 et 5 à 8 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas à l'égard des installations destinées aux équipes sportives qui font partie d'une des ligues suivantes si ces installations exercent leurs activités conformément à un plan de retour au jeu approuvé par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef :
1. La Canadian Elite Basketball League.
 2. La Ligue canadienne de football.
 3. La Major League Baseball.
 4. La Major League Soccer.
 5. La National Basketball Association.
 6. La Ligue nationale de hockey.
 7. La National Lacrosse League.

Camps pour enfants

9. (1) Les camps de jour pour enfants peuvent ouvrir s'ils sont exploités d'une manière compatible avec les lignes directrices concernant les mesures de sécurité à prendre relativement à la COVID-19 qui s'appliquent aux camps de jour estivaux et qui sont produites par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

- (2) Les camps qui offrent un hébergement supervisé pour la nuit aux enfants sont fermés.

Divertissement

Cinémas

10. (1) Les cinémas peuvent ouvrir si le nombre total de membres du public autorisés à se trouver dans la salle au même moment est limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans la salle. Dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser :

- a) 50 personnes, si le cinéma est à l'intérieur;
- b) 100 personnes, si le cinéma est à l'extérieur.

(2) Les limites de capacité d'accueil énoncées au paragraphe (1) ne s'appliquent pas aux cinémas qui sont exploités conformément à un plan d'exploitation des cinémas approuvé par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

- (3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux ciné-parcs.

Arts d'interprétation

11. (1) L'entreprise ou le lieu où ont lieu des répétitions ou la présentation de concerts, de manifestations artistiques, de représentations théâtrales ou d'autres représentations peuvent ouvrir s'ils satisfont aux conditions suivantes :

1. Le nombre total de spectateurs autorisés à se trouver au même moment dans la salle où la présentation ou les répétitions ont lieu doit être d'au plus :
 - i. 50 spectateurs, si le concert, la manifestation ou la représentation a lieu à l'intérieur,
 - ii. 100 spectateurs, si le concert, la manifestation ou la représentation a lieu à l'extérieur.
2. Les chanteurs et joueurs d'un instrument à vent ou de la famille des cuivres doivent être séparés de tout spectateur par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable.
3. Tout artiste et toute autre personne qui exécute un travail pour une entreprise ou un lieu doit maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne, sauf dans les situations suivantes :
 - i. s'il est nécessaire que les artistes se trouvent plus près les uns des autres aux fins de la présentation ou des répétitions,
 - ii. si cela est nécessaire pour faciliter l'achat de billets d'entrée, d'aliments ou de boissons,
 - iii. si cela est nécessaire à des fins de santé et de sécurité.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux concerts, aux manifestations artistiques ou aux représentations théâtrales et autres représentations devant un public qui y assiste depuis un véhicule automobile à l'arrêt ou en mouvement.

Ciné-parcs, concerts et autres représentations : véhicules automobiles à l'arrêt ou en mouvement

12. Les ciné-parcs et les entreprises ou les lieux qui présentent des concerts, des manifestations artistiques ou des représentations théâtrales ou autres devant un public qui y assiste depuis un véhicule automobile à l'arrêt ou en mouvement peuvent ouvrir s'ils satisfont aux conditions suivantes :

1. Chaque personne présente au ciné-parc ou à l'entreprise ou au lieu, à l'exclusion des personnes qui y exécutent un travail, doit rester dans un véhicule automobile dont l'habitacle est conçu pour être entièrement fermé, sauf, au besoin, dans les situations suivantes :
 - i. pour acheter des billets d'entrée, des aliments ou des boissons,
 - ii. pour utiliser les salles de toilette,
 - iii. à des fins de santé et de sécurité.
2. Le conducteur d'un véhicule automobile présent au ciné-parc ou à l'entreprise ou au lieu doit veiller à ce que le véhicule soit stationné à une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres véhicules automobiles.
3. Tout artiste ou toute autre personne qui exécute un travail au ciné-parc ou à l'entreprise ou au lieu doit se tenir à une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux véhicules automobiles et par rapport à chaque autre personne, sauf dans les situations suivantes :
 - i. s'il est nécessaire que les artistes se trouvent plus près les uns des autres aux fins de la représentation,
 - ii. pour faciliter l'achat du billet d'entrée, d'aliments ou de boissons,
 - iii. à des fins de santé et de sécurité.
4. Les aliments et boissons ne peuvent être vendus aux personnes présentes au ciné-parc ou à l'entreprise ou au lieu que si :
 - i. les aliments et boissons sont vendus à un kiosque en concession qui exige que les clients se tiennent à au moins deux mètres de distance les uns par rapport aux autres pendant qu'ils attendent d'être servis et qu'ils retournent immédiatement à leur véhicule automobile après avoir été servis,
 - ii. les aliments et boissons sont livrés directement au véhicule automobile du client.
5. Aucun matériel ne peut être échangé entre des personnes présentes au ciné-parc ou à l'entreprise ou au lieu, à l'exception de ce qui suit :
 - i. le matériel que s'échangent les membres du même véhicule automobile,
 - ii. le matériel que s'échangent les personnes qui exécutent un travail au ciné-parc ou à l'entreprise ou au lieu,
 - iii. le matériel nécessaire pour faciliter l'achat de billets d'entrée, d'aliments ou de boissons.

Installations aquatiques

13. (1) Les bains de vapeur, les saunas et les bains publics sont fermés.

(2) Il est entendu que les piscines, les aires de jeux d'eau, les bassins d'hydromassage, les pataugeoires ou les glissoires d'eau qui sont conformes à l'article 6 de l'annexe 1 peuvent ouvrir dans toute entreprise ou dans tout lieu dont l'ouverture est par ailleurs autorisée en vertu du présent décret.

Casinos, salles de bingo et établissements de jeux

14. (1) Les casinos, les salles de bingo et autres établissements de jeux peuvent ouvrir s'ils satisfont aux conditions suivantes :

1. Le nombre total de membres du public autorisés à se trouver dans l'établissement au même moment doit être limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'établissement. Dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser 50 personnes.
2. Les jeux sur table sont interdits.

(2) Les limites de capacité d'accueil énoncées au paragraphe (1) ne s'appliquent pas aux casinos, aux salles de bingo ou aux établissements de jeux qui sont exploités conformément à un plan d'exploitation des casinos, des salles de bingo ou des établissements de jeux approuvé par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

Pistes de course

15. Les pistes de course des hippodromes et des autodromes et autres endroits semblables peuvent ouvrir si le nombre total de spectateurs autorisés sur les lieux au même moment est limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne qui se trouve sur les lieux. Dans tous les cas, ce nombre ne peut dépasser :

- a) 50 spectateurs, s'ils se trouveront à l'intérieur;
- b) 100 spectateurs, s'ils se trouveront à l'extérieur.

Parcs d'attractions et parcs aquatiques

16. Les parcs d'attractions et les parcs aquatiques sont fermés.

Boîtes de nuit

17. Les boîtes de nuit sont fermées, sauf pour servir des aliments ou des boissons aux clients conformément à l'article 1.

Musées et autres

18. Les musées, les galeries, les aquariums, les zoos, les centres des sciences, les points d'intérêt, les sites historiques, les jardins botaniques et autres attractions semblables peuvent ouvrir si les expositions interactives ou les expositions créant un risque élevé de contact personnel qui sont ouvertes au public sont nettoyées et désinfectées aussi souvent que nécessaire pour en assurer la salubrité.

Services de guides touristiques et de guides itinérants

19. (1) Les services de guides touristiques et de guides itinérants, notamment les excursions de chasse et de pêche, les dégustations et les visites guidées dans des établissements vinicoles, des brasseries ou des distilleries, les randonnées hors route, les randonnées pédestres et les randonnées à bicyclette et les excursions en véhicules automobiles, à l'exception des croisières en bateau, peuvent ouvrir s'ils satisfont aux conditions suivantes :

1. L'activité doit être organisée de manière à permettre à chaque personne qui y participe, y compris les guides touristiques, de maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne, sauf, au besoin :
 - i. soit pour faciliter le paiement,
 - ii. soit à des fins de santé et de sécurité.
2. Le nombre de membres du public qui participent à l'activité ne doit pas dépasser le nombre de personnes qui rendrait possible la conformité à la disposition 1 pendant qu'ils participent à l'activité et, dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser :
 - i. 50 personnes, si elles se trouveront à l'intérieur pendant l'activité,
 - ii. 100 personnes, si elles se trouveront à l'extérieur pendant l'activité.
3. Si l'activité comprend l'accès à des zones de production ou de fabrication d'aliments ou de boissons, chaque personne qui participe à l'activité, y compris les guides touristiques, doit se conformer à ce qui suit :
 - i. les lois ou les politiques qui s'appliquent à la zone de production ou de fabrication d'aliments ou de boissons,
 - ii. les conseils, les recommandations ou les instructions des fonctionnaires de la santé publique qui s'appliquent à la zone de production ou de fabrication d'aliments ou de boissons.

4. Le service de guides touristiques ou de guides itinérants doit consigner le nom et les coordonnées de chaque client et conserver ces renseignements pendant au moins un mois.
- (2) Les croisières en bateau dont les passagers sont tenus d'embarquer et de débarquer dans la province de l'Ontario et dont l'ouverture n'est pas par ailleurs interdite par un ordre donné par le ministre des Transports (Canada) en vertu de la *Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada*, peuvent ouvrir s'ils satisfont aux conditions suivantes :
 1. Les activités de la croisière doivent être exercées de manière à permettre à chaque personne qui y participe, y compris les guides touristiques et les membres de l'équipage du bateau, de maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne, sauf, au besoin :
 - i. soit pour faciliter le paiement,
 - ii. soit à des fins de santé et de sécurité.
 2. Le nombre de membres du public à bord du bateau de croisière ne doit pas dépasser le nombre de personnes qui rendrait possible la conformité à la disposition 1 sur le bateau de croisière et, dans tous les cas, ne peut dépasser :
 - i. 50 personnes, si elles se trouveront à l'intérieur pendant qu'elles seront à bord du bateau de croisière,
 - ii. 100 personnes, si elles se trouveront à l'extérieur pendant qu'elles seront à bord du bateau de croisière.
 3. Il doit y avoir suffisamment d'espace disponible pour permettre à toutes les personnes de se conformer à la disposition 1 lorsqu'elles sont à bord du bateau de croisière et lorsqu'elles y embarquent ou en débarquent.
 4. La circulation des personnes à bord du bateau de croisière, ainsi qu'à l'embarquement à bord du bateau et au débarquement du bateau, doit être contrôlée de manière à permettre la conformité à la disposition 1.
 5. Le bateau de croisière doit être muni de suffisamment de postes de lavage des mains ou de distributeurs de désinfectant pour les mains pour répondre aux besoins de chacune des personnes à bord du bateau.
 6. Le service de croisières en bateau doit consigner le nom et les coordonnées de chaque client et conserver ces renseignements pendant au moins un mois.

Terrains de camping

20. Les terrains de camping peuvent ouvrir si la personne responsable du terrain de camping veille à ce que chaque personne qui utilise le terrain de camping se conforme aux restrictions applicables à la taille des rassemblements sociaux et des événements publics organisés.

ANNEXE 3 ÉVÉNEMENTS PUBLICS ORGANISÉS ET CERTAINS RASSEMBLEMENTS

Rassemblements : régions à l'étape 3

1. (1) Sous réserve des articles 2 à 5, nul ne doit assister à l'un ou l'autre des événements ou des rassemblements suivants :
 - a) un événement public organisé de plus de :
 - (i) 50 personnes, si l'événement a lieu à l'intérieur,
 - (ii) 100 personnes, si l'événement a lieu à l'extérieur;
 - b) un rassemblement social de plus de :
 - (i) 50 personnes, si le rassemblement a lieu à l'intérieur,
 - (ii) 100 personnes, si le rassemblement a lieu à l'extérieur;
 - c) un rassemblement social lié à un mariage, un service funéraire, un service ou rite religieux ou une cérémonie religieuse de plus de :
 - (i) 50 personnes, si le rassemblement a lieu à l'intérieur,
 - (ii) 100 personnes, si le rassemblement a lieu à l'extérieur.
- (2) Pour l'application du paragraphe (1), un événement ou un rassemblement intérieur ne peut pas être combiné à un événement ou à un rassemblement extérieur de manière à augmenter la limite applicable au nombre de personnes présentes à l'événement ou au rassemblement.
- (3) Toutes les personnes qui assistent à un événement public organisé ou à un rassemblement social doivent se conformer aux orientations en matière de santé publique concernant la distanciation physique.
- (4) Il est entendu que les paragraphes (1) à (3) s'appliquent à l'égard d'un événement public organisé ou d'un rassemblement social même si celui-ci a lieu dans un logement privé.

Dispenses des exigences concernant les événements publics organisés

2. L'interdiction relative à la présence à un événement public organisé visée à l'alinéa 1 (1) a) ne s'applique pas à l'égard de la présence, selon le cas :

- a) à des événements auxquels une limite de capacité d'accueil énoncée à l'annexe 1 ou 2 s'applique, si les événements sont organisés dans le respect de cette limite;
- b) à des camps de jour pour enfants qui sont conformes à l'article 9 de l'annexe 2;
- c) à des ciné-parcs ou à des entreprises ou à des lieux qui présentent des concerts, des manifestations artistiques, des représentations théâtrales ou autres devant un public qui y assiste depuis un véhicule automobile à l'arrêt ou en mouvement, qui sont conformes à l'article 12 de l'annexe 2.

Mariage, service funéraire, service ou rite religieux ou cérémonie religieuse à l'intérieur

3. (1) Le présent article s'applique à l'égard des rassemblements qui ont lieu dans un bâtiment ou une structure autre qu'un logement privé dans le cadre d'un mariage, d'un service funéraire, d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse.

(2) Nul ne doit assister à un rassemblement auquel s'applique le présent article, sauf si les conditions suivantes sont réunies :

1. Le nombre de personnes occupant une salle du bâtiment ou de la structure pendant qu'elles assistent au rassemblement ne doit pas dépasser 30 % de la capacité d'accueil de la salle en question.
2. Toutes les personnes qui assistent au rassemblement doivent se conformer aux orientations en matière de santé publique concernant la distanciation physique.

Mariage, service funéraire, service ou rite religieux ou cérémonie religieuse à l'extérieur

4. (1) Le présent article s'applique à l'égard des rassemblements qui ont lieu à l'extérieur dans le cadre d'un mariage, d'un service funéraire, d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse.

(2) Nul ne doit assister à un rassemblement auquel s'applique le présent article, sauf si les conditions suivantes sont réunies :

1. Pas plus de 100 personnes peuvent assister au rassemblement.
2. Toutes les personnes qui assistent au rassemblement doivent se conformer aux orientations en matière de santé publique concernant la distanciation physique.

Rassemblement à bord de véhicules automobiles dans le cadre d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse

5. (1) Le présent article s'applique à l'égard des rassemblements qui ont lieu dans le cadre d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse si les personnes qui assistent au rassemblement, à l'exception de celles qui dirigent le service, le rite ou la cérémonie, le font à bord d'un véhicule automobile.

(2) Nul ne doit assister à un rassemblement auquel s'applique le présent article, sauf si la personne prend toutes les précautions suivantes qui s'appliquent à elle :

1. Chaque personne qui assiste au rassemblement, à l'exception des personnes qui dirigent le service, le rite ou la cérémonie, doit rester dans un véhicule automobile dont l'habitacle est conçu pour être entièrement fermé sauf si, selon le cas :
 - i. elle a besoin d'utiliser les salles de toilette,
 - ii. cela peut être par ailleurs nécessaire à des fins de santé et de sécurité.
2. Le conducteur d'un véhicule automobile doit veiller à ce que celui-ci soit stationné à une distance d'au moins deux mètres des autres véhicules automobiles.
3. La personne qui utilise habituellement un véhicule non motorisé en raison de ses croyances religieuses et qui assiste au rassemblement doit rester dans son véhicule non motorisé, sauf si elle a besoin d'utiliser les salles de toilette ou si cela peut être par ailleurs exigé à des fins de santé et de sécurité, et la disposition 2 s'applique avec les adaptations nécessaires.

ONTARIO REGULATION 365/20

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 14, 2020

Filed: July 14, 2020

Published on e-Laws: July 14, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 618/05

(DESIGNATION OF BUS BY-PASS SHOULDERS ON KING'S HIGHWAY)

1. Clauses 1 (d) and (f) of Schedule 2 to Ontario Regulation 618/05 are revoked.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

CAROLINE MULRONEY
Minister of Transportation

Date made: July 14, 2020

31/20

ONTARIO REGULATION 366/20

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 14, 2020

Filed: July 14, 2020

Published on e-Laws: July 14, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(SPEED LIMITS)

1. Paragraph 5 of Part 3 of Schedule 32 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Grey — Town of The Blue Mountains

5. That part of the King's Highway known as No. 26 in the Town of The Blue Mountains in the County of Grey lying between a point situate 70 metres measured easterly from the easterly limit of the bridge structure over Indian Brook and a point situate 510 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Wards Road.

2. Paragraph 5 of Part 3 of Schedule 32 to the Regulation, as remade by section 1, is revoked and the following substituted:

Grey — Town of The Blue Mountains

5. That part of the King's Highway known as No. 26 in the Town of The Blue Mountains in the County of Grey lying between a point situate 70 metres measured easterly from the easterly limit of the bridge structure over Indian Brook and a point situate 30 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the east junction of the roadway known as Fraser Crescent in the former village of Craigleith.

3. Part 6 of Schedule 32 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

Grey — Town of The Blue Mountains

6. That part of the King's Highway known as No. 26 in the Town of The Blue Mountains in the County of Grey lying between a point situate 510 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Wards Road and a point situate 30 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the east junction of the roadway known as Fraser Crescent in the former village of Craigleith.

4. Paragraph 6 of Part 6 of Schedule 32 to the Regulation, as made by section 3, is revoked.

Commencement

5. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 2 and 4 come into force on October 13, 2020.

Made by:

CAROLINE MULRONEY
Minister of Transportation

Date made: July 14, 2020

ONTARIO REGULATION 367/20

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 14, 2020

Filed: July 14, 2020

Published on e-Laws: July 14, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(SPEED LIMITS)**1. (1) Part 3 of Schedule 120 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:****District of Parry Sound — Twp. of Seguin**

4. That part of the King's Highway known as No. 141 in the Township of Seguin within the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate 140 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Laughing Loon Lane and a point situate 1240 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 632.

(2) Paragraph 1 of Part 4 of Schedule 120 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Parry Sound — Twp. of Seguin**

1. That part of the King's Highway known as No. 141 in the Township of Seguin within the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate 355 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Sandy Plains Road and a point situate 140 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Laughing Loon Lane.

(3) Paragraph 1 of Part 5 of Schedule 120 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Parry Sound — Twp. of Seguin**

1. That part of the King's Highway known as No. 141 in the Township of Seguin within the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate at its intersection with the line between the Territorial District of Parry Sound and the District Municipality of Muskoka and a point situate 15 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as McCarthy Street.

(4) Part 5 of Schedule 120 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**District of Parry Sound — Twp. of Seguin**

3. That part of the King's Highway known as No. 141 in the Township of Seguin within the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate 1240 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 632 and a point situate 740 metres measured westerly from the said intersection.

(5) Part 6 of Schedule 120 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**District of Parry Sound — Twp. of Seguin**

1. That part of the King's Highway known as No. 141 in the Township of Seguin within the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate 740 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 632 and a point situate 15 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as McCarthy Street.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

CAROLINE MULRONEY
Minister of Transportation

Date made: July 14, 2020

31/20

ONTARIO REGULATION 368/20
made under the
CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014

Made: July 13, 2020
Filed: July 15, 2020
Published on e-Laws: July 15, 2020
Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 137/15
(GENERAL)

1. Items 17 and 18 of Table 1 of section 78 of Ontario Regulation 137/15 are revoked and the following substituted:

17.	Regulation, s. 8, s. 88.6 (2)	Ratios and maximum group sizes, child care centre	2000 × number of children that exceed the number specified in s. 8; or 3000 × number of children that exceed the number specified in s. 88.6 (2)
18.	Regulation, s. 8.1	Licensed family age groups	2000 × number of children that exceed the number specified in s. 8.1

2. (1) Subsection 88.6 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Despite subclause 8 (1) (c) (ii), the maximum number of children in the group shall be 15 unless a lesser number is specified in Column 4 of Schedule 1 or Column 3 of Schedule 3.

(2) Subsection 88.6 (3) of the Regulation is revoked.

(3) Clause 88.6 (8) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(a) while indoors, each licensed age group is separated by a barrier that meets the specifications set out in the document entitled “Operational Guidance During COVID-19 Outbreak: Child Care Re-Opening” published by the Ministry of Education, as amended from time to time; and

Commencement

3. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 1 and subsections 2 (1) and (2) come into force on the later of July 27, 2020 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 368/20

pris en vertu de la

LOI DE 2014 SUR LA GARDE D'ENFANTS ET LA PETITE ENFANCE

pris le 13 juillet 2020
 déposé le 15 juillet 2020
 publié sur le site Lois-en-ligne le 15 juillet 2020
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 137/15
 (DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Les points 17 et 18 du tableau 1 de l'article 78 du Règlement de l'Ontario 137/15 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

17.	Règlement, art. 8, par. 88.6 (2)	Ratios et effectif maximal des groupes : centre de garde	2 000 × nombre d'enfants qui dépasse celui précisé à l'art. 8, ou 3 000 × nombre d'enfants qui dépasse celui précisé au par. 88.6 (2)
18.	Règlement, art. 8.1	Groupes autorisés de regroupement familial	2 000 × nombre d'enfants qui dépasse celui précisé à l'art. 8.1

2. (1) Le paragraphe 88.6 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Malgré le sous-alinéa 8 (1) c) (ii), le nombre maximal d'enfants dans le groupe est de 15, sauf si un nombre inférieur est précisé à la colonne 4 de l'annexe 1 ou à la colonne 3 de l'annexe 3.

(2) Le paragraphe 88.6 (3) du Règlement est abrogé.

(3) L'alinéa 88.6 (8) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) lorsqu'il se trouve à l'intérieur, chaque groupe d'âge autorisé est séparé des autres groupes par une barrière qui est conforme aux caractéristiques énoncées dans le document publié par le ministère de l'Éducation et intitulé «Directives opérationnelles durant l'éclosion de COVID-19 : réouverture des services de garde d'enfants», dans ses versions successives;

Entrée en vigueur

3. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) L'article 1 et les paragraphes 2 (1) et (2) entrent en vigueur le dernier en date du 27 juillet 2020 et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 369/20

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: March 16, 2020

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 15, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(SPEED LIMITS)

1. (1) Part 5 of Schedule 184 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

PART 5**District of Sudbury — Municipality of Killarney**

1. That part of the King's Highway known as No. 637 in the Municipality of Killarney in the Territorial District of Sudbury beginning a point situate 40 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Noble Street and extending easterly for a distance of 500 metres.

(2) Paragraph 1 of Part 6 of Schedule 184 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Sudbury — Municipality of Killarney

1. That part of the King's Highway known as No. 637 in the Municipality of Killarney in the Territorial District of Sudbury lying between a point situate at the westerly limit of the King's Highway known as No. 637 and a point situate 40 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Noble Street.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

CAROLINE MULRONEY
Minister of Transportation

Date made: March 16, 2020

31/20

ONTARIO REGULATION 370/20

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: March 16, 2020

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 15, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(SPEED LIMITS)**1. (1) Paragraphs 3 to 6 of Part 3 of Schedule 140 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:****District of Parry Sound — Twp. of Seguin**

3. That part of the King's Highway known as No. 518 in the Township of Seguin in the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 400 and a point situate 85 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Tally-Ho Swords Road.

District of Parry Sound — Twp. of Seguin — Twp. of McMurrich/Monteith

4. That part of the King's Highway known as No. 518 in the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate 580 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Star Lake Road in the Township of Seguin and a point situate 90 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as West Bear Lake Road in the Township of McMurrich/Monteith.

District of Parry Sound — Twp. of McMurrich/Monteith

5. That part of the King's Highway known as No. 518 in the Township of McMurrich/Monteith in the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate 20 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Sanborn Drive and a point situate 720 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Axe Lake Road.

District of Parry Sound — Twp. of McMurrich/Monteith — Twp. of Perry

6. That part of the King's Highway known as No. 518 in the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate 570 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as George Street in the Township of McMurrich/Monteith and a point situate at its intersection with the roadway known as Deer Lake Road in the Township of Perry.

(2) Paragraph 2 of Part 5 of Schedule 140 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Parry Sound — Twp. of Seguin**

2. That part of the King's Highway known as No. 518 in the Township of Seguin in the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate 85 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Tally-Ho Swords Road and a point situate 580 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Star Lake Road.

(3) Paragraph 1 of Part 6 of Schedule 140 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Parry Sound — Twp. of McMurrich/Monteith**

1. That part of the King's Highway known as No. 518 in the Township of McMurrich/Monteith in the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate 90 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as West Bear Lake Road and a point situate 20 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Sanborn Drive.

(4) Part 6 of Schedule 140 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**District of Parry Sound — Twp. of McMurrich/Monteith**

4. That part of the King's Highway known as No. 518 in the Township of McMurrich/Monteith in the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate 720 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Axe Lake Road and a point situate 420 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Bourdeau Road.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

CAROLINE MULRONEY
Minister of Transportation

Date made: March 16, 2020

31/20

ONTARIO REGULATION 371/20

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: March 16, 2020

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 15, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(SPEED LIMITS)**1. (1) Part 4 of Schedule 156 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:****District of Manitoulin — Twp. of Billings — West Bay Indian Reserve No. 22**

2. That part of the King's Highway known as No. 551 in the West Bay Indian Reserve No. 22 in the Township of Billings in the Territorial District of Manitoulin lying between a point situate 320 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lakeview Drive and a point situate 350 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Cross Hill Road.

(2) Paragraph 2 of Part 5 of Schedule 156 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Manitoulin — Twp. of Billings — West Bay Indian Reserve No. 22**

2. That part of the King's Highway known as No. 551 in the West Bay Indian Reserve No. 22 in the Township of Billings in the Territorial District of Manitoulin beginning at a point situate 630 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lakeview Drive and extending northerly a distance of 950 metres.
3. That part of the King's Highway known as No. 551 in the West Bay Indian Reserve No. 22 in the Township of Billings in the Territorial District of Manitoulin lying between a point situate 350 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Cross Hill Road and a point situate 430 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Oak Hill Drive.

(3) Paragraph 4 of Part 6 of Schedule 156 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Manitoulin — Twp. of Billings — West Bay Indian Reserve No. 22**

4. That part of the King's Highway known as No. 551 in the West Bay Indian Reserve No. 22 in the Township of Billings in the Territorial District of Manitoulin lying between a point situate 430 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Oak Hill Drive and a point situate at its intersection with the southerly limit of the King's Highway known as No. 540.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

CAROLINE MULRONEY
Minister of Transportation

Date made: March 16, 2020

ONTARIO REGULATION 372/20

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: March 16, 2020

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 15, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(SPEED LIMITS)**1. (1) Paragraphs 1 and 2 of Part 2 of Schedule 13 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:****District of Nipissing — City of North Bay — Municipality of Temagami**

1. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Territorial District of Nipissing lying between a point situate 1535 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Cedar Heights Road in the City of North Bay and a point situate 235 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Temagami Marine Road in the Municipality of Temagami.

District of Nipissing — Municipality of Temagami**District of Timiskaming — Town of Latchford**

2. That part of the King's Highway known as No. 11 lying between a point situate 610 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Mountainview Avenue in the Municipality of Temagami in the Territorial District of Nipissing and a point situate 650 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as McLeod Avenue in the Town of Latchford in the Territorial District of Timiskaming.

(2) Paragraph 27 of Part 2 of Schedule 13 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Timiskaming — City of Temiskaming Shores**

27. That part of the King's Highway known as Nos. 11 and 65 in the City of Temiskaming Shores in the Territorial District of Timiskaming lying between a point situate at its intersection with the south junction of the King's Highway known as No. 65 and a point situate 300 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the north junction of the King's Highway known as No. 65.

(3) Paragraph 40 of Part 2 of Schedule 13 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Timiskaming — City of Temiskaming Shores — Twp. of Evanturel**

40. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Territorial District of Timiskaming lying between a point situate 420 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Tobler's Road in the City of Temiskaming Shores and a point situate 300 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Bryan's Road in the township of Evanturel.

(4) Paragraphs 45 and 46 of Part 2 of Schedule 13 to the Regulation are revoked and the following substituted:**District of Timiskaming — Town of Latchford — City of Temiskaming Shores**

45. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Territorial District of Timiskaming lying in the southbound lanes between a point situate 600 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Marcotte Avenue in the Town of Latchford and a point situate at its intersection with the south junction of the King's Highway known as No. 65 in the City of Temiskaming Shores.
46. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Territorial District of Timiskaming lying in the northbound lanes between a point situate 100 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Marcotte Avenue in the Town of Latchford and a point situate at its intersection with the south junction of the King's Highway known as No. 65 in the City of Temiskaming Shores.

(5) Paragraph 5 of Part 3 of Schedule 13 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Timiskaming — Twp. of Evanturel**

5. That part of the King's Highway known as No. 11 in the township of Evanturel in the Territorial District of Timiskaming lying between a point situate 300 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Bryan's Road and a point situate 110 metres measured northerly from the said intersection.

(6) Paragraph 18 of Part 3 of Schedule 13 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Timiskaming — City of Temiskaming Shores**

18. That part of the King's Highway known as Nos. 11 and 65 in the City of Temiskaming Shores in the Territorial District of Timiskaming lying between a point situate 300 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the north junction of the King's Highway known as No. 65 and extending northerly for a distance of 300 metres.

District of Timiskaming — City of Temiskaming Shores

19. That part of the King's Highway known as No. 11 in the City of Temiskaming Shores in the Territorial District of Timiskaming lying between a point situate at its intersection with the north junction of the King's Highway known as No. 65 and a point situate 420 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Tobler's Road.

(7) Paragraphs 1 and 10 of Part 4 of Schedule 13 to the Regulation are revoked and the following substituted:**District of Nipissing — Municipality of Temagami**

1. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Municipality of Temagami in the Territorial District of Nipissing lying between a point situate 60 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Mountainview Avenue and extending northerly for a distance of 550 metres.

.

District of Timiskaming — Town of Latchford

10. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Town of Latchford in the Territorial District of Timiskaming lying between a point situate 650 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as McLeod Avenue and a point situate 260 metres measured southerly from the said intersection.

(8) Part 4 of Schedule 13 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**District of Nipissing — Municipality of Temagami**

17. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Municipality of Temagami in the Territorial District of Nipissing lying between a point situate 235 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Temagami Marine Road and a point situate 100 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lakeshore Drive.

(9) Paragraph 23 of Part 4 of Schedule 13 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Timiskaming — Twp. of Evanturel — Twp. of Dack**

23. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Territorial District of Timiskaming lying between a point situate 110 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Bryan's Road in the township of Evanturel and a point situate 170 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 560 in the township of Dack.

(10) Paragraphs 1 and 2 of Part 5 of Schedule 13 to the Regulation are revoked and the following substituted:**District of Timiskaming — Town of Latchford**

1. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Town of Latchford in the Territorial District of Timiskaming lying in the southbound lanes between a point situate 260 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as McLeod Avenue and a point situate 600 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Marcotte Avenue.
2. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Town of Latchford in the Territorial District of Timiskaming lying in the northbound lanes between a point situate 260 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as McLeod Avenue and a point situate 100 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Marcotte Avenue.

(11) Paragraph 4 of Part 6 of Schedule 13 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Nipissing — Municipality of Temagami**

4. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Municipality of Temagami in the Territorial District of Nipissing lying between a point situate 100 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lakeshore Drive and a point situate 60 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Mountainview Avenue.

2. (1) Paragraph 1 of Part 2 of Schedule 69 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Timiskaming — City of Temiskaming Shores

1. That part of the King's Highway known as Nos. 11 and 65 in the City of Temiskaming Shores in the Territorial District of Timiskaming lying between a point situate at its intersection with the south junction of the King's Highway known as No. 11 and a point situate 300 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the north junction of the King's Highway known as No. 11.

(2) Paragraph 2 of Part 3 of Schedule 69 to the Regulation is revoked and the following substituted:**District of Timiskaming — City of Temiskaming Shores**

2. That part of the King's Highway known as Nos. 11 and 65 in the City of Temiskaming Shores in the Territorial District of Timiskaming lying between a point situate 300 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the north junction of the King's Highway known as No. 11 and extending northerly for a distance of 300 metres.

Commencement**3. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

CAROLINE MULRONEY
Minister of Transportation

Date made: March 16, 2020

31/20

ONTARIO REGULATION 373/20

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: June 25, 2020

Approved: July 14, 2020

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 15, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020Amending O. Reg. 114/99
(FAMILY LAW RULES)**1. Ontario Regulation 114/99 is amended by adding the following rule:****RULE 1.2: REDACTIONS AND OMISSIONS****REQUIREMENT TO REDACT, OMIT**

1.2 (1) After serving but before filing a document under these rules, including a financial statement (Form 13 or 13.1) or net family property statement (Form 13B or 13C), the party filing the document shall redact or omit from it and from any documents attached to it all identifying financial account numbers and personal identification numbers.

EXAMPLES

- (2) Examples of information required to be redacted and omitted under subrule (1) include,
- (a) social insurance numbers;
 - (b) bank or investment account numbers;
 - (c) credit card account numbers; and
 - (d) account numbers for mortgages, lines of credit or other loans.

DUTY RE UNREDACTED DOCUMENTS

- (3) A party who files a document in which information is redacted or omitted before filing shall,
- (a) retain the complete, unredacted document;
 - (b) ensure that the complete, unredacted document is accessible in every hearing and conference in the case following the filing of the document; and
 - (c) if requested to do so by a judge at a hearing or conference, provide the complete, unredacted document to the judge.

2. (1) Clause 6 (2) (e) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (e) emailing a copy to the person's lawyer or, if none, to the person, subject to any technical or other requirements that the court may specify.

(2) Paragraph 2 of subrule 6 (4.1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 2. A motion to change (Form 15), with all required attachments.

3. Subrule 13 (7.1) of the Regulation is amended by striking out "are not required to be filed" in the portion before paragraph 1 and substituting "shall not be filed".

4. (1) Subrule 15 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:**MOTION TO CHANGE**

(5) Subject to subrules (17) and (18), a party who wants to ask the court to change a final order or agreement shall serve and file a motion to change (Form 15), with all required attachments.

(2) Clauses 15 (17) (a) and (b) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (a) a consent motion to change (Form 15C), with all required attachments;

(3) Subrule 15 (20) of the Regulation is amended by striking out "every change information form (Form 15A)" and substituting "every motion to change (Form 15), consent motion to change (Form 15C)".

(4) Subrule 15 (22) of the Regulation is revoked and the following substituted:

AFFIDAVIT MAY BE FILED

(22) A party who wants to ask the court to change a final order or agreement other than on the consent of the parties may, instead of completing Parts C and D of the motion to change (Form 15), use an affidavit containing evidence necessary to satisfy the court that it should make the order asked for and, in that case, the affidavit is deemed to be part of the motion to change.

(5) Subrule 15 (23) of the Regulation is amended by striking out “instead of relying on the relevant portions of the form to provide the evidence or in addition to those portions of the form” and substituting “instead of completing Parts C and D of the form or in addition to those Parts of the form”.

5. Rule 42 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

REQUEST FOR DOCUMENTS

(6) The Family Case Manager may request documents for the purposes of clause 1.2 (3) (c).

6. (1) The row for Form 15 in the Table of Forms to the Regulation is amended by striking out “April 12, 2016” in the column titled “Date of Form” and substituting “May 1, 2020”.

(2) The row for Form 15A in the Table of Forms to the Regulation is revoked.

(3) The row for Form 15B in the Table of Forms to the Regulation is amended by striking out “November 1, 2018” in the column titled “Date of Form” and substituting “May 1, 2020”.

Commencement

7. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of August 1, 2020 and the day this Regulation is filed.

(2) Subsection 2 (2) and sections 4 and 6 come into force on the later of September 1, 2020 and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

FAMILY RULES COMMITTEE:
LE COMITÉ DES RÈGLES EN MATIÈRE DE DROIT DE LA FAMILLE :

HELENA LIKWORNIK
Secretary, Family Rules Committee

Date made: June 25, 2020
Pris le : 25 juin 2020

I approve this Regulation.
J'approuve le présent règlement.

Le procureur général,

DOUG DOWNEY
Attorney General

Date approved: July 14, 2020
Approuvé le : 14 juillet 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 373/20

pris en vertu de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 25 juin 2020
approuvé le 14 juillet 2020
déposé le 15 juillet 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 15 juillet 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 114/99
(RÈGLES EN MATIÈRE DE DROIT DE LA FAMILLE)

1. Le Règlement de l'Ontario 114/99 est modifiée par adjonction de la règle suivante :**RÈGLE 1.2 : CAVIARDAGE ET OMISSIONS****OBLIGATION DE CAVIARDAGE OU D'OMISSION**

1.2 (1) Après avoir signifié mais avant de déposer un document en application des présentes règles, y compris un état financier (formule 13 ou 13.1) ou un état des biens familiaux nets (formule 13B ou 13C), la partie qui dépose le document caviarde ou omet tous les numéros identificateurs de comptes financiers et numéros d'identification personnels qui y figurent et qui figurent dans tout document qui y est joint.

EXEMPLES

(2) Les renseignements suivants sont des exemples de renseignements qui doivent être caviardés ou omis en application du paragraphe (1) :

- a) les numéros d'assurance sociale;
- b) les numéros de comptes bancaires ou de placement;
- c) les numéros de comptes de carte de crédit;
- d) les numéros de comptes d'hypothèques, de lignes de crédit ou d'autres prêts.

OBLIGATION RELATIVE AUX DOCUMENTS NON CAVIARDÉS

(3) La partie qui dépose un document dans lequel des renseignements sont caviardés ou omis avant le dépôt :

- a) conserve le document intégral non caviardé;
- b) veille à ce que le document intégral non caviardé soit accessible à chaque audience et conférence tenue dans le cadre dans la cause suivant le dépôt du document;
- c) fournit le document intégral non caviardé au juge qui lui en fait la demande lors d'une audience ou d'une conférence.

2. (1) L'alinéa 6 (2) e) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- e) en envoyant une copie du document par courriel à l'avocat de la personne ou, si elle n'en a pas, à la personne même, sous réserve des exigences techniques ou autres que précise le tribunal.

(2) La disposition 2 du paragraphe 6 (4.1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- 2. Une motion en modification (formule 15), avec toutes les pièces qui doivent y être jointes.

3. Le paragraphe 13 (7.1) du Règlement est modifié par remplacement de «n'ont pas besoin d'être déposés» par «ne doivent pas être déposés» dans le passage qui précède la disposition 1.

4. (1) Le paragraphe 15 (5) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**MOTION EN MODIFICATION**

(5) Sous réserve des paragraphes (17) et (18), la partie qui désire demander au tribunal de modifier une ordonnance définitive ou un accord signifie et dépose une motion en modification (formule 15), avec toutes les pièces qui doivent y être jointes.

(2) Les alinéas 15 (17) a) et b) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

- a) une motion en modification sur consentement (formule 15C), avec toutes les pièces qui doivent y être jointes;

(3) Le paragraphe 15 (20) du Règlement est modifié par remplacement de «chaque formule de renseignements visant une modification (formule 15A)» par «chaque motion en modification (formule 15), chaque motion en modification sur consentement (formule 15C)».

(4) Le paragraphe 15 (22) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

DÉPÔT D'UN AFFIDAVIT

(22) La partie qui désire demander au tribunal de modifier une ordonnance définitive ou un accord autrement qu'avec le consentement des parties peut, au lieu de remplir les parties C et D de la motion en modification (formule 15), utiliser un affidavit comprenant les preuves nécessaires pour convaincre le tribunal qu'il devrait rendre l'ordonnance demandée, auquel cas l'affidavit est réputé faire partie de la motion en modification.

(5) Le paragraphe 15 (23) du Règlement est modifié par remplacement de «au lieu ou en plus de se servir des parties pertinentes de la formule» par «au lieu ou en plus de remplir les parties C et D de la formule».

5. La règle 42 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

DEMANDE DE DOCUMENTS

(6) Le gestionnaire des causes en droit de la famille peut demander des documents pour l'application de l'alinéa 1.2 (3) c).

6. (1) La rangée de la formule 15 du tableau des formules du Règlement est modifiée par remplacement de «12 avril 2016» dans la colonne intitulée «Date de la formule» par «1^{er} mai 2020».

(2) La rangée de la formule 15A du tableau des formules du Règlement est abrogée.

(3) La rangée de la formule 15B du tableau des formules du Règlement est modifiée par remplacement de «1^{er} novembre 2018» dans la colonne intitulée «Date de la formule» par «1^{er} mai 2020».

Entrée en vigueur

7. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} août 2020 et du jour de son dépôt.

(2) Le paragraphe 2 (2) et les articles 4 et 6 entrent en vigueur le dernier en date du 1^{er} septembre 2020 et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:
Pris par :

FAMILY RULES COMMITTEE:
LE COMITÉ DES RÈGLES EN MATIÈRE DE DROIT DE LA FAMILLE :

HELENA LIKWORNIK
Secretary, Family Rules Committee

Date made: June 25, 2020
Pris le : 25 juin 2020

I approve this Regulation.
J'approuve le présent règlement.

Le procureur général,

DOUG DOWNEY
Attorney General

Date approved: July 14, 2020
Approuvé le : 14 juillet 2020

31/20

ONTARIO REGULATION 374/20

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 3, 2020

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 15, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(SPEED LIMITS)

1. (1) Paragraph 2 of Part 5 of Schedule 144 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

District of Parry Sound – Twp. of Patterson

2. That part of the King's Highway known as No. 534 in the Township of Patterson in the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate 2250 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Government Docks Road and a point situate 40 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Ridley Drive.

(2) Paragraph 2 of Part 6 of Schedule 144 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Parry Sound – Twp. of Patterson

2. That part of the King's Highway known as No. 534 in the Township of Patterson in the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate 500 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Hawthorne Drive and a point situate 2250 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Government Docks Road.

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

CAROLINE MULRONEY
Minister of Transportation

Date made: April 3, 2020

31/20

ONTARIO REGULATION 375/20

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 3, 2020

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 15, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(SPEED LIMITS)

1. (1) Part 3 of Schedule 219 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

District of Nipissing — Twp. of Bonfield

1. That part of the King's Highway known as No. 531 in the Township of Bonfield in the Territorial District of Nipissing beginning at a point situate 1300 metres measured southerly from its intersection with the King's Highways known as No. 17 and extending southerly for 2000 metres.

(2) Part 4 of Schedule 219 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

District of Nipissing — Twp. of Bonfield

1. That part of the King's Highway known as No. 531 in the Township of Bonfield in the Territorial District of Nipissing beginning at its intersection with the King's Highways known as No. 17 and extending southerly for 1300 metres.

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

CAROLINE MULRONEY
Minister of Transportation

Date made: April 3, 2020

31/20

ONTARIO REGULATION 376/20

made under the

LIQUOR LICENCE ACT

Made: July 15, 2020

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020Amending Reg. 718 of R.R.O. 1990
(GENERAL)

1. The French version of subsections 3 (2) and (8) of Regulation 718 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “normalement” wherever it appears and substituting in each case “ordinairement”.

2. (1) Subsection 14 (1.1) of the Regulation is amended by striking out “section 15” and substituting “subsection 15 (1)”.

(2) Section 14 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(1.2) A licence holder is exempt from subsection 10 (5) of the Act with respect to an agreement with a manufacturer of liquor that facilitates the purchase and delivery by the licence holder of the liquor of the manufacturer on behalf of a customer, if the agreement,

- (a) applies only to the purchase and delivery of liquor before July 1, 2021;
- (b) does not restrict either party to the agreement from entering into an agreement with another person that facilitates the purchase and delivery by a licence holder of the liquor of a manufacturer on behalf of a customer; and
- (c) does not restrict the manufacturer from arranging for the delivery of the liquor of the manufacturer on the manufacturer's behalf in accordance with the conditions of an authorization issued under clause 3 (1) (e) of the *Liquor Control Act*.

(1.3) Subsection (1.2) applies with necessary modifications with respect to agreements with Brewers Retail Inc. that facilitate the purchase and delivery of liquor by a licence holder.

(3) Subsections 14 (1.2) and (1.3) of the Regulation, as made by subsection (2), are revoked.

3. (1) Paragraph 1 of section 15 of the Regulation is amended by striking out “shall purchase liquor” and substituting “shall ensure that liquor is purchased”.

(2) Paragraph 2 of section 15 of the Regulation is amended by striking out “shall not purchase liquor” and substituting “shall ensure that liquor is not purchased”.

(3) Paragraph 2.1 of section 15 of the Regulation is amended by striking out “shall not purchase liquor” and substituting “shall ensure that liquor is not purchased”.

(4) Paragraph 2.3 of section 15 of the Regulation is amended by striking out “shall not purchase beer” and substituting “shall ensure that beer is not purchased”.

(5) Section 15 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

2.4 The licence holder shall ensure that the delivery of liquor is only to,

- i. a residence, or
- ii. a private place, as defined in subsection 3 (1).

(6) Paragraph 3 of section 15 of the Regulation is amended by striking out the portion before subparagraph i and substituting the following:

- 3. An order shall include, and the licence holder shall ensure the recording on an order form of,

.

(7) Subparagraph 3 iv of section 15 of the Regulation is amended by striking out “residential”.

(8) Paragraph 4 of section 15 of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 4. The licence holder shall ensure that the liquor is delivered to a person at the address listed in the purchase order referred to in paragraph 3 who is at least 19 years of age.

(9) Paragraphs 5 and 6 of section 15 of the Regulation are revoked.

(10) Section 15 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) A benefit for the purposes of paragraph 2.2 of subsection (1) does not include any non-monetary benefit provided for under an agreement to which subsection 14 (1.2) applies that is intended to facilitate the purchase and delivery of liquor by the licence holder under the agreement.

(11) Subsection 15 (2) of the Regulation, as made by subsection (10), is revoked.

4. (1) Subsection 16 (1) of the Regulation is amended by striking out “shall deliver liquor” and substituting “shall ensure that liquor is delivered”.

(2) Subsection 16 (2) of the Regulation is amended by striking out “employees of the licence holder” and substituting “employees and contractors of the licence holder”.

(3) Subsection 16 (3) of the Regulation is amended by striking out “a copy of each order form and receipt referred to in section 15” and substituting “a copy of each order form required by subsection 15 (1)”.

5. Subsection 17 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The licence holder shall ensure that the person making a delivery of liquor inspects an item of identification before delivering liquor to a person who appears to be under 19 years of age.

6. Section 19 of the Regulation is amended by striking out “shall not permit free liquor to be offered” and substituting “shall ensure that free liquor is not offered”.

7. Section 22 of the Regulation is amended by striking out “shall not deliver liquor” and substituting “shall ensure that liquor is not delivered”.

8. (1) Subsection 23 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) This section applies if a person is applying for the transfer of a licence to deliver liquor.

(2) Subsection 23 (2) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(2) The licence holder may contract out the delivery of liquor to the person who is applying for the transfer of the licence if,

(3) The French version of subsection 23 (3) of the Regulation is amended by striking out “se soustraire contractuellement à” and substituting “sous-traiter”.

(4) The French version of subsection 23 (4) of the Regulation is amended by striking out “s’est soustrait contractuellement à” and substituting “a sous-traité”.

Commencement

9. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsections 2 (3) and 3 (11) come into force on the later of July 1, 2021 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 376/20

pris en vertu de la

LOI SUR LES PERMIS D'ALCOOL

pris le 15 juillet 2020

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020modifiant le Règl. 718 des R.R.O. de 1990
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. La version française des paragraphes 3 (2) et (8) du Règlement 718 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par remplacement de chaque occurrence de «normalement» par «ordinairement».

2. (1) Le paragraphe 14 (1.1) du Règlement est modifié par remplacement de «de l'article 15» par «du paragraphe 15 (1)».

(2) L'article 14 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(1.2) Le titulaire de permis est soustrait à l'application du paragraphe 10 (5) de la Loi à l'égard d'une entente avec un fabricant d'alcool qui facilite l'achat et la livraison, par le titulaire de permis, de l'alcool du fabricant pour le compte d'un client, si l'entente remplit les conditions suivantes :

- a) elle ne s'applique qu'à l'achat et à la livraison d'alcool avant le 1^{er} juillet 2021;
- b) elle n'a pas pour effet d'empêcher l'une ou l'autre des parties à l'entente de conclure une entente avec une autre personne qui facilite l'achat et la livraison, par un titulaire de permis, de l'alcool d'un fabricant pour le compte d'un client;
- c) elle n'a pas pour effet d'empêcher le fabricant de prendre des dispositions pour la livraison de son alcool pour son propre compte conformément aux conditions d'une autorisation accordée en vertu de l'alinéa 3 (1) e) de la *Loi sur les alcools*.

(1.3) Le paragraphe (1.2) s'applique, avec les adaptations nécessaires, à l'égard des ententes avec la société Brewers Retail Inc. qui facilitent l'achat et la livraison d'alcool par un titulaire de permis.

(3) Les paragraphes 14 (1.2) et (1.3) du Règlement, tels qu'ils sont pris par le paragraphe (2), sont abrogés.

3. (1) La disposition 1 de l'article 15 du Règlement est modifiée par remplacement de «n'achète de l'alcool» par «veille à ce qu'il ne soit acheté de l'alcool» et par remplacement de «et ne le fait qu'à titre de mandataire» par «et ce, seulement à titre de mandataire».

(2) La disposition 2 de l'article 15 du Règlement est modifiée par remplacement de «ne doit pas acheter d'alcool» par «veille à ce qu'il ne soit pas acheté d'alcool».

(3) La disposition 2.1 de l'article 15 du Règlement est modifiée par remplacement de «ne doit pas acheter d'alcool» par «veille à ce qu'il ne soit pas acheté d'alcool».

(4) La disposition 2.3 de l'article 15 du Règlement est modifiée par remplacement de «ne doit pas acheter» par «veille à ce qu'il ne soit pas acheté».

(5) L'article 15 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

2.4 Le titulaire de permis veille à ce que l'alcool ne soit livré qu'à l'un ou l'autre des endroits suivants :

- i. une habitation,
- ii. un lieu privé, au sens du paragraphe 3 (1).

(6) La disposition 3 de l'article 15 du Règlement est modifiée par remplacement du passage qui précède la sous-disposition i par ce qui suit :

- 3. La commande comporte les renseignements suivants, et le titulaire de permis veille à ce qu'ils soient consignés sur un bon de commande :

.

(7) La sous-disposition 3 iv de l'article 15 du Règlement est modifiée par suppression de «personnelle».

(8) La disposition 4 de l'article 15 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

4. Le titulaire de permis veille à ce que l'alcool soit livré à une personne qui a au moins 19 ans à l'adresse indiquée dans le bon de commande mentionné à la disposition 3.

(9) Les dispositions 5 et 6 de l'article 15 du Règlement sont abrogées.

(10) L'article 15 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Tout avantage non pécuniaire prévu aux termes d'une entente à laquelle le paragraphe 14 (1.2) s'applique qui vise à faciliter l'achat et la livraison d'alcool par le titulaire de permis dans le cadre de l'entente ne constitue pas un avantage pour l'application de la disposition 2.2 du paragraphe (1).

(11) Le paragraphe 15 (2) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (10), est abrogé.

4. (1) Le paragraphe 16 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «livre l'alcool» par «veille à ce que l'alcool soit livré».

(2) Le paragraphe 16 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «ses employés» par «ses employés et ses sous-traitants».

(3) Le paragraphe 16 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «une copie de chaque bon de commande et de chaque récépissé mentionnés à l'article 15» par «une copie de chaque bon de commande exigé par le paragraphe 15 (1)».

5. Le paragraphe 17 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) Le titulaire de permis veille à ce que la personne qui fait une livraison d'alcool examine une pièce d'identité de toute personne qui semble âgée de moins de 19 ans avant que de l'alcool lui soit livré.

6. L'article 19 du Règlement est modifié par remplacement de «ne doit pas permettre que soit» par «veille à ce qu'il ne soit pas».

7. L'article 22 du Règlement est modifié par remplacement de «ne doit pas livrer d'alcool» par «veille à ce qu'il ne soit pas livré d'alcool».

8. (1) Le paragraphe 23 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) Le présent article s'applique si une personne demande que lui soit cédé un permis de livraison d'alcool.

(2) Le paragraphe 23 (2) du Règlement est modifié par remplacement du passage qui précède l'alinéa a) par ce qui suit :

(2) Le titulaire de permis peut sous-traiter la livraison d'alcool à la personne qui demande que lui soit cédé le permis en question si les conditions suivantes sont réunies :

.

(3) La version française du paragraphe 23 (3) du Règlement est modifiée par remplacement de «se soustraire contractuellement à» par «sous-traiter».

(4) La version française du paragraphe 23 (4) du Règlement est modifiée par remplacement de «s'est soustrait contractuellement à» par «a sous-traité».

Entrée en vigueur

9. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les paragraphes 2 (3) et 3 (11) entrent en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2021 et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 377/20

made under the

LIQUOR LICENCE ACT

Made: July 15, 2020

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020Amending Reg. 719 of R.R.O. 1990
(LICENCES TO SELL LIQUOR)

1. (1) The French version of subsection 15 (1) of Regulation 719 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “se soustraire contractuellement à la vente et au service d’alcool” and substituting “sous-traiter la vente et le service d’alcool”.

(2) The French version of subsection 15 (2) of the Regulation is amended by striking out “se soustraire contractuellement à la vente et au service d’alcool en faveur de quiconque” in the portion before clause (a) and substituting “sous-traiter la vente et le service d’alcool à quiconque”.

(3) The French version of subsection 15 (3) of the Regulation is amended by striking out “il s’est soustrait contractuellement à la vente et au service d’alcool” and substituting “il a sous-traité la vente et le service d’alcool,”.

2. (1) Section 28 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2) Subsection (1) does not apply during the period beginning on July 15, 2020 and ending on January 1, 2021.

(3) The Registrar may, under section 97, approve as a temporary physical extension of a boat,

(a) a dock to which the boat is attached, if,

(i) the dock is secured or affixed to land, and

(ii) access to the water surrounding the dock is prevented by a physical barrier; and

(b) a specified portion of the land to which the dock is secured or affixed, if access to any water bordering the specified portion of land is prevented by a physical barrier.

(2) Subsections 28 (2) and (3) of the Regulation, as made by subsection (1), are revoked.

Commencement

3. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsection 2 (2) comes into force on the later of January 2, 2021 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 377/20

pris en vertu de la

LOI SUR LES PERMIS D'ALCOOL

pris le 15 juillet 2020

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020modifiant le Règl. 719 des R.R.O. de 1990
(PERMIS DE VENTE D'ALCOOL)

1. (1) La version française du paragraphe 15 (1) du Règlement 719 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par remplacement de «se soustraire contractuellement à la vente et au service d'alcool» par «sous-traiter la vente et le service d'alcool».

(2) La version française du paragraphe 15 (2) du Règlement est modifiée par remplacement de «se soustraire contractuellement à la vente et au service d'alcool en faveur de quiconque» dans le passage qui précède l'alinéa a) par «sous-traiter la vente et le service d'alcool à quiconque».

(3) La version française du paragraphe 15 (3) du Règlement est modifiée par remplacement de «il s'est soustrait contractuellement à la vente et au service d'alcool» par «il a sous-traité la vente et le service d'alcool».

2. (1) L'article 28 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas pendant la période qui commence le 15 juillet 2020 et se termine le 1^{er} janvier 2021.

(3) Le registrateur peut, en vertu de l'article 97, approuver ce qui suit comme étant l'agrandissement temporaire d'un bateau :

a) le quai auquel le bateau est amarré, si les conditions suivantes sont remplies :

(i) le quai est attaché ou fixé à la terre ferme,

(ii) l'accès à l'eau entourant le quai est empêché par un obstacle physique;

b) une partie précisée de la terre ferme à laquelle le quai est attaché ou fixé, si l'accès à toute eau en bordure de la partie de terre précisée est empêché par un obstacle physique.

(2) Les paragraphes 28 (2) et (3) du Règlement, tels qu'ils sont pris par le paragraphe (1), sont abrogés.

Entrée en vigueur

3. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Le paragraphe 2 (2) entre en vigueur le dernier en date du 2 janvier 2021 et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 378/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 73/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.1 (2) OF THE ACT - LIMITATION PERIODS)

1. The title of Ontario Regulation 73/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.1 (2) OF THE ACT -”.

2. The Regulation is amended by striking out the portion before section 1.

3. Section 2.1 of the Regulation is amended by striking out “Ontario Regulation 193/20 (Order Under Subsection 7.0.2 (4) of the Act - Hospital Credentialing Processes) made under the Act” at the end and substituting “Ontario Regulation 193/20 (Hospital Credentialing Processes)”.

4. The Regulation is amended by striking out the portion after section 5.

5. The Regulation is amended by adding the following section:

End of temporary suspension

6. For greater certainty, any limitation period or period of time within which a step must be taken in a proceeding that is temporarily suspended under this Regulation resumes running on the date on which the temporary suspension ends and the temporary suspension period shall not be counted.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 378/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 73/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.1 (2) DE LA LOI - DÉLAIS DE PRESCRIPTION)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 73/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.1 (2) DE LA LOI -».

2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'article 1.

3. L'article 2.1 du Règlement est modifié par remplacement de «Règlement de l'Ontario 193/20 (Décret pris en vertu du paragraphe 7.0.2 (4) de la Loi - Processus d'accréditation des hôpitaux) pris en vertu de la Loi» par «Règlement de l'Ontario 193/20 (Processus d'accréditation des hôpitaux)» à la fin de l'article.

4. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui suit l'article 5.

5. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Fin de la suspension temporaire

6. Il est entendu que tout délai de prescription ou délai pour prendre une mesure dans une instance qui est temporairement suspendu en application du présent règlement reprend à la date à laquelle la suspension temporaire prend fin et la période de suspension temporaire n'est pas prise en compte.

31/20

ONTARIO REGULATION 379/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 74/20

(ORDER MADE UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT)

1. The title of Ontario Regulation 74/20 is revoked and the following substituted:

WORK REDEPLOYMENT FOR CERTAIN HEALTH SERVICE PROVIDERS

2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule A.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule A:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule A.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 379/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 74/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 74/20 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

RÉAFFECTATION DU TRAVAIL — CERTAINS FOURNISSEURS DE SERVICES DE SANTÉ

2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe A.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe A :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe A.

31/20

ONTARIO REGULATION 380/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 76/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT- ELECTRONIC SERVICE)

1. The title of Ontario Regulation 76/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT -”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.
4. Section 1 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “For the duration of the emergency” at the beginning.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 380/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 76/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI (SIGNIFICATION ÉLECTRONIQUE))

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 76/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.
4. L'article 1 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par suppression de «Pour la durée de la situation d'urgence,» au début de l'article.

31/20

ONTARIO REGULATION 381/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 77/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - WORK DEPLOYMENT MEASURES IN LONG-TERM CARE HOMES)

1. The title of Ontario Regulation 77/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT –”.**2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.****3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:****Terms of Order****1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.**

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 381/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 77/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - MESURES APPLICABLES À LA RÉAFFECTATION DU PERSONNEL DANS LES FOYERS DE SOINS DE LONGUE DURÉE)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 77/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI –».**2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.****3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :****Termes du décret****1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.**

31/20

ONTARIO REGULATION 382/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 80/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - ELECTRICITY PRICE FOR RPP CONSUMERS)

1. The title of Ontario Regulation 80/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT -”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.
4. Paragraph 2 of section 2 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “is revoked” and substituting “is revoked or ceases to apply”.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 382/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 80/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - COÛT DE L'ÉLECTRICITÉ POUR LES CONSOMMATEURS ASSUJETTIS À LA GRILLE TARIFAIRE RÉGLEMENTÉE)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 80/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.
4. La disposition 2 de l'article 2 de l'annexe 1 du Règlement est modifiée par remplacement de «de l'abrogation du présent décret» par «où le présent décret est abrogé ou cesse de s'appliquer».

31/20

ONTARIO REGULATION 383/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 89/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - TRAFFIC MANAGEMENT)

1. The title of Ontario Regulation 89/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT -”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 383/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 89/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI (GESTION DE LA CIRCULATION))

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 89/20 est modifié par remplacement de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI (GESTION DE LA CIRCULATION)» par «GESTION DE LA CIRCULATION».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

31/20

ONTARIO REGULATION 384/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 98/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) - PROHIBITION ON CERTAIN PERSONS CHARGING
UNCONSCIONABLE PRICES FOR SALES OF NECESSARY GOODS)

1. The title of Ontario Regulation 98/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) -”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 384/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 98/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI (INTERDICTION IMPOSÉE À CERTAINES
PERSONNES DE DEMANDER UN PRIX EXORBITANT POUR LA VENTE DE DENRÉES NÉCESSAIRES))

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 98/20 est modifié par remplacement de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI (INTERDICTION IMPOSÉE À CERTAINES PERSONNES DE DEMANDER UN PRIX EXORBITANT POUR LA VENTE DE DENRÉES NÉCESSAIRES)» par «INTERDICTION IMPOSÉE À CERTAINES PERSONNES DE DEMANDER UN PRIX EXORBITANT POUR LA VENTE DE DENRÉES NÉCESSAIRES».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

31/20

ONTARIO REGULATION 385/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 114/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - ENFORCEMENT OF ORDERS)

1. The title of Ontario Regulation 114/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT – ”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 385/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 114/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI (EXÉCUTION DES DÉCRETS))

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 114/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

31/20

ONTARIO REGULATION 386/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 116/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - WORK DEPLOYMENT MEASURES FOR BOARDS OF HEALTH)

1. The title of Ontario Regulation 116/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT -”.

2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.

3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 386/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 116/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - MESURES D'AFFECTATION DU TRAVAIL POUR LES CONSEILS DE SANTÉ)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 116/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».

2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

31/20

ONTARIO REGULATION 387/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 121/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - SERVICE AGENCIES PROVIDING SERVICES AND SUPPORTS TO ADULTS WITH DEVELOPMENTAL DISABILITIES AND SERVICE PROVIDERS PROVIDING INTERVENOR SERVICES)

1. The title of Ontario Regulation 121/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - ”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 387/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 121/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - ORGANISMES DE SERVICE FOURNISSANT DES SERVICES ET SOUTIENS AUX ADULTES AYANT UNE DÉFICIENCE INTELLECTUELLE ET FOURNISSEURS DE SERVICES FOURNISSANT DES SERVICES D'INTERVENTION)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 121/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

31/20

ONTARIO REGULATION 388/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 128/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - PICK UP AND DELIVERY OF CANNABIS)

1. The title of Ontario Regulation 128/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT -”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.
4. (1) Section 2 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “For the duration of the emergency” at the beginning and substituting “For the duration of this Order”.
- (2) Section 3 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “For the duration of the emergency” at the beginning and substituting “For the duration of this Order”.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 388/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 128/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - COLLECTE ET LIVRAISON DE CANNABIS)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 128/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.
4. (1) L'article 2 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement de «Pendant la durée de la situation d'urgence» par «Pendant la durée du présent décret» au début de l'article.
- (2) L'article 3 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement de «Pendant la durée de la situation d'urgence» par «Pendant la durée du présent décret» au début de l'article.

31/20

ONTARIO REGULATION 389/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 129/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - SIGNATURES IN WILLS AND POWERS OF ATTORNEY)

1. The title of Ontario Regulation 129/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT –”.

2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.

3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 389/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 129/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - SIGNATURES DANS LES TESTAMENTS ET LES PROCURATIONS)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 129/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI –».

2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

31/20

ONTARIO REGULATION 390/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 132/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - USE OF FORCE AND FIREARMS IN POLICING SERVICES)

1. The title of Ontario Regulation 132/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT – ”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 390/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 132/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - USAGE DE LA FORCE ET MANIEMENT DES ARMES À FEU DANS LE CADRE DE LA PRESTATION DES SERVICES POLICIERS)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 132/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

31/20

ONTARIO REGULATION 391/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 140/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - AGREEMENTS BETWEEN HEALTH SERVICE PROVIDERS AND RETIREMENT HOMES)

1. The title of Ontario Regulation 140/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT -”.

2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.

3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

4. Section 2 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “in response to the emergency” and substituting “in response to the COVID-19 pandemic and its effects”.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 391/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 140/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - ENTENTES ENTRE LES FOURNISSEURS DE SERVICES DE SANTÉ ET LES MAISONS DE RETRAITE)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 140/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».

2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

4. L'article 2 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement de «pour répondre à la situation d'urgence» par «pour répondre à la pandémie de COVID-19 et à ses effets».

31/20

ONTARIO REGULATION 392/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 141/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - TEMPORARY HEALTH OR RESIDENTIAL FACILITIES)

1. The title of Ontario Regulation 141/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT -”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.
4. The definition of “temporary health or residential facility” in section 1 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “the declared emergency” in the portion before clause (a) and substituting “the COVID-19 pandemic and its effects”.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 392/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 141/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - ÉTABLISSEMENTS DE SANTÉ OU D'HÉBERGEMENT TEMPORAIRES)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 141/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.
4. La définition de «établissement de santé ou d'hébergement temporaire» à l'article 1 de l'annexe 1 du Règlement est modifiée par remplacement de «à la situation d'urgence déclarée» par «à la pandémie de COVID-19 et à ses effets» dans le passage qui précède l'alinéa a).

31/20

ONTARIO REGULATION 393/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 145/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - WORK DEPLOYMENT MEASURES FOR SERVICE AGENCIES PROVIDING VIOLENCE AGAINST WOMEN RESIDENTIAL SERVICES AND CRISIS LINE SERVICES)

1. The title of Ontario Regulation 145/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT –”.**2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.****3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:****Terms of Order****1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.**

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 393/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 145/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - MESURES D'AFFECTATION DU TRAVAIL POUR LES ORGANISMES DE SERVICE FOURNISSANT DES SERVICES RÉSIDENTIELS POUR LES FEMMES VICTIMES DE VIOLENCE ET DES SERVICES DE LIGNE TÉLÉPHONIQUE D'ÉCOUTE)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 145/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».**2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.****3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :****Termes du décret****1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.**

31/20

ONTARIO REGULATION 394/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 156/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - DEPLOYMENT OF EMPLOYEES OF SERVICE PROVIDER ORGANIZATIONS)

1. The title of Ontario Regulation 156/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - ”.

2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.

3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

4. Section 3 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “any other Order issued under the Act or with”.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 394/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 156/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - AFFECTATION DES EMPLOYÉS DES ORGANISATIONS DE PRESTATION DE SERVICES)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 156/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».

2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

4. L'article 3 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par suppression de «à tout autre décret pris en vertu de la Loi ou».

31/20

ONTARIO REGULATION 395/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 157/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - WORK DEPLOYMENT MEASURES FOR MUNICIPALITIES)

1. The title of Ontario Regulation 157/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT –”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.
4. (1) Subsection 2 (3) of Schedule 1 of the Regulation is amended by striking out “Ontario Regulation 75/20 (Order Under Subsection 7.0.2 (4) of the Act - Drinking Water Systems and Sewage Works)” and substituting “Ontario Regulation 75/20 (Drinking Water Systems and Sewage Works)”.
- (2) Subsection 2 (4) of Schedule 1 of the Regulation is amended by striking out “Ontario Regulation 77/20 (Order Under Subsection 7.0.2 (4) of the Act - Work Deployment Measures in Long-Term Care Homes)” and substituting “Ontario Regulation 77/20 (Work Deployment Measures in Long-Term Care Homes)”.
- (3) Subsection 2 (5) of Schedule 1 of the Regulation is amended by striking out “Ontario Regulation 116/20 (Order Under Subsection 7.0.2 (4) of the Act - Work Deployment Measures for Boards of Health)” and substituting “Ontario Regulation 116/20 (Work Deployment Measures for Boards of Health)”.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 395/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)
déposé le 15 juillet 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 157/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - MESURES D'AFFECTATION DU TRAVAIL
POUR LES MUNICIPALITÉS)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 157/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.
4. (1) Le paragraphe 2 (3) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement de «le Règlement de l'Ontario 75/20 (Order Under Subsection 7.0.2 (4) of the Act - Drinking Water Systems and Sewage Works)» par «le Règlement de l'Ontario 75/20 (Drinking Water Systems and Sewage Works)».
- (2) Le paragraphe 2 (4) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement de «le Règlement de l'Ontario 77/20 (Décret pris en vertu du paragraphe 7.0.2 (4) de la Loi - Mesures applicables à la réaffectation du personnel dans les foyers de soins de longue durée)» par «le Règlement de l'Ontario 77/20 (Mesures applicables à la réaffectation du personnel dans les foyers de soins de longue durée)».
- (3) Le paragraphe 2 (5) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement «le Règlement de l'Ontario 116/20 (Décret pris en vertu du paragraphe 7.0.2 (4) de la Loi - Mesures d'affectation du travail pour les conseils de santé)» par «le Règlement de l'Ontario 116/20 (Mesures d'affectation du travail pour les conseils de santé)».

31/20

ONTARIO REGULATION 396/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 146/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - LIMITING WORK TO A SINGLE LONG-TERM CARE HOME)

1. The title of Ontario Regulation 146/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT –”.

2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.

3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

4. Clause 5 (a) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “of the Act” and substituting “of the *Emergency Management and Civil Protection Act*”.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 396/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 146/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - TRAVAIL LIMITÉ À UN SEUL FOYER DE SOINS DE LONGUE DURÉE)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 146/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».

2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

4. L'alinéa 5 a) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement de «de la Loi» par «de la *Loi sur la protection civile et la gestion des situations d'urgence*».

31/20

ONTARIO REGULATION 397/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 154/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - WORK DEPLOYMENT MEASURES FOR DISTRICT
SOCIAL SERVICES ADMINISTRATION BOARDS)

1. The title of Ontario Regulation 154/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT – ”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 397/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 154/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - MESURES D'AFFECTATION DU TRAVAIL
POUR LES CONSEILS D'ADMINISTRATION DE DISTRICT DES SERVICES SOCIAUX)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 154/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

31/20

ONTARIO REGULATION 398/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 158/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - LIMITING WORK TO A SINGLE RETIREMENT HOME)

1. The title of Ontario Regulation 158/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT -”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.
4. (1) Clause 5 (a) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “of the Act” and substituting “of the *Emergency Management and Civil Protection Act*”.
- (2) Section 8 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “(Order Under Subsection 7.0.2 (4) of the Act - Work Deployment Measures in Retirement Homes) made under the Act” and substituting “(Work Deployment Measures in Retirement Homes)”.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 398/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 158/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - TRAVAIL LIMITÉ À UNE SEULE MAISON DE RETRAITE)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 158/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.
4. (1) L'alinéa 5 a) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement de «de la Loi» par «de la *Loi sur la protection civile et la gestion des situations d'urgence*».
- (2) L'article 8 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement de «(Décret pris en vertu du paragraphe 7.0.2 (4) de la Loi - mesures d'affectation du travail dans les maisons de retraite) pris en vertu de la Loi» par «(Mesures d'affectation du travail dans les maisons de retraite)».

31/20

ONTARIO REGULATION 399/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 163/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - WORK DEPLOYMENT MEASURES FOR MENTAL HEALTH AND ADDICTIONS AGENCIES)

1. The title of Ontario Regulation 163/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT -”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.
4. Paragraph 5 of section 4 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “for the duration of the emergency” and substituting “for the duration of this Order”.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 399/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 163/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - MESURES D'AFFECTATION DU TRAVAIL POUR LES ORGANISMES DE SANTÉ MENTALE ET DE LUTTE CONTRE LES DÉPENDANCES)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 163/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.
4. La disposition 5 de l'article 4 de l'annexe 1 du Règlement est modifiée par remplacement de «pour la durée de la situation d'urgence» par «pour la durée du présent décret».

31/20

ONTARIO REGULATION 400/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 177/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - CONGREGATE CARE SETTINGS)

1. The title of Ontario Regulation 177/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT -”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.
4. Clause 5 (a) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “of the Act” and substituting “of the *Emergency Management and Civil Protection Act*”.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 400/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 177/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - HABITATIONS COLLECTIVES)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 177/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.
4. L'alinéa 5 a) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement de «de la Loi» par «de la *Loi sur la protection civile et la gestion des situations d'urgence*».

31/20

ONTARIO REGULATION 401/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 190/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - ACCESS TO PERSONAL HEALTH INFORMATION BY MEANS OF THE ELECTRONIC HEALTH RECORD)

1. The title of Ontario Regulation 190/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT -”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 401/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 190/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - ACCÈS AUX RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SUR LA SANTÉ AU MOYEN DU DOSSIER DE SANTÉ ÉLECTRONIQUE)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 190/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

31/20

ONTARIO REGULATION 402/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 192/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - CERTAIN PERSONS ENABLED TO ISSUE MEDICAL CERTIFICATES OF DEATH)

1. The title of Ontario Regulation 192/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT – ”.

2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.

3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 402/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 192/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - AUTORISATION DE CERTAINES PERSONNES À DÉLIVRER DES CERTIFICATS MÉDICAUX DE DÉCÈS)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 192/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».

2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

31/20

ONTARIO REGULATION 403/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 193/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - HOSPITAL CREDENTIALING PROCESSES)

1. The title of Ontario Regulation 193/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT —”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.
4. Section 6 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “Ontario Regulation 74/20 (Order Made Under Subsection 7.0.2 (4) of the Act) made under the Act” and substituting “Ontario Regulation 74/20 (Work Redeployment for Certain Health Service Providers)”.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 403/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 193/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - PROCESSUS D'ACCREDITATION DES HÔPITAUX)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 193/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI —».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.
4. L'article 6 de l'annexe 1 du règlement est modifié par remplacement de «Règlement de l'Ontario 74/20 (Décret pris en vertu du paragraphe 7.0.2 (4) de la Loi) pris en vertu de la Loi» par «Règlement de l'Ontario 74/20 (Réaffectation du travail — certains fournisseurs de services de santé).

31/20

ONTARIO REGULATION 404/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 195/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.1 (2) OF THE ACT - TREATMENT OF TEMPORARY COVID-19 RELATED PAYMENTS TO EMPLOYEES)

1. The title of Ontario Regulation 195/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.1 (2) OF THE ACT -”
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.
4. Sections 1 and 2 of Schedule 1 to the Regulation are amended by,
 - (a) adding “Beginning on April 24, 2020 and while this Order is in effect,” at the beginning; and
 - (b) striking out “is temporarily suspended and the following replacement provisions are in effect during the temporary suspension period only” at the end and substituting “is temporarily suspended and, during this temporary suspension period, the following replacement provisions are in effect”.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 404/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)
déposé le 15 juillet 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 195/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.1 (2) DE LA LOI - FAÇON DE TRAITER LES PAIEMENTS
TEMPORAIRES LIÉS À LA COVID-19 FAITS AUX EMPLOYÉS)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 195/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.1 (2) DE LA LOI -».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.
4. Les articles 1 et 2 de l'annexe 1 du Règlement sont modifiés :
 - a) par insertion de «À partir du 24 avril 2020 et tant que le présent décret est en vigueur,» au début de l'article;
 - b) par remplacement de «est temporairement suspendue et les dispositions de remplacement suivantes sont en vigueur uniquement pendant la période de suspension temporaire» par «est temporairement suspendue et, pendant cette période de suspension temporaire, les dispositions de remplacement suivantes sont en vigueur» à la fin de l'article.

31/20

ONTARIO REGULATION 405/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 205/20

(ORDER MADE UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT--EDUCATION SECTOR)

1. The title of Ontario Regulation 205/20 is amended by striking out “ORDER MADE UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT--”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 405/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 205/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - SECTEUR DE L'ÉDUCATION)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 205/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

31/20

ONTARIO REGULATION 406/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 210/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - MANAGEMENT OF LONG-TERM CARE HOMES IN OUTBREAK)

1. The title of Ontario Regulation 210/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT – ”.

2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.

3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

4. Subsection 2 (3) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “past the day this Order is revoked” and substituting “past the day this Order ceases to apply or is revoked”.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 406/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 210/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - GESTION DES FOYERS DE SOINS DE LONGUE DURÉE TOUCHÉS PAR UNE ÉCLOSION)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 210/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».

2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

4. Le paragraphe 2 (3) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement de «dépasser le jour de l'abrogation du présent décret» par «dépasser le jour où le présent décret cesse de s'appliquer ou est abrogé» à la fin du paragraphe.

31/20

ONTARIO REGULATION 407/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 240/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - MANAGEMENT OF RETIREMENT HOMES IN
OUTBREAK)**1. The title of Ontario Regulation 240/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - ”****2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.****3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:****Terms of Order****1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.****4. Subsection 2 (3) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “past the day this Order is revoked” and substituting “past the day this Order ceases to apply or is revoked”.**

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 407/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 240/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - GESTION DES MAISONS DE RETRAITE
TOUCHÉES PAR UNE ÉCLOSION)**1. Le titre du Règlement de l'Ontario 240/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».****2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.****3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :****Termes du décret****1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.****4. Le paragraphe 2 (3) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement de «dépasser le jour de l'abrogation du présent décret» par «dépasser le jour où le présent décret cesse de s'appliquer ou est abrogé» à la fin du paragraphe.**

31/20

ONTARIO REGULATION 408/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 241/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - SPECIAL RULES RE TEMPORARY PANDEMIC PAY)

1. The title of Ontario Regulation 241/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT –”.

2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.

3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

4. Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following section:

Retroactivity

5. For greater certainty, despite the amendments made to this Order by Ontario Regulation 408/20, this Order continues to be retroactive to April 24, 2020.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 408/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 241/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - RÈGLES SPÉCIALES CONCERNANT LA PRIME TEMPORAIRE LIÉE À LA PANDÉMIE)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 241/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».

2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

4. L'annexe 1 du Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Effet rétroactif

5. Malgré les modifications que lui apporte le Règlement de l'Ontario 408/20, il est entendu que le présent décret continue d'avoir un effet rétroactif au 24 avril 2020.

31/20

ONTARIO REGULATION 409/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 345/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - PATIOS)

1. The title of Ontario Regulation 345/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT -”.
2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 409/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 345/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - TERRASSES)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 345/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».
2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.
3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés à l'annexe 1.

31/20

ONTARIO REGULATION 410/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 75/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - DRINKING WATER SYSTEMS AND SEWAGE WORKS)

1. The title of Ontario Regulation 75/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - ”.

2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.

3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedules 1 and 2.

4. (1) Section 1 of Schedule 1 of the Regulation is amended by striking out “while this Order is in effect” in the portion before clause (a) and substituting “until the end of July 31, 2020, but only if they were employed by or authorized by the owner of a drinking water system or the operating authority for the system, as the case may be, to do so under this Order on or before July 15, 2020”.

(2) Clause 1 (e) of Schedule 1 of the Regulation is revoked.

(3) Section 1 of Schedule 1 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

1.1 Only persons described in subparagraphs 1 (a) and (b) of this Schedule may perform operator-in-charge or overall responsible operator responsibilities and duties as set out in sections 23, 25 and 26 of O. Reg. 128/04.

(4) Section 2 of Schedule 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. Despite anything to the contrary in O. Reg. 128/04 other than section 19 of that Regulation, a certificate issued under that Regulation that expired or expires during the period that began on March 23, 2020 and ends on October 31, 2020 is extended until the later of the following dates:

- i. The last day of the month that is six months after the month in which the certificate would have expired if it had not been extended under this Order.
- ii. The last day of the month that is three months after the termination of the emergency that was declared pursuant to Order in Council 518/2020 (Ontario Regulation 50/20) on March 17, 2020.

(5) Section 3 of Schedule 1 of the Regulation is amended by striking out “while this Order is in effect” and substituting “until the end of July 31, 2020” in the portion before clause (a).

(6) Section 3 of Schedule 1 of the Regulation is amended by adding the following clause:

(0.a) was, on or before July 15, 2020, employed by or authorized by the owner of a drinking water system or the operating authority for the system, as the case may be, to conduct such tests;

(7) Section 5 of Schedule 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

5. The Agency or the owner of a municipal drinking water system, as those terms are defined in section 2 of the SDWA, is authorized to continue, until the end of July 31, 2020, any measures that were taken under this Order on or before July 15, 2020 with respect to work deployment and staffing to respond to operational challenges posed by the outbreak of the coronavirus (COVID-19), but only if the measures are necessary to ensure the Agency or the owner can provide safe drinking water.

(8) Section 6 of Schedule 1 of the Regulation is amended by striking out “authorized to do” in the portion before and substituting “authorized until the end of July 31, 2020 to continue to do”.

5. (1) Section 1 of Schedule 2 of the Regulation is amended by striking out “of the Regulation, while this Order is in effect” in the portion before clause (a) and substituting “of that Regulation, until the end of July 31, 2020, but only if they were employed by or authorized by the owner of a drinking water system or the operating authority for the system, as the case may be, to do so under this Order on or before July 15, 2020”.

(2) Clause 1 (e) of Schedule 2 of the Regulation is revoked.

(3) Schedule 2 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

1.1 Only persons described in subparagraphs 1 (a) and (b) of this Schedule may perform operator-in-charge or overall responsible operator responsibilities and duties as set out in sections 15, 17 and 18 of O. Reg. 129/04.

(4) Section 2 of Schedule 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. Despite anything to the contrary in O. Reg. 129/04 other than section 11 of that Regulation, a licence issued under that Regulation that expired or expires during the period that began on March 23, 2020 and ends on October 31, 2020 is extended until the later of the following dates:

- i. The last day of the month that is six months after the month in which the licence would have expired if it had not been extended under this Order.
- ii. The last day of the month that is three months after the termination of the emergency that was declared pursuant to Order in Council 518/2020 (Ontario Regulation 50/20) on March 17, 2020.

(5) Schedule 2 of the Regulation is amended by adding the following section:

3.1 Despite section 21 of O. Reg. 129/04, in 2020 the owner of a facility shall ensure that every operator employed in the facility is given at least 10 hours of training.

(6) Section 4 of Schedule 2 of the Regulation is amended by striking out “is authorized while this Order is in effect to take measures” and substituting “is authorized to continue, until the end of July 31, 2020, any measures that were taken under this Order on or before July 15, 2020”.

(7) Section 5 of Schedule 2 of the Regulation is amended by striking out “authorized to do” in the portion before clause (a) and substituting “authorized until the end of July 31, 2020 to continue to do”.

ONTARIO REGULATION 411/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 118/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - WORK DEPLOYMENT MEASURES IN RETIREMENT HOMES)

1. The title of Ontario Regulation 118/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT -”.

2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.

3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.

4. (1) Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following section:

Definition

0.1 In this Order,

“emergency” means the emergency that was declared pursuant to Order in Council 518/2020 (Ontario Regulation 50/20) on March 17, 2020 at 7:30 a.m. Toronto time pursuant to section 7.0.1 of the *Emergency Management and Civil Protection Act*.

(2) Section 2 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “For the duration of the emergency” at the beginning and substituting “For the duration of this Order”.

(3) Paragraph 5 of section 3 of Schedule 1 to the Regulation is revoked.

(4) Paragraph 6 of section 3 of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding “for the duration of the emergency” after “postpone”.

(5) Paragraph 7 of section 3 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “for the duration of the emergency” and substituting “for the duration of this Order”.

(6) Section 4 of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding “for the duration of this Order” after “greater certainty”.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 411/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)
déposé le 15 juillet 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 118/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - MESURES D'AFFECTATION DU TRAVAIL
DANS LES MAISONS DE RETRAITE)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 118/20 est modifié par suppression de «DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI -».

2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret son énoncés à l'annexe 1.

4. (1) L'annexe 1 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :

Définition

01. La définition qui suit s'applique au présent décret.

««situation d'urgence» La situation d'urgence déclarée le 17 mars 2020 à 7 h 30, heure de Toronto, en vertu du décret 518/2020 (Règlement de l'Ontario 50/20) conformément à l'article 7.0.1 de la *Loi sur la protection civile et la gestion des situations d'urgence*.

(2) L'article 2 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par remplacement de «Pour la durée de la situation d'urgence,» par «Pour la durée du présent décret,» au début de l'article.

(3) La disposition 5 de l'article 3 de l'annexe 1 du Règlement est abrogée.

(4) La disposition 6 de l'article 3 de l'annexe 1 du Règlement est modifiée par insertion de «, pour la durée de la situation d'urgence,» après «reporter».

(5) La disposition 7 de l'article 3 de l'annexe 1 du Règlement est modifiée par remplacement de «, pour la durée de la situation d'urgence,» par «, pour la durée du présent décret,».

(6) L'article 4 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par insertion de «, pour la durée du présent décret,» après «Il est entendu que».

ONTARIO REGULATION 412/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 95/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - STREAMLINING REQUIREMENTS FOR LONG-TERM CARE HOMES)

1. The title of Ontario Regulation 95/20 is amended by striking out “ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT – ”.**2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.****3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:****Terms of Order****1. The terms of this Order are set out in Schedule 1.****4. Section 2 of the Regulation is revoked.****5. (1) Section 3 of the Regulation is amended by striking out the portion before subparagraph i and substituting the following:****Same****3. Despite any requirement set out in the LTCHA or Ontario Regulation 79/10 (General), made under that Act, or any other statute, regulation, order or policy, licensees shall and are authorized to do the following, or are not required to do the following, as the case may be:**

.

(2) Subparagraphs i and ii of section 3 of the Regulation are revoked.

31/20

ONTARIO REGULATION 413/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 82/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - STAGE 1 CLOSURES)

- 1. The title to Ontario Regulation 82/20 is revoked and the following substituted:**

RULES FOR AREAS IN STAGE 1

- 2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.**
3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:

Terms of Order

- 1. The terms of this Order are set out in Schedules 1, 2, 3, 4 and 5.**

Effective date

- 2. The amendments made by sections 2 to 9 of Ontario Regulation 413/20 take effect at 12:01 a.m. on July 17, 2020.**

Application

- 3. This Order applies to the areas listed in Schedule 1 to Ontario Regulation 363/20 (Stages of Reopening) made under the Act.**

- 4. The heading to Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

**SCHEDULE 1
PLACES OF BUSINESS**

- 5. Sections 0.1 and 0.2 of Schedule 1 to the Regulation are revoked.**
6. The heading to Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

**SCHEDULE 2
BUSINESSES THAT MAY OPEN**

- 7. The heading to Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

**SCHEDULE 3
SPECIFIC RULES**

- 8. Subclause 3.1 (a) (i) of Schedule 3 to the Regulation is amended by striking out “during the emergency period” at the end.**

- 9. The Regulation is amended by adding the following Schedules:**

**SCHEDULE 4
ORGANIZED PUBLIC EVENTS, CERTAIN GATHERINGS****Gatherings, Stage 1 areas**

- 1. (1) Subject to sections 2 to 6, no person shall attend,**
(a) an organized public event of more than 10 people;
(b) a social gathering of more than 10 people, including a social gathering associated with a gathering described in clause (c); or
(c) a gathering of more than 10 people for the purposes of a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony.
(2) For greater certainty, subsection (1) applies with respect to an organized public event or social gathering even if it is held at a private dwelling.

Exception, members of single household

2. Section 1 does not apply with respect to a gathering of members of a single household.

Exception, attendance at business

3. The prohibition on gatherings in clause 1 (1) (a) does not apply with respect to attendance at a place of business for a purpose related to providing or receiving the goods or services provided by the business if the business is not required to close under this Order.

Indoor wedding, funeral or religious service, rite or ceremony

4. (1) This section applies with respect to gatherings for the purposes of a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony if the gathering is held in a building or structure other than a private dwelling.

(2) Clause 1 (1) (c) does not apply to a person who attends a gathering to which this section applies if the following conditions are met:

1. The persons conducting the wedding, funeral, service, rite or ceremony must ensure that the number of persons occupying any room in the building or structure while attending the gathering does not exceed 30 per cent of the capacity of the particular room.
2. All persons attending the gathering must comply with public health guidance on physical distancing.
3. The persons conducting the wedding, funeral, service, rite or ceremony must ensure that it is conducted in compliance with the advice, recommendations and instructions of public health officials, including any advice, recommendations or instructions on physical distancing, cleaning or disinfecting.
4. The person responsible for the place where the wedding, funeral, service, rite or ceremony is held must ensure that any washrooms that have been made available to persons attending the gathering are cleaned and disinfected as frequently as is necessary to maintain a sanitary condition.

Outdoor wedding, funeral or religious service, rite or ceremony

5. (1) This section applies with respect to outdoor gatherings for the purposes of a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony.

(2) Clause 1 (1) (c) does not apply to a person who attends a gathering to which this section applies if the following conditions are met:

1. The persons conducting the wedding, funeral, service, rite or ceremony must ensure that no more than 50 people are in attendance.
2. All persons attending the gathering must comply with public health guidance on physical distancing.
3. The persons conducting the wedding, funeral, service, rite or ceremony must ensure that it is conducted in compliance with the advice, recommendations and instructions of public health officials, including any advice, recommendations or instructions on physical distancing, cleaning or disinfecting.
4. The person responsible for the place where the wedding, funeral, service, rite or ceremony is held must ensure that any washrooms that have been made available to persons attending the gathering are cleaned and disinfected as frequently as is necessary to maintain a sanitary condition.

Gathering in motor vehicles for religious service, rite or ceremony

6. (1) This section applies with respect to gatherings for the purposes of a religious service, rite or ceremony if the persons attending the gathering, other than those conducting the service, rite or ceremony, do so in a motor vehicle.

(2) Clause 1 (1) (c) does not apply to a person who attends a gathering to which this section applies if the person follows all of the following precautions that apply to the person:

1. Each person attending the gathering, other than the persons conducting the service, rite or ceremony, must remain within a motor vehicle that is designed to be closed to the elements, except,
 - i. where necessary to use a washroom, or
 - ii. as may otherwise be necessary for the purposes of health and safety.
2. The driver of a motor vehicle must ensure that it is positioned at least two metres away from other motor vehicles.
3. The persons conducting the service, rite or ceremony must ensure that it is conducted in compliance with the advice, recommendations and instructions of public health officials, including any advice, recommendations or instructions on physical distancing, cleaning or disinfecting.

4. A person who ordinarily uses a non-motorized vehicle because of their religious belief and who attends the gathering must remain within their non-motorized vehicle except where necessary to use a washroom or as may otherwise be required for health and safety, and paragraph 2 applies with necessary modifications.
5. The person responsible for the place where the service, rite or ceremony is held must ensure that any washrooms that have been made available to persons attending the gathering are cleaned and disinfected as frequently as is necessary to maintain a sanitary condition.

SCHEDULE 5 CLOSURE OF OUTDOOR RECREATIONAL AMENITIES

Interpretation, “outdoor sports amenities”

1. In this Schedule,

“outdoor sports amenities” means outdoor sports facilities and multi-use fields, including baseball diamonds, soccer fields, frisbee golf locations, tennis, platform tennis, table tennis and pickleball courts, basketball courts, BMX parks and skate parks.

Closures, Stage 1 areas

2. (1) Facilities to which this Schedule applies must be closed.

(2) No person shall enter or use a facility to which this Schedule applies except for maintenance, safety, law enforcement or other similar purpose.

(3) For greater certainty, nothing in this Schedule precludes individuals from walking through or using portions of park and recreational areas that are not otherwise closed and that do not contain a facility to which this Schedule applies, other than a communal facility that is intended to be used by persons using outdoor sports amenities and to which this Schedule applies.

Facilities closed

3. This Schedule applies to the following facilities that are intended for use by more than one household:

1. All outdoor playgrounds, play structures and equipment.
2. All outdoor pools, whirlpools, splash pads, spray pads, wading pools and water slides.
3. All communal facilities intended to be used by persons using outdoor sports amenities, with the exception of those listed in paragraph 34.2 of Schedule 2.
4. All portions of park and recreational areas containing outdoor fitness equipment.

Physical distancing

4. Any person who uses any of the following facilities shall ensure that they maintain a physical distance of at least two metres from any other person who is also using the facility:

1. Outdoor sports amenities.
2. Off-leash dog areas.
3. Picnic sites, benches or shelters in parks or recreational areas.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 413/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)
déposé le 15 juillet 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 82/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - FERMETURES PRÉVUES PENDANT L'ÉTAPE
1)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 82/20 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 1

2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés aux annexes 1 à 5.

Date de prise d'effet

2. Les modifications apportées par les articles 2 à 9 du Règlement de l'Ontario 413/20 prennent effet à 00 h 01 le 17 juillet 2020.

Champ d'application

3. Le présent décret s'applique aux régions indiquées à l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 363/20 (Étapes de la réouverture) pris en vertu de la Loi.

4. Le titre de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

**ANNEXE 1
ÉTABLISSEMENTS D'ENTREPRISES**

5. Les articles 0.1 et 0.2 de l'annexe 1 du Règlement sont abrogés.

6. Le titre de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

**ANNEXE 2
ENTREPRISES QUI PEUVENT OUVRIR**

7. Le titre de l'annexe 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

**ANNEXE 3
RÈGLES PARTICULIÈRES**

8. Le sous-alinéa 3.1 a) (i) de l'annexe 3 du Règlement est modifié par suppression de «pendant la période de la situation d'urgence» à la fin du sous-alinéa.

9. Le Règlement est modifié par adjonction des annexes suivantes :

**ANNEXE 4
ÉVÉNEMENTS PUBLICS ORGANISÉS ET CERTAINS RASSEMBLEMENTS****Rassemblements : régions à l'étape 1**

1. (1) Sous réserve des articles 2 à 6, nul ne doit assister à l'un ou l'autre des événements ou rassemblements suivants :

- a) un événement public organisé de plus de 10 personnes;
- b) un rassemblement social de plus de 10 personnes, y compris un rassemblement social lié à un rassemblement visé à l'alinéa c);
- c) un rassemblement de plus de 10 personnes dans le cadre d'un mariage, d'un service funéraire, d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse.

(2) Il est entendu que le paragraphe (1) s'applique à l'égard d'un événement public organisé ou d'un rassemblement social même si celui-ci a lieu dans un logement privé.

Exception : membres d'un même ménage

2. L'article 1 ne s'applique pas à l'égard d'un rassemblement de membres d'un même ménage.

Exception : présence dans une entreprise

3. L'interdiction relative aux rassemblements visée à l'alinéa 1 (1) a) ne s'applique pas à l'égard de la présence dans l'établissement d'une entreprise à une fin liée à la fourniture ou à la réception des biens ou des services que fournit l'entreprise si la fermeture de celle-ci n'est pas exigée en application du présent décret.

Mariage, service funéraire, service ou rite religieux ou cérémonie religieuse à l'intérieur

4. (1) Le présent article s'applique à l'égard des rassemblements qui ont lieu dans un bâtiment ou une structure autre qu'un logement privé dans le cadre d'un mariage, d'un service funéraire, d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse.

(2) L'alinéa 1 (1) c) ne s'applique pas à la personne qui assiste à un rassemblement auquel s'applique le présent article si les conditions suivantes sont réunies :

1. Les personnes qui dirigent le mariage, le service funéraire, le service, le rite ou la cérémonie doivent veiller à ce que le nombre de personnes occupant une salle du bâtiment ou de la structure pendant qu'elles assistent au rassemblement ne dépasse pas 30 % de la capacité d'accueil de la salle en question.
2. Toutes les personnes qui assistent au rassemblement doivent se conformer aux orientations en matière de santé publique concernant la distanciation physique.
3. Les personnes qui dirigent le mariage, le service funéraire, le service, le rite ou la cérémonie doivent veiller à le faire conformément aux conseils, recommandations et instructions des fonctionnaires de la santé publique, y compris leurs conseils, recommandations et instructions concernant la distanciation physique, le nettoyage ou la désinfection.
4. La personne responsable du lieu où est célébré le mariage, le service funéraire, le service, le rite ou la cérémonie doit veiller à ce que les salles de toilette qui ont été mises à la disposition des personnes qui assistent au rassemblement soient nettoyées et désinfectées aussi souvent que nécessaire pour en assurer la salubrité.

Mariage, service funéraire, service ou rite religieux ou cérémonie religieuse à l'extérieur

5. (1) Le présent article s'applique à l'égard des rassemblements qui ont lieu à l'extérieur dans le cadre d'un mariage, d'un service funéraire, d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse.

(2) L'alinéa 1 (1) c) ne s'applique pas à la personne qui assiste à un rassemblement auquel s'applique le présent article si les conditions suivantes sont réunies :

1. Les personnes qui dirigent le mariage, le service funéraire, le service, le rite ou la cérémonie doivent veiller à ce que pas plus de 50 personnes n'y assistent.
2. Toutes les personnes qui assistent au rassemblement doivent se conformer aux orientations en matière de santé publique concernant la distanciation physique.
3. Les personnes qui dirigent le mariage, le service funéraire, le service, le rite ou la cérémonie doivent veiller à le faire conformément aux conseils, recommandations et instructions des fonctionnaires de la santé publique, y compris leurs conseils, recommandations ou instructions concernant la distanciation physique, le nettoyage et la désinfection.
4. La personne responsable du lieu où est célébré le mariage, le service funéraire, le service, le rite ou la cérémonie doit veiller à ce que les salles de toilette qui ont été mises à la disposition des personnes qui assistent au rassemblement soient nettoyées et désinfectées aussi souvent que nécessaire pour en assurer la salubrité.

Rassemblement à bord de véhicules automobiles dans le cadre d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse

6. (1) Le présent article s'applique à l'égard des rassemblements qui ont lieu dans le cadre d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse si les personnes qui assistent au rassemblement, à l'exception des personnes qui dirigent le service, le rite ou la cérémonie, le font à bord d'un véhicule automobile.

(2) L'alinéa 1 (1) c) ne s'applique pas à la personne qui assiste à un rassemblement auquel s'applique le présent article si elle prend toutes les précautions suivantes qui s'appliquent à elle :

1. Chaque personne qui assiste au rassemblement, à l'exception des personnes qui dirigent le service, le rite ou la cérémonie, doit rester dans un véhicule automobile dont l'habitacle est conçu pour être entièrement fermé sauf si, selon le cas :
 - i. elle a besoin d'utiliser les salles de toilette,
 - ii. cela peut être par ailleurs nécessaire à des fins de santé et de sécurité.

2. Le conducteur d'un véhicule automobile doit veiller à ce que celui-ci soit stationné à une distance d'au moins deux mètres des autres véhicules automobiles.
3. Les personnes qui dirigent le service, le rite ou la cérémonie doivent veiller à le faire conformément aux conseils, recommandations et instructions des fonctionnaires de la santé publique, y compris leurs conseils, recommandations ou instructions concernant la distanciation physique, le nettoyage et la désinfection.
4. La personne qui utilise habituellement un véhicule non motorisé en raison de ses croyances religieuses et qui assiste au rassemblement doit rester dans son véhicule non motorisé, sauf si elle a besoin d'utiliser les salles de toilette ou si cela peut être par ailleurs exigé à des fins de santé et de sécurité, et la disposition 2 s'applique avec les adaptations nécessaires.
5. La personne responsable du lieu où est célébré le service, le rite ou la cérémonie doit veiller à ce que les salles de toilette qui ont été mises à la disposition des personnes qui assistent au rassemblement soient nettoyées et désinfectées aussi souvent que nécessaire pour en assurer la salubrité.

ANNEXE 5 FERMETURE DES INSTALLATIONS RÉCRÉATIVES DE PLEIN AIR

Définition : «aménagement de sports de plein air»

1. La définition qui suit s'applique à la présente annexe.

«aménagement de sports de plein air» S'entend des installations sportives de plein air et des terrains à usage multiple de plein air, notamment les terrains de baseball, les terrains de soccer, les emplacements de disque-golf, les terrains de tennis, de paddle-tennis, de tennis de table et de tennis léger, les terrains de basket-ball, les parcs de BMX et les planchodromes.

Fermetures : régions à l'étape 1

2. (1) Les installations auxquelles s'applique la présente annexe doivent être fermées.
- (2) Nul ne doit accéder à une installation à laquelle s'applique la présente annexe, ni utiliser une telle installation, sauf à des fins d'entretien, de sécurité, d'exécution de la loi ou à d'autres fins similaires.
- (3) Il est entendu qu'aucune disposition de la présente annexe n'empêche les particuliers de traverser ou d'utiliser des parties de parcs et d'aires récréatives qui ne sont pas par ailleurs fermées et qui ne comportent pas d'installations auxquelles s'applique la présente annexe, à l'exception d'une installation commune qui est destinée à être utilisée par les personnes qui utilisent des aménagements de sports de plein air et à laquelle s'applique la présente annexe.

Installations fermées

3. La présente annexe s'applique aux installations suivantes qui sont destinées à être utilisées par plus d'un ménage :
 1. Tous les terrains, structures et équipements de jeux extérieurs.
 2. Toutes les piscines extérieures et tous les bassins d'hydromassage, aires de jeux d'eau, aires de jets d'eau et pataugeoires extérieures.
 3. Toutes les installations communes destinées à être utilisées par les personnes qui utilisent des aménagements de sports de plein air, à l'exception des installations visées à la disposition 34.2 de l'annexe 2.
 4. Toutes les parties de parcs et d'aires récréatives comportant des équipements de plein air pour l'exercice physique.

Distanciation physique

4. Toute personne qui utilise l'une ou l'autre des installations suivantes veille à maintenir une distance physique d'au moins deux mètres avec toute autre personne qui utilise aussi cette installation :
 1. Les aménagements de sports de plein air.
 2. Les zones pour chiens sans laisse.
 3. Les emplacements de pique-nique, les bancs ou les abris situés dans les parcs ou les aires récréatives.

ONTARIO REGULATION 414/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 263/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) OF THE ACT - STAGE 2 CLOSURES)

1. The title to Ontario Regulation 263/20 is revoked and the following substituted:**RULES FOR AREAS IN STAGE 2****2. The Regulation is amended by striking out the portion before Schedule 1.****3. The Regulation is amended by adding the following before Schedule 1:****Terms of Order**

1. The terms of this Order are set out in Schedules 1, 2, 3 and 4.

Effective date

2. The amendments made by sections 2 to 20 of Ontario Regulation 414/20 take effect at 12:01 a.m. on July 17, 2020.

Application

3. This Order applies to the areas listed in Schedule 2 to Ontario Regulation 363/20 (Stages of Reopening).
4. **Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

**SCHEDULE 1
BUSINESSES AND PLACES****Closures**

1. (1) Each person responsible for a business or place, or part of a business or place, that is required to be closed by Schedule 2 shall ensure that the business or place, or part of the business or place, is closed in accordance with that Schedule.

(2) Each person responsible for a business or place, or part of a business or place, that Schedule 2 describes as being permitted to open if certain conditions set out in that Schedule are met shall ensure that the business or place, or part of the business or place, either meets those conditions or is closed.

(3) Each person responsible for a business or place, or part of a business or place, that does not comply with sections 3 and 4 of this Schedule shall ensure that it is closed.

(4) Despite subsections (1), (2) and (3), temporary access to a business or place, or part of a business or place, that is required to be closed by Schedule 2 is authorized, unless otherwise prohibited by any applicable law, for the purposes of,

- (a) performing work at the business or place in order to comply with any applicable law;
 - (b) preparing the business or place to be reopened;
 - (c) allowing for inspections, maintenance or repairs to be carried out at the business or place;
 - (d) allowing for security services to be provided at the business or place; and
 - (e) attending at the business or place temporarily,
 - (i) to deal with other critical matters relating to the closure of the business or place, if the critical matters cannot be attended to remotely, or
 - (ii) to access materials, goods or supplies that may be necessary for the business or place to be operated remotely.
- (5) Nothing in this Order precludes a business or organization from operating remotely for the purpose of,
- (a) providing goods by mail or other forms of delivery, or making goods available for pick-up; and
 - (b) providing services online, by telephone or other remote means.

General compliance

2. (1) The person responsible for a business or organization that is open shall ensure that the business or organization operates in accordance with all applicable laws, including the *Occupational Health and Safety Act* and the regulations made under it.

(2) The person responsible for a business or organization that is open shall operate the business or organization in compliance with the advice, recommendations and instructions of public health officials, including any advice, recommendations or instructions on physical distancing, cleaning or disinfecting.

Capacity limits for businesses or facilities open to the public

3. (1) The person responsible for a place of business or facility that is open to the public shall limit the number of persons in the place of business or facility so that every member of the public is able to maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the business or facility, except where Schedule 2 allows persons to be closer together.

(2) For greater certainty, subsection (1) does not require persons who are in compliance with public health guidance on households and social circles to maintain a physical distance of at least two metres from each other while in a place of business or facility.

Meeting or event space

4. (1) The person responsible for a business or place that is open may only rent out meeting or event space if the total number of members of the public permitted to be in the business or place in its rentable meeting or event space at any one time is limited to the number that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the business or place, and in any event is not permitted to exceed 10 persons.

(2) Subsection (1) does not apply to the rental of meeting or event space for a wedding, funeral, service, rite or ceremony that is authorized under section 4, 5 or 6 of Schedule 3.

(3) Subsection (1) does not apply to the rental of meeting or event space that is in compliance with a plan for the rental of meeting or event space approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

Cleaning requirements

5. (1) The person responsible for a business or place that is open shall ensure that,

- (a) any washrooms, locker rooms, change rooms, showers or similar amenities made available to the public are cleaned and disinfected as frequently as is necessary to maintain a sanitary condition; and
- (b) any equipment that is rented to, provided to or provided for the use of members of the public is cleaned and disinfected as frequently as is necessary to maintain a sanitary condition.

(2) For greater certainty, clause (1) (b) applies to computers, electronics and other machines or devices that members of the public are permitted to operate.

NHL hub

6. (1) In this section,

“NHL” means the National Hockey League; (“LNH”)

“NHL hub” means the businesses and places referred to in clause (3) (a); (“bulle de la LNH”)

“NHL hub participant” means a person who has been specified as a participant in the NHL hub in the professional sports plan for the NHL; (“participant à la bulle de la LNH”)

“professional sports plan for the NHL” means the professional sports plan for the NHL approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health. (“plan de sports professionnels applicable à la LNH”)

(2) The Office of the Chief Medical Officer of Health may approve a professional sports plan for the NHL.

(3) The professional sports plan for the NHL shall list,

- (a) the businesses and places in the City of Toronto that constitute the NHL hub and that may be used by NHL hub participants in connection with the 2020 NHL playoff tournament, which may include,
 - (i) hotels,
 - (ii) facilities for indoor or outdoor sports and recreational fitness activities,
 - (iii) businesses or places that are in hotels or facilities mentioned in subclause (i) or (ii), and
 - (iv) restaurants or bars that are adjacent to hotels or facilities mentioned in subclause (i) or (ii); and
- (b) persons who are NHL hub participants.

(4) A business or place that constitutes part of the NHL hub may open for use by NHL hub participants if the business or place complies with the following conditions:

1. The business or place must operate in accordance with the professional sports plan for the NHL.
2. No spectators may be permitted at the business or place.
3. Any part of the business or place used by NHL hub participants must be closed to members of the public who are not NHL hub participants.
4. The business or place must ensure that subsections (6) and (7), as applicable, are complied with on the premises of the business or place.

(5) The following provisions do not apply to the provision of goods or services to an NHL hub participant when they are provided within the NHL hub:

1. Sections 3 and 4 of this Schedule.
2. Sections 4, 13, 14 and 19 of Schedule 2.
3. Section 7 of Schedule 2, but only in respect of personal physical fitness or sports trainers.
4. Clauses 1 (1) (a) and (b) of Schedule 3.

(6) Section 1 of Schedule 2 does not apply to any part of a restaurant, bar, concession stand or other food or drink establishment that provides food, drink or services to NHL hub participants when they are provided within the NHL hub, but the establishment must operate in accordance with the conditions set out in section 1 of Schedule 2 to Ontario Regulation 364/20 (Rules for Areas in Stage 3).

(7) Section 6 of Schedule 2 does not apply to the provision of personal care services to NHL hub participants when they are provided within the NHL hub by a personal care services business, but the business must operate in accordance with the conditions set out in section 4 of Schedule 2 to Ontario Regulation 364/20 (Rules for Areas in Stage 3).

(8) Clauses 1 (1) (a) and (b) of Schedule 3 do not apply to NHL hub participants in the NHL hub.

(9) A business or place that constitutes part of the NHL hub shall not provide goods or services to members of the public who are not NHL hub participants unless,

- (a) the business or place is permitted to do so by the professional sports plan for the NHL;
- (b) the business or place provides the goods or services in accordance with the professional sports plan for the NHL; and
- (c) the business or place complies with any other applicable requirements or conditions in this Order.

MLB hub

7. (1) In this section,

“MLB” means Major League Baseball; (“MLB”)

“MLB hub” means the businesses and places referred to in clause (3) (a); (“bulle de la MLB”)

“MLB hub participant” means a person who has been specified as a participant in the MLB hub in the professional sports plan for the MLB; (“participant à la bulle de la MLB”)

“professional sports plan for the MLB” means the professional sports plan for the MLB approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health. (“plan de sports professionnels applicable à la MLB”)

(2) The Office of the Chief Medical Officer of Health may approve a professional sports plan for the MLB.

(3) The professional sports plan for the MLB shall list,

- (a) the businesses and places in the City of Toronto that constitute the MLB hub and that may be used by MLB hub participants in connection with the 2020 MLB season, which may include,
 - (i) hotels,
 - (ii) facilities for indoor or outdoor sports and recreational fitness activities,
 - (iii) businesses or places that are in hotels or facilities mentioned in subclause (i) or (ii), and
 - (iv) restaurants or bars that are adjacent to hotels or facilities mentioned in subclause (i) or (ii); and
- (b) persons who are MLB hub participants.

(4) A business or place that constitutes part of the MLB hub may open for use by MLB hub participants if the business or place complies with the following conditions:

1. The business or place must operate in accordance with the professional sports plan for the MLB.

2. No spectators may be permitted at the business or place.
 3. Any part of the business or place used by MLB hub participants must be closed to members of the public who are not MLB hub participants.
 4. The business or place must ensure that subsections (6) and (7), as applicable, are complied with on the premises of the business or place.
- (5) The following provisions do not apply to the provision of goods or services to an MLB hub participant when they are provided within the MLB hub:
1. Sections 3 and 4 of this Schedule.
 2. Sections 4, 13, 14 and 19 of Schedule 2.
 3. Section 7 of Schedule 2, but only in respect of personal physical fitness or sports trainers.
 4. Clauses 1 (1) (a) and (b) of Schedule 3.
- (6) Section 1 of Schedule 2 does not apply to any part of a restaurant, bar, concession stand or other food or drink establishment that provides food, drink or services to MLB hub participants when they are provided within the MLB hub, but the establishment must operate in accordance with the conditions set out in section 1 of Schedule 2 to Ontario Regulation 364/20 (Rules for Areas in Stage 3).
- (7) Section 6 of Schedule 2 does not apply to the provision of personal care services to MLB hub participants when they are provided within the MLB hub by a personal care services business, but the business must operate in accordance with the conditions set out in section 4 of Schedule 2 to Ontario Regulation 364/20 (Rules for Areas in Stage 3).
- (8) Clauses 1 (1) (a) and (b) of Schedule 3 do not apply to MLB hub participants in the MLB hub.
- (9) A business or place that constitutes part of the MLB hub shall not provide goods or services to members of the public who are not MLB hub participants unless,
- (a) the business or place is permitted to do so by the professional sports plan for the MLB;
 - (b) the business or place provides the goods or services in accordance with the professional sports plan for the MLB; and
 - (c) the business or place complies with any other applicable requirements or conditions in this Order.

5. The heading to Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 2
SPECIFIC RULES

6. Section 1 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Restaurants, bars, etc.

1. (1) Restaurants, bars, food trucks, concession stands and other food or drink establishments may open if they comply with the following conditions:
 1. Patrons must be served through take-out, drive-through or delivery service or at an outdoor dining area that meets the following conditions:
 - i. The outdoor dining area must be in or adjacent to the place of business.
 - ii. No buffet-style service may be provided.
 - iii. Patrons must be seated when eating or drinking at the establishment.
 - iv. The outdoor dining area must be configured so that patrons seated at different tables are separated by,
 - A. a distance of at least two metres, or
 - B. plexiglass or some other impermeable barrier.
 - v. If the outdoor dining area is covered by a roof, canopy, tent, awning or other element, at least two full sides of the outdoor dining area must be open to the outdoors and must not be substantially blocked by any walls or other impermeable physical barriers.
 - vi. If the outdoor dining area is equipped with a retractable roof and the roof is retracted, at least one full side of the outdoor dining area must be open to the outdoors and must not be substantially blocked by any walls or other impermeable physical barriers.
 2. Public access to any indoor portions of the establishment must be limited to food pickup, payment, washroom access, access required to get to the outdoor dining area or access that is otherwise required for the purposes of health and safety.

3. Dancing, singing and the live performance of brass or wind instruments are prohibited at the establishment.

(2) For greater certainty, a restaurant, bar, food truck, concession stand or other food or drink establishment that is in compliance with the conditions set out in subsection (1) may open in any business or place that is otherwise permitted to open under this Order.

7. Paragraph 1 of section 10 of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

8. Section 11 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Post-secondary institutions

11. An area in a university, college of applied arts and technology, private career college or other post-secondary institution that is used for in-person teaching and instruction may open for the purpose of in-person teaching and instruction for students who,

- (a) are enrolled in the institution; and
- (b) would be eligible to graduate if they complete components of their program that can only be delivered through the in-person teaching and instruction.

9. Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following section immediately before the heading “Sports and fitness”:

Driving instruction

12.1 Businesses that provide driving instruction in a motor vehicle may open if they comply with the following conditions:

- 1. Only one student may be in the motor vehicle.
- 2. Only one driving instructor may be in the vehicle, unless the type of instruction requires more than one driving instructor to be present.
- 3. Every person in the motor vehicle must wear face covering at all times.
- 4. The motor vehicle must be cleaned and disinfected as frequently as is necessary to maintain a sanitary condition.

10. (1) Paragraph 4 of subsection 13 (2) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “rented or provided to” and substituting “rented to, provided to or provided for the use of”.

(2) Paragraph 3 of subsection 13 (4) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “rented or provided to” and substituting “rented to, provided to or provided for the use of”.

(3) Paragraph 7 of subsection 13 (6) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “rented or provided to” and substituting “rented to, provided to or provided for the use of”.

11. Paragraph 5 of subsection 14 (2) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “rented or provided to” and substituting “rented to, provided to or provided for the use of”.

12. Section 15 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Camps for children

15. (1) Day camps for children may open if they operate in a manner consistent with the safety guidelines for COVID-19 for summer day camps produced by the Office of the Chief Medical Officer of Health.

(2) Camps that provide supervised overnight accommodation for children are closed.

13. (1) Subsection 18 (3) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “Concerts, theatrical productions, performances and artistic events” at the beginning and substituting “Concerts, artistic events, theatrical performances and other performances”.

(2) Subsection 18 (4) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “concert, theatrical production, performance or artistic event” wherever it appears and substituting in each case “concert, event or performance”.

(3) Paragraph 4 of subsection 18 (4) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

14. Paragraph 1 of subsection 19 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

15. Section 20 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Casinos, bingo halls and gaming establishments

20. Casinos, bingo halls and other gaming establishments are closed.

16. Section 21 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Racing venues

21. Horse racing tracks, car racing tracks and other similar venues are closed to spectators.

17. Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following section:**Nightclubs**

22.1 Nightclubs are closed, except for the purpose of serving food or beverages to patrons in accordance with section 1.

18. Subparagraph 3 i of section 25 of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “section 5 of Schedule 1” and substituting “section 4 of Schedule 1”.

19. Subparagraph 3 i of section 26 of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “section 5 of Schedule 1” and substituting “section 4 of Schedule 1”.

20. The Regulation is amended by adding the following Schedules:

**SCHEDULE 3
ORGANIZED PUBLIC EVENTS, CERTAIN GATHERINGS**

Gatherings, Stage 2 areas

1. (1) Subject to sections 2 to 6, no person shall attend,

(a) an organized public event of more than 10 people;

(b) a social gathering of more than 10 people, including a social gathering associated with a gathering described in clause (c); or

(c) a gathering of more than 10 people for the purposes of a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony.

(2) For greater certainty, subsection (1) applies with respect to an organized public event or social gathering even if it is held at a private dwelling.

Exception, members of single household

2. Section 1 does not apply with respect to a gathering of members of a single household.

Exception, attendance at business

3. (1) The prohibition on gatherings in clause 1 (1) (a) does not apply with respect to attendance at a place of business for a purpose related to providing or receiving the goods or services provided by the business if the business is not required to close under this Order.

(2) The prohibition on gatherings in clause 1 (1) (a) does not apply with respect to attendance at an event that is organized by a business or organization if the event is permitted under the following provisions of Schedule 2 and is conducted in compliance with the conditions imposed in respect of the event under Schedule 2:

1. Section 11 or 15 or subsection 18 (2) or (3).

2. Subsection 13 (5), but only if the event is in relation to an amateur or professional athletic competition.

Indoor wedding, funeral or religious service, rite or ceremony

4. (1) This section applies with respect to gatherings for the purposes of a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony if the gathering is held in a building or structure other than a private dwelling.

(2) Clause 1 (1) (c) does not apply to a person who attends a gathering to which this section applies if the following conditions are met:

1. The persons conducting the wedding, funeral, service, rite or ceremony must ensure that the number of persons occupying any room in the building or structure while attending the gathering does not exceed 30 per cent of the capacity of the particular room.

2. All persons attending the gathering must comply with public health guidance on physical distancing.

3. The persons conducting the wedding, funeral, service, rite or ceremony must ensure that it is conducted in compliance with the advice, recommendations and instructions of public health officials, including any advice, recommendations or instructions on physical distancing, cleaning or disinfecting.

4. The person responsible for the place where the wedding, funeral, service, rite or ceremony is held must ensure that any washrooms that have been made available to persons attending the gathering are cleaned and disinfected as frequently as is necessary to maintain a sanitary condition.

Outdoor wedding, funeral or religious service, rite or ceremony

5. (1) This section applies with respect to outdoor gatherings for the purposes of a wedding, a funeral or a religious service, rite or ceremony.

(2) Clause 1 (1) (c) does not apply to a person who attends a gathering to which this section applies if the following conditions are met:

1. The persons conducting the wedding, funeral, service, rite or ceremony must ensure that no more than 50 people are in attendance.
2. All persons attending the gathering must comply with public health guidance on physical distancing.
3. The persons conducting the wedding, funeral, service, rite or ceremony must ensure that it is conducted in compliance with the advice, recommendations and instructions of public health officials, including any advice, recommendations or instructions on physical distancing, cleaning or disinfecting.
4. The person responsible for the place where the wedding, funeral, service, rite or ceremony is held must ensure that any washrooms that have been made available to persons attending the gathering are cleaned and disinfected as frequently as is necessary to maintain a sanitary condition.

Gathering in motor vehicles for religious service, rite or ceremony

6. (1) This section applies with respect to gatherings for the purposes of a religious service, rite or ceremony if the persons attending the gathering, other than those conducting the service, rite or ceremony, do so in a motor vehicle.

(2) Clause 1 (1) (c) does not apply to a person who attends a gathering to which this section applies if the person follows all of the following precautions that apply to the person:

1. Each person attending the gathering, other than the persons conducting the service, rite or ceremony, must remain within a motor vehicle that is designed to be closed to the elements, except,
 - i. where necessary to use a washroom, or
 - ii. as may otherwise be necessary for the purposes of health and safety.
2. The driver of a motor vehicle must ensure that it is positioned at least two metres away from other motor vehicles.
3. The persons conducting the service, rite or ceremony must ensure that it is conducted in compliance with the advice, recommendations and instructions of public health officials, including any advice, recommendations or instructions on physical distancing, cleaning or disinfecting.
4. A person who ordinarily uses a non-motorized vehicle because of their religious belief and who attends the gathering must remain within their non-motorized vehicle except where necessary to use a washroom or as may otherwise be required for health and safety, and paragraph 2 applies with necessary modifications.
5. The person responsible for the place where the service, rite or ceremony is held must ensure that any washrooms that have been made available to persons attending the gathering are cleaned and disinfected as frequently as is necessary to maintain a sanitary condition.

**SCHEDULE 4
CLOSURE OF OUTDOOR RECREATIONAL AMENITIES**

Interpretation, “outdoor sports amenities”

1. In this Schedule,

“outdoor sports amenities” means outdoor sports facilities and multi-use fields, including baseball diamonds, soccer fields, frisbee golf locations, tennis, platform tennis, table tennis and pickleball courts, basketball courts, BMX parks and skate parks.

Closures, Stage 2 areas

2. (1) The facilities to which this Schedule applies must be closed.

(2) No person shall enter or use a facility to which this Schedule applies except for maintenance, safety, law enforcement or other similar purpose.

(3) For greater certainty, nothing in this Schedule precludes individuals from walking through or using portions of park and recreational areas that are not otherwise closed and that do not contain a facility to which this Schedule applies, other than a communal facility that is intended to be used by persons using outdoor sports amenities and to which this Schedule applies.

Facilities closed

3. This Schedule applies to the following facilities that are intended for use by more than one household:
 1. All outdoor playgrounds, play structures and equipment.
 2. All outdoor whirlpools and outdoor water slides.
 3. All communal facilities intended to be used by persons using outdoor sports amenities, with the exception of those that may open under this Order.

4. All portions of park and recreational areas containing outdoor fitness equipment.

Physical distancing

4. Any person who uses any of the following facilities shall ensure that they maintain a physical distance of at least two metres from any other person who is also using the facility:

1. Outdoor sports amenities.
2. Off-leash dog areas.
3. Picnic sites, benches or shelters in parks or recreational areas.

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 414/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)
déposé le 15 juillet 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 263/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) DE LA LOI - FERMETURES PRÉVUES PENDANT L'ÉTAPE
2)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 263/20 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 2

2. Le Règlement est modifié par suppression de la partie qui précède l'annexe 1.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit avant l'annexe 1 :

Termes du décret

1. Les termes du présent décret sont énoncés aux annexes 1 à 4.

Date de prise d'effet

2. Les modifications apportées par les articles 2 à 20 du Règlement de l'Ontario 414/20 prennent effet à 00 h 01 le 17 juillet 2020.

Champ d'application

3. Le présent décret s'applique aux régions indiquées à l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 363/20 (Étapes de la réouverture).

4. L'annexe 1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ANNEXE 1
ENTREPRISES ET LIEUX

Fermetures

1. (1) Chaque personne responsable de la totalité ou d'une partie d'une entreprise ou d'un lieu dont l'annexe 2 exige la fermeture veille à ce que la totalité ou la partie de l'entreprise ou du lieu soit fermée conformément à cette annexe.

(2) Chaque personne responsable de la totalité ou d'une partie d'une entreprise ou d'un lieu dont l'ouverture est permise aux termes de l'annexe 2 s'il est satisfait à certaines conditions qui sont énoncées à cette annexe veille à ce que la totalité ou la partie de l'entreprise ou du lieu satisfasse à ces conditions ou soit fermée.

(3) Chaque personne responsable de la totalité ou d'une partie d'une entreprise ou d'un lieu qui n'est pas conforme aux articles 3 et 4 de la présente annexe veille à ce qu'elle soit fermée.

(4) Malgré les paragraphes (1), (2) et (3) et sauf interdiction contraire de toute règle de droit applicable, l'accès provisoire à la totalité ou à une partie d'une entreprise ou d'un lieu dont l'annexe 2 exige la fermeture est autorisé aux fins suivantes :

- a) exécuter un travail dans l'entreprise ou le lieu aux fins de conformité à toute règle de droit applicable;
- b) préparer la réouverture de l'entreprise ou du lieu;
- c) permettre l'exécution d'inspections, d'entretien ou de réparations dans l'entreprise ou le lieu;
- d) permettre la fourniture de services de sécurité dans l'entreprise ou le lieu;
- e) être provisoirement présent dans l'entreprise ou le lieu pour :
 - (i) soit traiter de questions cruciales liées à la fermeture de l'entreprise ou du lieu s'il est impossible de traiter de ces questions à distance,
 - (ii) soit pour accéder à des fournitures, à des matériaux ou à des biens éventuellement requis pour exploiter l'entreprise ou le lieu à distance.

(5) Le présent décret n'a pas pour effet d'empêcher une entreprise ou un organisme d'exercer ses activités à distance aux fins suivantes :

- a) fournir des biens par courrier ou d'autres modes de livraison ou préparer des biens aux fins de collecte;
- b) fournir des services en ligne, par téléphone ou par d'autres moyens à distance.

Respect général de la loi

2. (1) La personne responsable d'une entreprise ou d'un organisme qui est ouvert veille à ce que l'entreprise ou l'organisme soit exploité conformément à toutes les lois applicables, y compris la *Loi sur la santé et la sécurité au travail* et les règlements pris en vertu de celle-ci.

(2) La personne responsable d'une entreprise ou d'un organisme qui est ouvert l'exploite conformément aux conseils, recommandations et instructions des fonctionnaires de la santé publique, y compris leurs conseils, recommandations ou instructions concernant la distanciation physique, le nettoyage ou la désinfection.

Limites de capacité d'accueil pour les entreprises et installations ouvertes au public

3. (1) La personne responsable de l'établissement d'une entreprise ou d'une installation qui est ouverte au public limite le nombre de personnes dans l'établissement de l'entreprise ou dans l'installation de sorte que chaque membre du public puisse maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'entreprise ou l'installation, sauf si l'annexe 2 permet aux personnes d'être plus près les unes des autres.

(2) Il est entendu que le paragraphe (1) n'exige pas des personnes qui observent les orientations en matière de santé publique concernant les ménages et les cercles sociaux qu'elles maintiennent une distance physique d'au moins deux mètres les unes par rapport aux autres lorsqu'elles se trouvent dans l'établissement de l'entreprise ou dans l'installation.

Espace de réunion ou d'événement

4. (1) La personne responsable d'une entreprise ou d'un lieu qui est ouvert ne peut louer un espace de réunion ou d'événement que si le nombre total de membres du public autorisés à se trouver au même moment dans cet espace locatif de l'entreprise ou du lieu est limité au nombre qui rend possible le maintien d'une distance physique d'au moins deux mètres par rapport à chaque autre personne dans l'entreprise ou le lieu. Dans tous les cas, ce nombre ne peut pas dépasser 10 personnes.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à la location d'un espace de réunion ou d'événement pour un mariage, un service funéraire, un service, un rite ou une cérémonie qui est autorisé conformément à l'article 4, 5 ou 6 de l'annexe 3.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à la location d'un espace de réunion ou d'événement qui est conforme à un plan pour la location d'un espace de réunion ou d'événement approuvé par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

Exigences en matière de nettoyage

5. (1) La personne responsable d'une entreprise ou d'un lieu qui est ouvert veille à ce que :

- a) les salles de toilette, les salles de casiers, les vestiaires, les douches ou toute installation semblable qui sont mis à la disposition du public soient nettoyés et désinfectés aussi souvent que nécessaire pour en assurer la salubrité;
- b) tout équipement loué ou fourni aux membres du public ou prévu pour l'usage par ceux-ci soit nettoyé et désinfecté aussi souvent que nécessaire pour en assurer la salubrité.

(2) Il est entendu que l'alinéa (1) b) s'applique aux ordinateurs, au matériel électronique et aux autres machines ou dispositifs que les membres du public sont autorisés à utiliser.

Bulle de la LNH

6. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«bulle de la LNH» Les entreprises et les lieux visés à l'alinéa (3) a). («NHL hub»)

«LNH» La Ligue nationale de hockey. («NHL»)

«participant à la bulle de la LNH» Personne qui a été précisée comme un participant à la bulle de la LNH dans le plan de sports professionnels applicable à la LNH. («NHL hub participant»)

«plan de sports professionnels applicable à la LNH» Le plan de sports professionnels applicable à la LNH approuvé par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef. («professional sports plan for the NHL»)

(2) Le Bureau du médecin-hygiéniste en chef peut approuver un plan de sports professionnels applicable à la LNH.

(3) Le plan de sports professionnels applicable à la LNH énumère :

- a) les entreprises et les lieux situés dans la cité de Toronto qui constituent la bulle de la LNH et qui peuvent être utilisés par les participants à la bulle de la LNH dans le cadre du tournoi éliminatoire 2020 de la LNH, notamment :
 - (i) les hôtels,
 - (ii) les installations destinées aux sports d'intérieur ou de plein air et aux activités de conditionnement physique récréatives d'intérieur ou de plein air,

- (iii) les entreprises ou les lieux qui sont situés dans les hôtels ou les installations visés au sous-alinéa (i) ou (ii),
 - (iv) les restaurants ou les bars qui sont adjacents aux hôtels ou aux installations visés au sous-alinéa (i) ou (ii);
 - b) les personnes qui sont des participants à la bulle de la LNH.
- (4) L'entreprise ou le lieu qui constitue une partie de la bulle de la LNH peut ouvrir pour l'usage des participants à la bulle de la LNH s'il satisfait aux conditions suivantes :
- 1. L'entreprise ou le lieu doit exercer ses activités conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH.
 - 2. L'accès à l'entreprise ou au lieu ne peut être permis à aucun spectateur.
 - 3. Toute partie de l'entreprise ou du lieu qui est utilisée par les participants à la bulle de la LNH doit être fermée aux membres du public qui ne sont pas de tels participants.
 - 4. L'entreprise ou le lieu doit veiller à ce que les paragraphes (6) et (7), selon le cas, y soient observés.
- (5) Les dispositions suivantes ne s'appliquent pas à la fourniture de biens ou de services à un participant à la bulle de la LNH lorsque ceux-ci sont fournis dans la bulle de la LNH :
- 1. Les articles 3 et 4 de la présente annexe.
 - 2. Les articles 4, 13, 14 et 19 de l'annexe 2.
 - 3. L'article 7 de l'annexe 2, mais seulement à l'égard des entraîneurs personnels en conditionnement physique ou des entraîneurs sportifs personnels.
 - 4. Les alinéas 1 (1) a) et b) de l'annexe 3.
- (6) L'article 1 de l'annexe 2 ne s'applique pas à toute partie d'un restaurant, d'un bar, d'un kiosque en concession ou d'un autre établissement servant des aliments ou des boissons qui fournit des aliments, des boissons ou des services aux participants à la bulle de la LNH lorsque ceux-ci sont fournis dans la bulle de la LNH. L'établissement doit toutefois exercer ses activités conformément aux conditions énoncées à l'article 1 de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 364/20 (Règles pour les régions à l'étape 3).
- (7) L'article 6 de l'annexe 2 ne s'applique pas à la fourniture, par une entreprise de services de soins personnels, de services de soins personnels aux participants à la bulle de la LNH lorsque ceux-ci sont fournis dans la bulle de la LNH. L'entreprise doit toutefois exercer ses activités conformément aux conditions énoncées à l'article 4 de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 364/20 (Règles pour les régions à l'étape 3).
- (8) Les alinéas 1 (1) a) et b) de l'annexe 3 ne s'appliquent pas aux participants à la bulle de la LNH qui se trouvent dans la bulle de la LNH.
- (9) L'entreprise ou le lieu qui constitue une partie de la bulle de la LNH ne doit pas fournir de biens ou de services aux membres du public qui ne sont pas des participants à la bulle de la LNH sauf s'il satisfait aux conditions suivantes :
- a) le plan de sports professionnels applicable à la LNH le lui permet;
 - b) il fournit les biens ou les services conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH;
 - c) il se conforme à toute autre exigence ou condition applicable du présent décret.

Bulle de la MLB

7. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.
- «bulle de la MLB» Les entreprises et les lieux visés à l'alinéa (3) a). («MLB hub»)
- «MLB» La Major League Baseball. («MLB»)
- «participant à la bulle de la MLB» Personne qui a été précisée comme un participant à la bulle de la MLB dans le plan de sports professionnels applicable à la MLB. («MLB hub participant»)
- «plan de sports professionnels applicable à la MLB» Le plan de sports professionnels applicable à la MLB approuvé par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef. («professional sports plan for the MLB»)
- (2) Le Bureau du médecin-hygiéniste en chef peut approuver un plan de sports professionnels applicable à la MLB.
- (3) Le plan de sports professionnels applicable à la MLB énumère :
- a) les entreprises et les lieux situés dans la cité de Toronto qui constituent la bulle de la MLB et qui peuvent être utilisés par les participants à la bulle de la MLB dans le cadre de la saison 2020 de la MLB, notamment :
 - (i) les hôtels,
 - (ii) les installations destinées aux sports d'intérieur ou de plein air et aux activités de conditionnement physique récréatives d'intérieur ou de plein air,

- (iii) les entreprises ou les lieux qui sont situés dans les hôtels ou les installations visés au sous-alinéa (i) ou (ii),
 - (iv) les restaurants ou les bars qui sont adjacents aux hôtels ou aux installations visés au sous-alinéa (i) ou (ii);
 - b) les personnes qui sont des participants à la bulle de la MLB.
- (4) L'entreprise ou le lieu qui constitue une partie de la bulle de la MLB peut ouvrir pour l'usage des participants à la bulle de la MLB s'il satisfait aux conditions suivantes :
- 1. L'entreprise ou le lieu doit exercer ses activités conformément au plan de sports professionnels applicable à la MLB.
 - 2. L'accès à l'entreprise ou au lieu ne peut être permis à aucun spectateur.
 - 3. Toute partie de l'entreprise ou du lieu qui est utilisée par les participants à la bulle de la MLB doit être fermée aux membres du public qui ne sont pas de tels participants.
 - 4. L'entreprise ou le lieu doit veiller à ce que les paragraphes (6) et (7), selon le cas, y soient observés.
- (5) Les dispositions suivantes ne s'appliquent pas à la fourniture de biens ou de services à un participant à la bulle de la MLB lorsque ceux-ci sont fournis dans la bulle de la MLB :
- 1. Les articles 3 et 4 de la présente annexe.
 - 2. Les articles 4, 13, 14 et 19 de l'annexe 2.
 - 3. L'article 7 de l'annexe 2, mais seulement à l'égard des entraîneurs personnels en conditionnement physique ou des entraîneurs sportifs personnels.
 - 4. Les alinéas 1 (1) a) et b) de l'annexe 3.
- (6) L'article 1 de l'annexe 2 ne s'applique pas à toute partie d'un restaurant, d'un bar, d'un kiosque en concession ou d'un autre établissement servant des aliments ou des boissons qui fournit des aliments, des boissons ou des services aux participants à la bulle de la MLB lorsque ceux-ci sont fournis dans la bulle de la MLB. L'établissement doit toutefois exercer ses activités conformément aux conditions énoncées à l'article 1 de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 364/20 (Règles pour les régions à l'étape 3).
- (7) L'article 6 de l'annexe 2 ne s'applique pas à la fourniture, par une entreprise de services de soins personnels, de services de soins personnels aux participants à la bulle de la MLB lorsque ceux-ci sont fournis dans la bulle de la MLB. L'entreprise doit toutefois exercer ses activités conformément aux conditions énoncées à l'article 4 de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 364/20 (Règles pour les régions à l'étape 3).
- (8) Les alinéas 1 (1) a) et b) de l'annexe 3 ne s'appliquent pas aux participants à la bulle de la MLB qui se trouvent dans la bulle de la MLB.
- (9) L'entreprise ou le lieu qui constitue une partie de la bulle de la MLB ne doit pas fournir de biens ou de services aux membres du public qui ne sont pas des participants à la bulle de la MLB sauf s'il satisfait aux conditions suivantes :
- a) le plan de sports professionnels applicable à la MLB le lui permet;
 - b) il fournit les biens ou les services conformément au plan de sports professionnels applicable à la MLB;
 - c) il se conforme à toute autre exigence ou condition applicable du présent décret.

5. Le titre de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

ANNEXE 2
RÈGLES PARTICULIÈRES

6. L'article 1 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Restaurants, bars et autres établissements

1. (1) Les restaurants, les bars, les camions-restaurants, les kiosques en concession et autres établissements servant des aliments ou des boissons peuvent ouvrir s'ils satisfont aux conditions suivantes :
- 1. Les clients doivent être servis soit selon un mode de vente à emporter, de service au volant ou de livraison, soit dans un espace de restauration extérieur qui satisfait aux conditions suivantes :
 - i. l'espace de restauration extérieur doit être situé dans l'établissement de l'entreprise ou être adjacent à celui-ci,
 - ii. aucun service de style buffet ne peut être fourni,
 - iii. les clients doivent être assis pendant qu'ils mangent ou boivent dans l'établissement,
 - iv. l'espace de restauration extérieur doit être aménagé de manière à ce que les clients assis à des tables différentes soient séparés :

- A. soit par une distance physique d'au moins deux mètres,
- B. soit par une barrière de plexiverre ou une autre barrière imperméable;
- v. si l'espace de restauration extérieur est couvert par un toit, un auvent, une tente, une marquise ou tout autre élément, au moins deux côtés entiers de l'espace doivent s'ouvrir sur l'extérieur et ne doivent pas être en grande partie obstrués par des murs ou d'autres barrières physiques imperméables,
- vi. si l'espace de restauration extérieur est équipé d'un toit rétractable et que le toit est rétracté, au moins un côté entier de l'espace de restauration extérieur doit s'ouvrir sur l'extérieur et ne doit pas être en grande partie obstrué par des murs ou d'autres barrières physiques imperméables;
- 2. L'accès par le public à toute partie intérieure de l'établissement doit être limité à la collecte des aliments, au paiement, aux salles de toilette, à l'accès nécessaire pour se rendre à l'espace de restauration extérieur ou à ce qui est par ailleurs exigé à des fins de santé et de sécurité.
- 3. Il est interdit de danser, de chanter et de présenter un spectacle comportant des instruments à vent ou de la famille des cuivres à l'établissement.

(2) Il est entendu que le restaurant, le bar, le camion-restaurant, le kiosque en concession ou tout autre établissement servant des aliments ou des boissons qui satisfait aux conditions énoncées au paragraphe (1) peut ouvrir dans toute entreprise ou tout lieu dont l'ouverture est par ailleurs autorisée en vertu du présent décret.

7. La disposition 1 de l'article 10 de l'annexe 2 du Règlement est abrogée.

8. L'article 11 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Établissements d'enseignement postsecondaire

11. Toute aire dans les universités, les collèges d'arts appliqués et de technologie, les collèges privés d'enseignement professionnel et les autres établissements d'enseignement postsecondaire qui est utilisée pour dispenser l'enseignement en personne peut ouvrir pour dispenser l'enseignement en personne aux étudiants qui remplissent les critères suivants :

- a) ils sont inscrits à l'établissement;
- b) ils seraient admissibles à l'obtention d'un diplôme s'ils terminent les composantes de leur programme qui ne peuvent être dispensées que par l'enseignement en personne.

9. L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant immédiatement avant l'intertitre «Sports et conditionnement physique» :

Cours de conduite automobile

12.1. Les entreprises qui donnent des cours de conduite automobile dans un véhicule automobile peuvent ouvrir si elles satisfont aux conditions suivantes :

- 1. Un seul élève peut être à bord du véhicule automobile.
- 2. Un seul moniteur de conduite automobile peut être à bord du véhicule automobile, à moins que le type de cours en question exige la présence de plus d'un moniteur de conduite automobile.
- 3. Toute personne à bord du véhicule automobile doit porter un couvre-visage en tout temps.
- 4. Le véhicule automobile doit être nettoyé et désinfecté aussi souvent que nécessaire pour en assurer la salubrité.

10. (1) La disposition 4 du paragraphe 13 (2) de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par remplacement de «loué ou fourni aux utilisateurs de l'installation» par «loué ou fourni aux utilisateurs de l'installation, ou prévu pour l'usage par ceux-ci.».

(2) La disposition 3 du paragraphe 13 (4) de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par remplacement de «loué ou fourni aux utilisateurs de l'installation» par «loué ou fourni aux utilisateurs de l'installation, ou prévu pour l'usage par ceux-ci.».

(3) La disposition 7 du paragraphe 13 (6) de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par remplacement de «loué ou fourni aux utilisateurs de l'installation» par «loué ou fourni aux utilisateurs de l'installation, ou prévu pour l'usage par ceux-ci.».

11. La disposition 5 du paragraphe 14 (2) de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par remplacement de «loué ou fourni aux utilisateurs de l'installation» par «loué ou fourni aux utilisateurs de l'installation, ou prévu pour l'usage par ceux-ci.».

12. L'article 15 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Camps pour enfants

15. (1) Les camps de jour pour enfants peuvent ouvrir s'ils sont exploités d'une manière compatible avec les lignes directrices concernant les mesures de sécurité à prendre relativement à la COVID-19 qui s'appliquent aux camps de jour estivaux et qui sont produites par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef.

(2) Les camps qui offrent un hébergement supervisé pour la nuit aux enfants sont fermés.

13. (1) **Le paragraphe 18 (3) de l'annexe 2 du Règlement est modifié par remplacement de «Les concerts, les représentations théâtrales, les manifestations artistiques et les spectacles» par «Les concerts, les manifestations artistiques, les représentations théâtrales et les autres représentations» au début du paragraphe.**

(2) **Le paragraphe 18 (4) de l'annexe 2 du Règlement est modifié par remplacement de chaque occurrence de «au concert, à la représentation théâtrale, à la manifestation artistique ou au spectacle» par «au concert, à l'événement ou à la représentation».**

(3) **La disposition 4 du paragraphe 18 (4) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée.**

14. **La disposition 1 du paragraphe 19 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée.**

15. **L'article 20 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

Casinos, salles de bingo et établissements de jeux

20. (1) Les casinos, les salles de bingo et autres établissements de jeux sont fermés.

16. **L'article 21 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

Pistes de course

21. Les pistes de course des hippodromes et des autodromes et les autres endroits semblables sont fermés aux spectateurs.

17. **L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :**

Boîtes de nuit

22.1. Les boîtes de nuit sont fermées, sauf pour servir des aliments ou des boissons aux clients conformément à l'article 1.

18. **La sous-disposition 3 i de l'article 25 de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par remplacement de «l'article 5 de l'annexe 1» par «l'article 4 de l'annexe 1» à la fin de la sous-disposition.**

19. **La sous-disposition 3 i de l'article 26 de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par remplacement de «l'article 5 de l'annexe 1» par «l'article 4 de l'annexe 1» à la fin de la sous-disposition.**

20. **Le Règlement est modifié par adjonction des annexes suivantes :**

ANNEXE 3
ÉVÉNEMENTS PUBLICS ORGANISÉS ET CERTAINS RASSEMBLEMENTS

Rassemblements : régions à l'étape 2

1. (1) Sous réserve des articles 2 à 6, nul ne doit assister à l'un ou l'autre des événements ou rassemblements suivants :

- a) un événement public organisé de plus de 10 personnes;
- b) un rassemblement social de plus de 10 personnes, y compris un rassemblement social lié à un rassemblement visé à l'alinéa c);
- c) un rassemblement de plus de 10 personnes dans le cadre d'un mariage, d'un service funéraire, d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse.

(2) Il est entendu que le paragraphe (1) s'applique à l'égard d'un événement public organisé ou d'un rassemblement social même si celui-ci a lieu dans un logement privé.

Exception : membres d'un même ménage

2. L'article 1 ne s'applique pas à l'égard d'un rassemblement de membres d'un même ménage.

Exception : présence dans une entreprise

3. (1) L'interdiction relative aux rassemblements visée à l'alinéa 1 (1) a) ne s'applique pas à l'égard de la présence dans l'établissement d'une entreprise à une fin liée à la fourniture ou à la réception des biens ou des services que fournit l'entreprise si la fermeture de celle-ci n'est pas exigée en application du présent décret.

(2) L'interdiction relative aux rassemblements visée à l'alinéa 1 (1) a) ne s'applique pas à l'égard de la présence à un événement qui est organisé par une entreprise ou un organisme si l'événement est autorisé en vertu des dispositions suivantes de l'annexe 2 et est mené conformément aux conditions imposées à l'égard de l'événement en application de l'annexe 2 :

- 1. L'article 11 ou 15 ou le paragraphe 18 (2) ou (3).

2. Le paragraphe 13 (5), mais uniquement si l'événement est lié à une compétition sportive amateur ou professionnelle.

Mariage, service funéraire, service ou rite religieux ou cérémonie religieuse en intérieur

4. (1) Le présent article s'applique à l'égard des rassemblements qui ont lieu dans un bâtiment ou une structure autre qu'un logement privé dans le cadre d'un mariage, d'un service funéraire, d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse.

(2) L'alinéa 1 (1) c) ne s'applique pas à la personne qui assiste à un rassemblement auquel s'applique le présent article si les conditions suivantes sont réunies :

1. Les personnes qui dirigent le mariage, le service funéraire, le service, le rite ou la cérémonie doivent veiller à ce que le nombre de personnes occupant une salle du bâtiment ou de la structure pendant qu'elles assistent au rassemblement ne dépasse pas 30 % de la capacité d'accueil de la salle en question.
2. Toutes les personnes qui assistent au rassemblement doivent se conformer aux orientations en matière de santé publique concernant la distanciation physique.
3. Les personnes qui dirigent le mariage, le service funéraire, le service, le rite ou la cérémonie doivent veiller à le faire conformément aux conseils, recommandations et instructions des fonctionnaires de la santé publique, y compris leurs conseils, recommandations et instructions concernant la distanciation physique, le nettoyage ou la désinfection.
4. La personne responsable du lieu où est célébré le mariage, le service funéraire, le service, le rite ou la cérémonie doit veiller à ce que les salles de toilette qui ont été mises à la disposition des personnes qui assistent au rassemblement soient nettoyées et désinfectées aussi souvent que nécessaire pour en assurer la salubrité.

Mariage, service funéraire, service ou rite religieux ou cérémonie religieuse à l'extérieur

5. (1) Le présent article s'applique à l'égard des rassemblements qui ont lieu à l'extérieur dans le cadre d'un mariage, d'un service funéraire, d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse.

(2) L'alinéa 1 (1) c) ne s'applique pas à la personne qui assiste à un rassemblement auquel s'applique le présent article si les conditions suivantes sont réunies :

1. Les personnes qui dirigent le mariage, le service funéraire, le service, le rite ou la cérémonie doivent veiller à ce que pas plus de 50 personnes n'y assistent.
2. Toutes les personnes qui assistent au rassemblement doivent se conformer aux orientations en matière de santé publique concernant la distanciation physique.
3. Les personnes qui dirigent le mariage, le service funéraire, le service, le rite ou la cérémonie doivent veiller à le faire conformément aux conseils, recommandations et instructions des fonctionnaires de la santé publique, y compris leurs conseils, recommandations ou instructions concernant la distanciation physique, le nettoyage et la désinfection.
4. La personne responsable du lieu où est célébré le mariage, le service funéraire, le service, le rite ou la cérémonie doit veiller à ce que les salles de toilette qui ont été mises à la disposition des personnes qui assistent au rassemblement soient nettoyées et désinfectées aussi souvent que nécessaire pour en assurer la salubrité.

Rassemblement à bord de véhicules automobiles dans le cadre d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse

6. (1) Le présent article s'applique à l'égard des rassemblements qui ont lieu dans le cadre d'un service ou rite religieux ou d'une cérémonie religieuse si les personnes qui assistent au rassemblement, à l'exception des personnes qui dirigent le service, le rite ou la cérémonie, le font à bord d'un véhicule automobile.

(2) L'alinéa 1 (1) c) ne s'applique pas à la personne qui assiste à un rassemblement auquel s'applique le présent article si elle prend toutes les précautions suivantes qui s'appliquent à elle :

1. Chaque personne qui assiste au rassemblement, à l'exception des personnes qui dirigent le service, le rite ou la cérémonie, doit rester dans un véhicule automobile dont l'habitacle est conçu pour être entièrement fermé sauf si, selon le cas :
 - i. elle a besoin d'utiliser les salles de toilette,
 - ii. cela peut être par ailleurs nécessaire à des fins de santé et de sécurité.
2. Le conducteur d'un véhicule automobile doit veiller à ce que celui-ci soit stationné à une distance d'au moins deux mètres des autres véhicules automobiles.
3. Les personnes qui dirigent le service, le rite ou la cérémonie doivent veiller à le faire conformément aux conseils, recommandations et instructions des fonctionnaires de la santé publique, y compris leurs conseils, recommandations ou instructions concernant la distanciation physique, le nettoyage et la désinfection.
4. La personne qui utilise habituellement un véhicule non motorisé en raison de ses croyances religieuses et qui assiste au rassemblement doit rester dans son véhicule non motorisé, sauf si elle a besoin d'utiliser les salles de toilette ou si cela

peut être par ailleurs exigé à des fins de santé et de sécurité, et la disposition 2 s'applique avec les adaptations nécessaires.

5. La personne responsable du lieu où est célébré le service, le rite ou la cérémonie doit veiller à ce que les salles de toilette qui ont été mises à la disposition des personnes qui assistent au rassemblement soient nettoyées et désinfectées aussi souvent que nécessaire pour en assurer la salubrité.

ANNEXE 4 FERMETURE DES INSTALLATIONS RÉCRÉATIVES DE PLEIN AIR

Définition : «aménagement de sports de plein air»

1. La définition qui suit s'applique à la présente annexe.

«aménagement de sports de plein air» S'entend des installations sportives de plein air et des terrains à usage multiple de plein air, notamment les terrains de baseball, les terrains de soccer, les emplacements de disque-golf, les terrains de tennis, de paddle-tennis, de tennis de table et de tennis léger, les terrains de basket-ball, les parcs de BMX et les planchodromes.

Fermetures : régions à l'étape 2

2. (1) Les installations auxquelles s'applique la présente annexe doivent être fermées.

(2) Nul ne doit accéder à une installation à laquelle s'applique la présente annexe, ni utiliser une telle installation, sauf à des fins d'entretien, de sécurité, d'exécution de la loi ou à d'autres fins similaires.

(3) Il est entendu qu'aucune disposition de la présente annexe n'empêche les particuliers de traverser ou d'utiliser des parties de parcs et d'aires récréatives qui ne sont pas par ailleurs fermées et qui ne comportent pas d'installations auxquelles s'applique la présente annexe, à l'exception d'une installation commune qui est destinée à être utilisée par les personnes qui utilisent des aménagements de sports de plein air et à laquelle s'applique la présente annexe.

Installations fermées

3. La présente annexe s'applique aux installations suivantes qui sont destinées à être utilisées par plus d'un ménage :

1. Tous les terrains, structures et équipements de jeux extérieurs.
2. Tous les bassins d'hydromassage extérieurs ainsi que toutes les glissoires d'eau extérieures.
3. Toutes les installations communes destinées à être utilisées par les personnes qui utilisent des aménagements de sports de plein air, à l'exception des installations qui peuvent ouvrir aux termes du présent décret.
4. Toutes les parties de parcs et d'aires récréatives comportant des équipements de conditionnement physique en plein air.

Distanciation physique

4. Toute personne qui utilise l'une ou l'autre des installations suivantes veille à maintenir une distance physique d'au moins deux mètres avec toute autre personne qui utilise aussi cette installation :

1. Les aménagements de sports de plein air.
2. Les zones pour chiens sans laisse.
3. Les emplacements de pique-nique, les bancs ou les abris situés dans les parcs ou les aires récréatives.

ONTARIO REGULATION 415/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 364/20

(RULES FOR AREAS IN STAGE 3)

1. Section 2 of Ontario Regulation 364/20 is revoked and the following substituted:**Effective date**

2. This Order and the amendments made to this Order by Ontario Regulation 415/20 apply as of 12:01 a.m. on July 17, 2020.

2. Subsection 5 (3) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (a), by adding “and” at the end of subclause (b) (iii) and by adding the following clause:

- (c) the Ontario Police College, training facilities operated by a police force, the Correctional Services Recruitment and Training Centre and the Ontario Fire College.

3. Subsection 1 (3) of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following clause:

- (0.a) they are not singing or performing music in a private karaoke room;

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 415/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 364/20

(RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 3)

1. L'article 2 du Règlement de l'Ontario 364/20 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Date de prise d'effet**

2. Le présent décret et les modifications qui lui sont apportées par le Règlement de l'Ontario 415/20 s'appliquent à partir du 17 juillet 2020 à 00 h 01.

2. Le paragraphe 5 (3) de l'annexe 1 du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- c) au Collège de police de l'Ontario, aux installations de formation exploitées par un corps de police, au Centre de formation et de recrutement pour les services correctionnels et au Collège des pompiers de l'Ontario.

3. Le paragraphe 1 (3) de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- 0.a) ils ne chantent pas ou ne font pas de la musique dans une salle de karaoké privée;

31/20

ONTARIO REGULATION 416/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 106/20

(ORDER MADE UNDER THE ACT - EXTENSIONS AND RENEWALS OF ORDERS)

1. The Table to section 1 of Schedule 1 to Ontario Regulation 106/20 is revoked and the following substituted:

TABLE

Item	Column 1 Order in Council and date made	Column 2 Previously applicable revocation date	Column 3 Current revocation date
1.	Order in Council filed as O. Reg. 52/20 (Order Under Subsection 7.0.2 (4) of the Act - Organized Public Events, Certain Gatherings), made March 17, 2020	July 22, 2020	July 17, 2020
2.	Order in Council filed as O. Reg. 74/20 (Work Redeployment for Certain Health Service Providers), made March 21, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
3.	Order in Council filed as O. Reg. 75/20 (Drinking Water Systems and Sewage Works), made March 23, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
4.	Order in Council filed as O. Reg. 76/20 (Electronic Service), made March 23, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
5.	Order in Council filed as O. Reg. 77/20 (Work Deployment Measures in Long-Term Care Homes), made March 23, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
6.	Order in Council filed as O. Reg. 80/20 (Electricity Price for RPP Consumers), made March 24, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
7.	Order in Council filed as O. Reg. 82/20 (Rules for Areas in Stage 1), made March 24, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
8.	Order in Council filed as O. Reg. 89/20 (Traffic Management), made March 26, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
9.	Order in Council filed as O. Reg. 95/20 (Streamlining Requirements for Long-Term Care Homes), made March 27, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
10.	Order in Council filed as O. Reg. 98/20 (Prohibition on Certain Persons Charging Unconscionable Prices for Sales of Necessary Goods), made March, 27, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
11.	Order in Council filed as O. Reg. 104/20 (Emergency Order Under Subsection 7.0.2 (4) of the Act - Closure of Outdoor Recreational Amenities), made March 30, 2020	July 22, 2020	July 17, 2020
12.	Order in Council filed as O. Reg. 114/20 (Enforcement of Orders), made March 31, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
13.	Order in Council filed as O. Reg. 116/20 (Work Deployment Measures for Boards of Health), made April 1, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
14.	Order in Council filed as O. Reg. 118/20 (Work Deployment Measures in Retirement Homes), made April 2, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
15.	Order in Council filed as O. Reg. 120/20 (Order Under Subsection 7.0.2 (4) of the Act - Access to COVID-19 Status Information by Specified Persons), made April 3, 2020	July 22, 2020	July 22, 2020
16.	Order in Council filed as O. Reg. 121/20 (Service Agencies Providing Services and Supports to Adults with Developmental Disabilities and Service Providers Providing Intervenor Services), made April 3, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
17.	Order in Council filed as O. Reg. 128/20 (Pick Up and Delivery of Cannabis), made April 7, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020

Item	Column 1 Order in Council and date made	Column 2 Previously applicable revocation date	Column 3 Current revocation date
18.	Order in Council filed as O. Reg. 129/20 (Signatures in Wills and Powers of Attorney), made April 7, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
19.	Order in Council filed as O. Reg. 132/20 (Use of Force and Firearms in Policing Services), made April 8, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
20.	Order in Council filed as O. Reg. 140/20 (Agreements Between Health Service Providers and Retirement Homes), made April 9, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
21.	Order in Council filed as O. Reg. 141/20 (Temporary Health or Residential Facilities), made April 9, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
22.	Order in Council filed as O. Reg. 145/20 (Work Deployment Measures for Service Agencies Providing Violence Against Women Residential Services and Crisis Line Services), made April 14, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
23.	Order in Council filed as O. Reg. 146/20 (Limiting Work to a Single Long-Term Care Home), made April 14, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
24.	Order in Council filed as O. Reg. 154/20 (Work Deployment Measures for District Social Services Administration Boards), made April 16, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
25.	Order in Council filed as O. Reg. 156/20 (Deployment of Employees of Service Provider Organizations), made April 16, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
26.	Order in Council filed as O. Reg. 157/20 (Work Deployment Measures for Municipalities), made April 16, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
27.	Order in Council filed as O. Reg. 158/20 (Limiting Work to a Single Retirement Home), made April 16, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
28.	Order in Council filed as O. Reg. 163/20 (Work Deployment Measures for Mental Health and Addictions Agencies), made April 22, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
29.	Order in Council filed as O. Reg. 177/20 (Congregate Care Settings), made April 24, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
30.	Order in Council filed as O. Reg. 190/20 (Access to Personal Health Information by Means of the Electronic Health Record), made May 1, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
31.	Order in Council filed as O. Reg. 192/20 (Certain Persons Enabled to Issue Medical Certificates of Death), made May 1, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
32.	Order in Council filed as O. Reg. 193/20 (Hospital Credentialing Processes), made May 1, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
33.	Order in Council filed as O. Reg. 205/20 (Education Sector), made May 8, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
34.	Order in Council filed as O. Reg. 210/20 (Management of Long-Term Care Homes in Outbreak), made May 12, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
35.	Order in Council filed as O. Reg. 240/20 (Management of Retirement Homes in Outbreak), made May 29, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
36.	Order in Council filed as O. Reg. 241/20 (Special Rules Re Temporary Pandemic Pay), made May 29, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
37.	Order in Council filed as O. Reg. 263/20 (Rules for Areas in Stage 2), made June 11, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020
38.	Order in Council filed as O. Reg. 345/20 (Patios), made July 2, 2020	July 22, 2020	July 29, 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 416/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)
 déposé le 15 juillet 2020
 publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 106/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DE LA LOI - PROROGATION ET RENOUVELLEMENT DE DÉCRETS)

1. Le tableau de l'article 1 de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 106/20 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Point	Colonne 1 Décret et date à laquelle il est pris	Colonne 2 Date de révocation applicable antérieurement	Colonne 3 Date de révocation actuelle
1.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 52/20 (Décret pris en vertu du paragraphe 7.0.2 (4) de la Loi - Événements publics organisés et certains rassemblements), pris le 17 mars 2020	22 juillet 2020	17 juillet 2020
2.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 74/20 (Réaffectation du travail — certains fournisseurs de services de santé), pris le 21 mars 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
3.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 75/20 (Drinking Water Systems and Sewage Works), pris le 23 mars 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
4.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 76/20 (Signification électronique), pris le 23 mars 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
5.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 77/20 (Mesures applicables à la réaffectation du personnel dans les foyers de soins de longue durée), pris le 23 mars 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
6.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 80/20 (Coût de l'électricité pour les consommateurs assujettis à la grille tarifaire réglementée), pris le 24 mars 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
7.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 82/20 (Règles pour les régions à l'étape 1), pris le 24 mars 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
8.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 89/20 (Gestion de la circulation), pris le 26 mars 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
9.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 95/20 (Streamlining Requirements for Long-Term Care Homes), pris le 27 mars 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
10.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 98/20 (Interdiction imposée à certaines personnes de demander un prix exorbitant pour la vente de denrées nécessaires), pris le 27 mars 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
11.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 104/20 (Décret pris en vertu du paragraphe 7.0.2 (4) de la Loi - Fermeture des installations récréatives de plein air), pris le 30 mars 2020	22 juillet 2020	17 juillet 2020
12.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 114/20 (Exécution des décrets), pris le 31 mars 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
13.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 116/20 (Mesures d'affectation du travail pour les conseils de santé), pris le 1 ^{er} avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
14.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 118/20 (Mesures d'affectation du travail dans les maisons de retraite), pris le 2 avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020

Point	Colonne 1 Décret et date à laquelle il est pris	Colonne 2 Date de révocation applicable antérieurement	Colonne 3 Date de révocation actuelle
15.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 120/20 (Décret pris en vertu du paragraphe 7.0.2 (4) de la Loi - Accès par les personnes précises aux renseignements sur le statut relatif à la COVID-19), pris le 3 avril 2020	22 juillet 2020	22 juillet 2020
16.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 121/20 (Organismes de service fournissant des services et soutiens aux adultes ayant une déficience intellectuelle et fournisseurs de services fournissant des services d'intervention), pris le 3 avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
17.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 128/20 (Collecte et livraison de cannabis), pris le 7 avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
18.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 129/20 (Signatures dans les testaments et les procurations), pris le 7 avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
19.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 132/20 (Usage de la force et maniement des armes à feu dans le cadre de la prestation des services policiers), pris le 8 avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
20.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 140/20 (Ententes entre les fournisseurs de services de santé et les maisons de retraite), pris le 9 avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
21.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 141/20 (Établissements de santé ou d'hébergement temporaires), pris le 9 avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
22.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 145/20 (Mesures d'affectation du travail pour les organismes de service fournissant des services résidentiels pour les femmes victimes de violence et des services de ligne téléphonique d'écoute), pris le 14 avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
23.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 146/20 (Travail limité à un seul foyer de soins de longue durée), pris le 14 avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
24.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 154/20 (Mesures d'affectation du travail pour les conseils d'administration de district des services sociaux), pris le 16 avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
25.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 156/20 (Affectation des employés des organisations de prestation de services), pris le 16 avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
26.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 157/20 (Mesures d'affectation du travail pour les municipalités), pris le 16 avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
27.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 158/20 (Travail limité à une seule maison de retraite), pris le 16 avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
28.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 163/20 (Mesures d'affectation du travail pour les organismes de santé mentale et de lutte contre les dépendances), pris le 22 avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
29.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 177/20 (Habitations collectives), pris le 24 avril 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
30.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 190/20 (Accès aux renseignements personnels sur la santé au moyen du dossier de santé électronique), pris le 1 ^{er} mai 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
31.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 192/20 (Autorisation de certaines personnes à délivrer des certificats médicaux de décès), pris le 1 ^{er} mai 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
32.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 193/20 (Processus d'accréditation des hôpitaux), pris le 1 ^{er} mai 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020

Point	Colonne 1 Décret et date à laquelle il est pris	Colonne 2 Date de révocation applicable antérieurement	Colonne 3 Date de révocation actuelle
33.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 205/20 (Secteur de l'éducation), pris le 8 mai 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
34.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 210/20 (Gestion des foyers de soins de longue durée touchés par une éclosion), pris le 12 mai 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
35.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 240/20 (Gestion des maisons de retraite touchées par une éclosion), pris le 29 mai 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
36.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 241/20 (Règles spéciales concernant la prime temporaire liée à la pandémie), pris le 29 mai 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
37.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 263/20 (Règles pour les régions à l'étape 2), pris le 11 juin 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020
38.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 345/20 (Terrasses), pris le 2 juillet 2020	22 juillet 2020	29 juillet 2020

ONTARIO REGULATION 417/20

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: July 15, 2020 (5:55 pm)

Filed: July 15, 2020

Published on e-Laws: July 16, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020

Amending O. Reg. 106/20

(ORDER MADE UNDER THE ACT - EXTENSIONS AND RENEWALS OF ORDERS)

1. (1) Item 1 of the Table to section 1 of Schedule 2 to Ontario Regulation 106/20 is amended by striking out “Order Under Subsection 7.1 (2) of the Act -” in Column 1.

(2) The Table to section 1 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following item:

2.	Order in Council filed as O. Reg. 195/20 (Treatment of Temporary COVID-19 Related Payments to Employees), made May 1, 2020	April 24, 2020	22 days	August 13, 2020
----	--	----------------	---------	-----------------

31/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 417/20

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 15 juillet 2020 (17 h 55)

déposé le 15 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 106/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DE LA LOI - PROROGATION ET RENOUVELLEMENT DE DÉCRETS)

1. (1) Le point 1 du tableau de l'article 1 de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 106/20 est modifié par suppression de «Décret pris en vertu du paragraphe 7.1 (2) de la Loi -» dans la colonne 1.

(2) Le tableau de l'article 1 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du point suivant :

2.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 195/20 (Façon de traiter les paiements temporaires liés à la COVID-19 faits aux employés), pris le 1 ^{er} mai 2020	24 avril 2020	22 jours	13 août 2020
----	--	---------------	----------	--------------

31/20

ONTARIO REGULATION 418/20

made under the

ARTHUR WISHART ACT (FRANCHISE DISCLOSURE), 2000

Made: July 16, 2020

Filed: July 16, 2020

Published on e-Laws: July 17, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 1, 2020Amending O. Reg. 581/00
(GENERAL)**1. Clauses 3 (1) (a) and (b) of Ontario Regulation 581/00 are revoked and the following substituted:**

- (a) an audited financial statement for the most recently completed fiscal year of the franchisor's operations, prepared in accordance with generally accepted auditing standards as set out,
 - (i) in the CPA Canada Handbook — Assurance,
 - (ii) by the Auditing Standards Board of the American Institute of Certified Public Accountants or the Public Company Accounting Oversight Board of the United States, as applicable, or
 - (iii) by the International Auditing and Assurance Standards Board;
- (b) a financial statement for the most recently completed fiscal year of the franchisor's operations, prepared in accordance with generally accepted accounting principles that meet the review and reporting standards applicable to review engagements as set out,
 - (i) in the CPA Canada Handbook — Accounting,
 - (ii) by the Financial Accounting Standards Board of the United States, or
 - (iii) by the International Accounting Standards Board; or

2. (1) Paragraph 9 of section 6 of the Regulation is amended by striking out “service mark”.**(2) Subparagraph 14 ii of section 6 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- ii. any other distributor using the trade-mark, trade name or logo or advertising or other commercial symbol that is owned by or licensed to the franchisor or the franchisor's associate,

(3) Subparagraphs 14 iii and iv of section 6 of the Regulation are amended by striking out “service mark” wherever that expression appears.**3. The Regulation is amended by adding the following section:**

7.1 (1) For the purposes of subclauses 5 (1) (b) (i) and 5 (5) (b) (i) of the Act, the prescribed amount is 20 per cent of the franchise fee, to a maximum of \$100,000.

- (2) A statement of material change shall include a certificate certifying that it,
 - (a) contains no untrue information, representations or statements, whether of a material change or otherwise; and
 - (b) includes every material change.
- (3) A certificate referred to in subsection (2) shall be signed and dated by,
 - (a) in the case of a franchisor that is not incorporated, the franchisor;
 - (b) in the case of a franchisor that is incorporated and has only one director or officer, by that person; or
 - (c) in the case of a franchisor that is incorporated and has more than one officer or director, by at least two persons who are officers or directors.

4. Sections 9 and 10 of the Regulation are revoked and the following substituted:

9. (1) For the purposes of subclause 5 (7) (g) (i) and clause 5 (7) (h) of the Act, a total initial investment is determined by all of the franchisee's costs associated with the establishment of the franchise, including,

- (a) the amount of any deposits or franchise fees;
- (b) an estimate of the costs for inventory, leasehold improvements, equipment, leases, rentals and all other tangible and intangible property necessary to establish the franchise; and

- (c) any other costs or estimates of costs associated with the establishment of the franchise not listed in clause (a) or (b), including any payment to the franchisor, whether direct or indirect, required by the franchise agreement.
- (2) For the purposes of subclause 5 (7) (g) (i) of the Act, the prescribed amount is \$15,000.
- (3) For the purposes of clause 5 (7) (h) of the Act, the prescribed amount is \$3,000,000.

5. Clauses 11 (2) (a) and (b) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (a) if the financial statements are audited, be prepared in accordance with generally accepted auditing standards as set out,
 - (i) in the CPA Canada Handbook — Assurance,
 - (ii) by the Auditing Standards Board of the American Institute of Certified Public Accountants or the Public Company Accounting Oversight Board of the United States, as applicable, or
 - (iii) by the International Auditing and Assurance Standards Board; and
- (b) if a review engagement report has been prepared for the financial statements, be prepared in accordance with generally accepted accounting principles that meet the review and reporting standards applicable to review engagements as set out,
 - (i) in the CPA Canada Handbook — Accounting,
 - (ii) by the Financial Accounting Standards Board of the United States, or
 - (iii) by the International Accounting Standards Board.

Commencement

6. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of the day that subsection 4 (1) of Schedule 9 to the *Cutting Unnecessary Red Tape Act, 2017* comes into force and the day this Regulation is filed.

(2) Section 4 comes into force on the later of the day that subsection 4 (2) of Schedule 9 to the *Cutting Unnecessary Red Tape Act, 2017* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 418/20

pris en vertu de la

LOI ARTHUR WISHART DE 2000 SUR LA DIVULGATION RELATIVE AUX FRANCHISES

pris le 16 juillet 2020
déposé le 16 juillet 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 17 juillet 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 1^{er} août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 581/00
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Les alinéas 3 (1) a) et b) du Règlement de l'Ontario 581/00 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

- a) un état financier vérifié relatif au dernier exercice complété de l'exploitation du franchiseur, préparé conformément à des normes de vérification généralement reconnues qui sont :
 - (i) soit énoncées dans le *Manuel de CPA Canada – Certification*,
 - (ii) soit établies par l'Auditing Standards Board de l'American Institute of Certified Public Accountants ou par le Public Company Accounting Oversight Board des États-Unis, selon le cas,
 - (iii) soit établies par l'International Auditing and Assurance Standards Board;
- b) un état financier relatif au dernier exercice complété de l'exploitation du franchiseur, préparé conformément à des principes comptables généralement reconnus qui satisfont aux normes d'examen et d'information qui s'appliquent aux missions d'examen et qui sont :
 - (i) soit énoncées dans le *Manuel de CPA Canada – Comptabilité*,
 - (ii) soit établies par le Financial Accounting Standards Board des États-Unis,
 - (iii) soit établies par l'International Accounting Standards Board;

2. (1) La disposition 9 de l'article 6 du Règlement est modifiée par suppression de «de la marque de service,».**(2) La sous-disposition 14 ii de l'article 6 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

- ii. un autre distributeur qui utilise la marque de commerce, l'appellation commerciale, le logo, le symbole publicitaire ou un autre symbole commercial qui appartient au franchiseur ou à la personne qui a un lien avec lui ou dont la licence d'utilisation lui a été octroyée,

(3) Les sous-dispositions 14 iii et iv de l'article 6 du Règlement sont modifiées par suppression de «une marque de service,».**3. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :**

7.1 (1) Pour l'application des sous-alinéas 5 (1) b) (i) et 5 (5) b) (i) de la Loi, la somme prescrite est de 20 % des redevances de franchisage, jusqu'à concurrence de 100 000 \$.

(2) La déclaration qui fait état d'un changement important comprend un certificat attestant :

- a) qu'elle ne contient pas de renseignements, d'assertions ni de déclarations erronés, que ceux-ci portent sur un changement important ou sur autre chose;
- b) qu'elle comprend tous les changements importants.

(3) Le certificat visé au paragraphe (2) est signé et daté :

- a) dans le cas d'un franchiseur non constitué en personne morale, par le franchiseur;
- b) dans le cas d'un franchiseur constitué en personne morale qui a un seul administrateur ou dirigeant, par cette personne;
- c) dans le cas d'un franchiseur constitué en personne morale qui a plus d'un dirigeant ou administrateur, par au moins deux de ces personnes.

4. Les articles 9 et 10 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

9. (1) Pour l'application du sous-alinéa 5 (7) g) (i) et de l'alinéa 5 (7) h) de la Loi, l'investissement initial correspond à tous les frais qui incombent au franchisé en lien avec l'établissement de la franchise, notamment :

- a) les dépôts ou les redevances de franchisage;

- b) une estimation des frais relatifs aux stocks, aux améliorations locatives, au matériel, aux baux, aux locations et à tous les autres biens matériels et immatériels nécessaires à l'établissement de la franchise;
 - c) les autres frais, ou une estimation des frais, en lien avec l'établissement de la franchise qui ne figurent pas à l'alinéa a) ou b), notamment tout paiement direct ou indirect fait au franchiseur et exigé par le contrat de franchisage.
- (2) Pour l'application du sous-alinéa 5 (7) g) (i) de la Loi, la somme prescrite est de 15 000 \$.
- (3) Pour l'application de l'alinéa 5 (7) h) de la Loi, la somme prescrite est de 3 000 000 \$.

5. Les alinéas 11 (2) a) et b) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

- a) s'ils sont vérifiés, sont préparés conformément à des normes de vérification généralement reconnues qui sont :
 - (i) soit énoncées dans le *Manuel de CPA Canada – Certification*,
 - (ii) soit établies par l'Auditing Standards Board de l'American Institute of Certified Public Accountants ou par le Public Company Accounting Oversight Board des États-Unis, selon le cas,
 - (iii) soit établies par l'International Auditing and Assurance Standards Board;
- b) si un rapport de mission d'examen a été préparé à leur égard, sont préparés conformément à des principes comptables généralement reconnus qui satisfont aux normes d'examen et d'information qui s'appliquent aux missions d'examen et qui sont :
 - (i) soit énoncées dans le *Manuel de CPA Canada – Comptabilité*,
 - (ii) soit établies par le Financial Accounting Standards Board des États-Unis,
 - (iii) soit établies par l'International Accounting Standards Board.

Entrée en vigueur

6. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 4 (1) de l'annexe 9 de la *Loi de 2017 visant à réduire les formalités administratives inutiles* et du jour du dépôt du présent règlement.

(2) L'article 4 entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 4 (2) de l'annexe 9 de la *Loi de 2017 visant à réduire les formalités administratives inutiles* et du jour du dépôt du présent règlement.

31/20

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

INDEX 31

Parliamentary Notice.....	1997
Avis parlementaire.....	1997
Government Notices Respecting Corporations.....	1997
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies.....	1997
Certificate of Dissolution.....	1997
Certificat de dissolution.....	1997
Government Notices — Other.....	2002
Avis du gouvernement — Autres.....	2002
Ministry of Municipal Affairs and Housing.....	2002
Ministère des Affaires municipales et du Logement.....	2002
Marriage Act.....	2004
Loi sur le mariage.....	2004
Change of Name Act.....	2005
Loi sur le Changement de Nom.....	2005
Applications to Provincial Parliament — Private Bills.....	2008
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	2008
Applications to Provincial Parliament.....	2008
Demandes au Parlement provincial.....	2008
Corporation Notices.....	2008
Avis relatifs aux compagnies.....	2008
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006.....	2009
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION.....	2009
ARTHUR WISHART ACT (FRANCHISE DISCLOSURE), 2000.....	O. Reg. 418/20..... 2115
CHILD CARE AND EARLY YEARS ACT, 2014.....	O. Reg. 368/20..... 2035
COURTS OF JUSTICE ACT.....	O. Reg. 373/20..... 2044
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 363/20..... 2009
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 364/20..... 2013
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 378/20..... 2057
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 379/20..... 2058
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 380/20..... 2059
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 381/20..... 2060
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 382/20..... 2061
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 383/20..... 2062
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 384/20..... 2063
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 385/20..... 2064
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 386/20..... 2065
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 387/20..... 2066
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 388/20..... 2067
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 389/20..... 2068
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 390/20..... 2069
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 391/20..... 2070
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 392/20..... 2071
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 393/20..... 2072
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 394/20..... 2073
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 395/20..... 2074
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 396/20..... 2076
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 397/20..... 2077
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 398/20..... 2078
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 399/20..... 2079
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 400/20..... 2080
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 401/20..... 2081
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 402/20..... 2082
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 403/20..... 2083
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 404/20..... 2084
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 405/20..... 2086
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 406/20..... 2087
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 407/20..... 2088
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 408/20..... 2089
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 409/20..... 2090
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 410/20..... 2091
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 411/20..... 2093
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 412/20..... 2095
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 413/20..... 2096
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 414/20..... 2102
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 415/20..... 2118
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 416/20..... 2119
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT.....	O. Reg. 417/20..... 2114
HIGHWAY TRAFFIC ACT.....	O. Reg. 365/20..... 2031
HIGHWAY TRAFFIC ACT.....	O. Reg. 366/20..... 2032
HIGHWAY TRAFFIC ACT.....	O. Reg. 367/20..... 2033
HIGHWAY TRAFFIC ACT.....	O. Reg. 369/20..... 2037
HIGHWAY TRAFFIC ACT.....	O. Reg. 370/20..... 2038

HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 371/20.....	2040
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 372/20.....	2041
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 374/20.....	2049
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 375/20.....	2050
LIQUOR LICENCE ACT	O. Reg. 376/20.....	2051
LIQUOR LICENCE ACT	O. Reg. 377/20.....	2055
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario		2131
Information Text for Ontario Gazette.....		2132



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format Word.doc par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus, Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M74 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a Word.doc format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca

